大公報

Ta-Kung-Pao
123 Connaught Road, C.
Hong Kong
督印人 費彝民

中華人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第一萬九千五百四十八號
今日出紙兩張半
零售港幣壹毫
每月本港三元外埠七元

地址 香港干諾道中一二三號 經理部電話 四八〇三六 編輯部電話 四八〇四六 電報掛號8778 廣州辦事處 惠吉西路二坊一號 電話：11605

承印 大公報有限公司 干諾道中一二三號

本報啓事

爲慶祝中國出口商品交易會開幕，本報定明日出版特刊，加紙半張，敬希讀者注意。

全國青工莊嚴倡議 四年完成五年計劃

我工業產值在國民經濟中比重 五到七年內就可增至佔七成强

【據新華社上海十二日電】全國青年工人代表會議今天閉幕。團中央第一書記胡耀邦在閉幕式上作了題爲「人是我們偉大事業的決定因素」的報告。

閉幕式在文化廣場舉行，上海各界青年一萬三千多人列席了會議。會上通過了全國青年工人的倡議書、向全國老工人致敬信和向中共中央和毛主席的保證書。

胡耀邦在報告中說：我國的工業正在展翅高飛。爲了多快好省地建設社會主義，我們的黨當前採取了深入開展反浪費反保守運動、迅速發展地方工業、廣泛進行技術革命這樣幾個重要措施。今年我國工業總產值將比去年增長百分之三十三，比第一個五年計劃期間工業發展的平均速度快一倍。各省地方工業的總產值，在五年到七年內將超過當地農業總產值。到那時，地方工業加上中央各部門的大工業，全國工業總產值在國民經濟中將佔到百分之七十以上。按這樣的速度發展下去，十五年以後，我國一定可以在鋼鐵和其他主要工業生產品方面趕上英國，甚至可以把英國遠遠拋在後面。

胡耀邦強調說：社會主義時代把人的作用提到了空前的高度，它要求我們既能掌握社會發展的規律，又能掌握自然發展的規律；要求我們既成爲社會的主人，又成爲大自然的主人。時代要求我們既是具有高度政治覺悟、又有文化修養和精通生產技能的人。又紅又專、紅透專深的口號，正是反映了歷史對我們這一代青年的要求。我們必須把先進思想和先進技術同時掌握起來，這樣，就好比添了兩個翅膀，就能展翅高飛，日行萬里，爲祖國作出最大的貢獻。

【據新華社上海十二日電】全國青年工人代表會議今天通過「向全國青年工人的倡議書」。

倡議書說：我們祖國的歷史正在展開新的一頁，舊制度打垮了，新制度建立了。我們做了社會的主人，正在學會做大自然的主人；我們的雙手從舊制度的枷鎖中解放了出來，我們的頭腦也正在不斷地擺脫着舊思想和舊習慣的束縛。我們解放了的人民，創造了和正在創造着驚人的奇蹟。現在，在我們祖國廣闊的土地上，到處正響着躍進的鑼鼓；在我們的會場內外，每天也都是一片報捷的聲音。我們的農業在躍進，我們的工業在躍進，我們的科學文化在躍進，我們的一切事業都在一日千里地躍進。

過去認爲做不到的事情，現在已經做到了；過去要很長時間才能做成功的事，現在都大大地提前了。我們祖國的面貌，每天、每時都在迅速地改變着。爲了更快地使我們的祖國由落後變爲先進，由貧窮變爲富强，黨向我們提出了在十五年或者更多一點時間內，在鋼鐵和其他主要工業產品方面，趕上或者超過英國的偉大號召。爲實現這個偉大號召而努力奮鬥，是我們青年工人最光榮的歷史任務。爲了更好地擔當起這個偉大而艱巨的歷史任務，我們青年工人，必須努力做到：又紅、又專、又勤、又儉。

倡議書說：黨教導我們，要自覺地改造思想，提高本領，把我們自己鍛鍊成爲既有高度覺悟又是精通本行業務技術的又紅又專的新一代。讓我們全體青年工人響亮地回答：我們一定要按照黨的教導，刻苦鍛鍊，努力學習，爭取在政治上和技術上的迅速成長，爭取早紅早專，紅透專深。我們每一個青年工人，都應當清楚地認識自己的責任，有遠大的眼光和偉大的志願。

倡議書提出以下的一些具體倡議，同全國一千萬男女青年職工一起，共同努力，互助互勵。

第一、廣泛開展突破定額，創造新紀錄運動，爭取做到超額完成年度計劃，提前一年完成五年計劃。把勞動生產率大大提高一步。

第二、我們要廣泛展開節約活動，合理使用原材料，回收和利用廢棄材料，積極提出合理化建議。全國六百萬青年產業工人，爭取全年節約三十億元。

第三、廣泛開展技術學習、技術研究和技術試驗活動。青年徒工要刻苦地向老工人學習，迅速掌握基本的操作技術和基礎知識。

第四、開展對生產落後工人的友愛互助活動，幫助他們迅速趕上先進工人的水平。

第五、我們每個青年職工都要學會勤儉持家，養成艱苦樸素的生活作風。

第六、我們要經常關心國家大事，積極學習黨的政策。

第七、開展「每天十個字」的識字運動，爭取在二年內，使所有不識字的青年職工，全部脫離文盲狀態。

第八、加强同農村青年的聯系，開展支援農業建設的活動。

倡議書最後號召全國青年工人，在萬馬奔騰的全民大躍進的行列中，乘風破浪，奮勇前進吧！

毛主席在紅光農業社

三月十六號下午六點多鐘，毛主席來到川西平原上郫縣的紅光農業社。

早春的川西平原，四處都是一望無際的黃金色菜花和碧綠的麥苗，從都江堰流來的清水，在道旁田邊的溝裏靜靜地流着。毛主席看了一下四周，走上就近的一條小路，向着一戶人家走去，同時，側過身來問社長們：

「我們先看一戶人家好不好？」

「好！」社長們同聲地回答。

「口糧夠不夠吃？」

毛主席走進了一戶貧農的家。屋裏有一位六十來歲的老婆婆林賽華，她這幾天正害「火眼」病，沒有看出進屋來的是毛主席，還以爲是來了位外省幹部。

毛主席在堂屋裏坐下，用四川話對林賽華說：「我們擺一擺好不好？」接着關切地問了林賽華什麼時候入的社，一家幾口人，有幾個勞動力，交多少公糧，多少統購糧，一年分多少口糧，還關心地問：「口糧夠不夠吃？」林賽華回答說：「夠吃。」

「這時候，站在一邊的副社長劉登松向毛主席說：「去年平均每個社員分四百多斤糧。」

毛主席又對林賽華說：「他說的不算，你說，是不是眞的夠吃？」林賽華感動地笑起來說：「眞的夠吃！」說得毛主席笑了，大家也都高興地笑了。

毛主席又問林賽華：「你認不認得你們的社長？」

「認得！」

「社長對你們好不好？」

「好！」林賽華笑容滿面地說：「我們的社長見人都是笑咪咪的。」說得大家又都笑了。

老婆婆談除七害

毛主席還關切地向林賽華問起除「四害」的情形。毛主席說：「你知不知道除四害？」

「知道，我們是除七害。」

「你們是除那七害？」

林賽華說：「麻雀、老鼠、蒼蠅、蚊子、跳蚤、臭蟲、偷油婆（蟑螂）。」

毛主席又問：「爲什麼要除七害呢？」林賽華回答說：「麻雀、老鼠要偷糧食吃，蚊子吸人的血，蒼蠅脚桿上有細菌，……」

毛主席對林賽華的回答很滿意，稱讚說：「你還懂得科學知識哩！」

隨着轉過身來又問林賽華：「再看看你們的房間好不好？」

毛主席走進林賽華的房間，看了一下。這房間不算大，但是整理得很淸淨，傢具擺設也比較齊全。毛主席走出來風趣地問道：「這家是地主，還是富農呀！」林賽華笑着回答說：「我們是貧農。」說得毛主席也笑了，滿意地走出了林賽華家的後門。

毛主席剛剛跨出林賽華家，林賽華的媳婦和鄰居就歡樂地跳起來喊：「是毛主席！」「毛主席來了！」這時候，林賽華才知道剛才親切地和自己談話的，原來是毛主席！她三步併作兩步地追出房去，追上毛主席，一時忙得激動地說不出話來了。

一個女社長

在向前走的路上，毛主席問社長們關於社裏的情況，社長們都一一回答了。當毛主席聽說社裏每個生產隊、生產組都有女隊長和女組長以後，就問：「有沒有女社長？」

「有，有一個女社長。」

毛主席又問：「怎麼沒有看到她？」社長們一面回答毛主席，一面就叫人去把女社長蕭紹羣找來。不多一會兒，毛主席在一條田坎上觀察茂密的麥子的時候，蕭紹羣興高采烈地跑過來了。毛主席看到了這位女社長，毛主席慈祥地望着她。蕭紹羣激動地奔到毛主席跟前，說：「毛主席好！」毛主席和她握手，關切地問她：「你們社有九百多戶人家，管得下嗎？」她堅定地回答：「能管得下！」站在旁邊的社長周桂林也接着說：「有黨的領導！」毛主席含笑地點了點頭。

多麼關心農業生產

毛主席走近了一塊菜籽田，停留下來，走到田裏，站在菜花叢裏，一邊撫摸着菜籽，一邊問：「一畝田能夠收好多斤菜籽？」周桂林估計了一下說：「一畝能夠收一百七八十斤。」

毛主席含笑地點點頭，左手摸着菜籽，右手伸到齊胸的高度問：「能不能長這麼高？」又比到齊頸子的高度問：「能不能長這麼高？」最後一次比着一人高的樣子，問道：「能不能長這麼高？」社長們都很感動地想：毛主席對農業生產是多麼關心啊！

毛主席在機耕道上走着，路邊已經站了不少婦女和小孩。毛主席向隔地和她們點頭招呼。毛主席走近一羣孩子們的身邊，指着跟前的孩子問：「你上學沒有？」問到第四個孩子的時候，旁邊有人回答說：「她從高小畢業已經有兩年多了，畢業以後就在家裏參加農業生產。」毛主席又問：「勞動好不好？」小姑娘爽快地回答：「好！」毛主席讚許地說：「很好！」

毛主席轉身問社長們：「社裏辦了民校沒有？」

周桂林說：「辦了一個。」

同小姑娘談話

毛主席又問：「再辦一個好不好？」幾位社長都說：「好。」

往前走了一段路，毛主席又踏上一條小道，向一塊麻田走去。

（下轉第二版）

台幣變相貶值

經美批准 滙率改變

尹仲容承認物價將因而波動

【本報訊】據合衆社台北十三日電及台灣報紙：蔣幫「外匯貿易審議會主委」尹仲容宣佈了新的外匯貿易辦法，目的在於加強對貿易的控制並大大增加進口稅。

尹仲容公開承認，這一「新辦法」「事先曾與美國商洽」，並得到美國的「支持」，才予以公佈的。

尹仲容說，這個辦法的「基本精神」是要「鼓勵出口及限制非必要的進口，使國際收支逐漸平衡」。但他承認，這個辦法公佈後，「就短期而言，物價不免可能有些微波動」。

「新辦法」取消了以前各種複雜的外匯率，定了一種單一的外匯率：每一美元銀行買價「新台幣」二十四元五角八分，賣價二十四元七角八分。新辦法取消了向某些外匯申請人所課的「結匯防衛捐」，而改照進口關稅額徵收二成「防衛捐」。

新辦法保留了結匯證在「自由市場」上出賣的辦法。

據尹仲容指出，過去每一元美金的出口貨，出口商可得「新台幣」二六．三五元，今後可得三十五元以上；進口商所付外匯成本則比以前稍低。（本報編者按：這顯然是由於把二成「結匯防衛捐」併入關稅中去的緣故）。

顯然，在「簡化」的名義下，「新台幣」不但在外匯牌價上貶值，而且實際上也貶值了。

蘇共五一節口號

號召禁止核武器

向建設社會主義的中國人民致敬

【新華社莫斯科十二日電】蘇聯共產黨中央委員會發布一九五八年五一勞動節口號，號召各國勞動者起來爭取禁止原子武器和氫武器，爭取裁減軍備和武裝部隊，爭取和平和各國人民的合作！

蘇共中央在五一節口號中祝賀強大的社會主義陣營，祝賀社會主義國家的日益鞏固和繁榮昌盛！

口號向建設社會主義的偉大中國人民和其他人民民主國家人民致敬，向全德和平力量的堡壘——德意志民主共和國祝賀，並且向西德的勞動人民和一切進步的和平力量致敬。

口號還向正在爭取和平和加强本國民族獨立的亞洲地區國家人民以及一切殖民地和附屬國人民致敬。

口號歡呼蘇聯的列寧主義和平外交政策，並且向蘇聯勞動人民提出了進一步爭取建成共產主義社會的任務。

英報論大使級會談

英贊成蘇建議

美怕一經接觸就無法再阻首腦會

【法新社倫敦十三日電】北大西洋公約組織國家回復蘇聯最近照會的機會，已成爲英國報紙集中注意的對象。按蘇聯照會建議十七日在莫斯科舉行外交人員會談，籌備外長會議和最高級會議。

保守黨的「星期日快報」說，英國大致在十四日宣佈它的答覆。

該報說：「英國是贊同赫魯曉夫先生的建議的。目前仍在家中度假的英駐蘇大使賴來，已準備在接到通知後隨時飛回莫斯科任所」。

「星期日快報」說：「法國也願意早日開始進行最高級會議的籌備，但是美國却在猶豫不決。據杜勒斯說，在莫斯科舉行的外交人員的會談應該討論在最高級會議中政府首腦將要討論的問題。」

【路透社倫敦十二日電】據這裏的外交觀察家十二日說，預料對於十一日蘇聯發出的最高級會議準備談話的照會，西方國家將進行縝密協商。

西方初步的反應表示，美國對於蘇聯照會的態度，較比西歐盟國稍微冷淡。

目前跡象並沒有足以成爲會談根據的跡象，但這裏一部分人士的意見，則認爲蘇聯與西方國家間的態度已經足夠接近，使駐在莫斯科的英、美、法各國大使，開始與蘇聯政府進行談話。十二日的倫敦「泰晤士報」就支持這項意見。

觀察家說，蘇聯的態度已有某種進展。西方的看法認爲準備談話應該談到實質問題，藉此可以決定最高級會議是否有成功的機會。

據一般假定，大使級會談的失敗對於世界和平是不會成爲重大的打擊的。但有些國家特別是美國，感到西方如果同意舉行大使級會談，那麼西方就有按照蘇聯條件，被迫舉行最高級會議的可能。

美國非官方現正考慮，可能另闢一條途徑，由美蘇兩國首腦舉行秘密會議，以祛除誤會，而不一定採取大會的形式，例如發表正式演詞，和帶有大批的顧問。

【法新社倫敦十三日電】「星期日快訊」報十三日說，英國十二日已通知美國，如果美國對英國公開它的核子武器秘密，英國將在今夏停止氫彈試驗。

該報外交特派記者說：「我可以透露，這就是美國駐倫敦大使惠特尼帶回白宮的消息。」

蘇天狗衛星 旦夕間殞滅

莫斯科電台發出預告

【合衆社倫敦十三日電】據莫斯科電台報道，蘇聯第二顆人造地球衛星在十三日格林威治時間三時仍在空中，預料這顆衛星將墮入地球大氣層並將於十三日或十四日燒燬。

蘇聯第二顆衛星是去年十一月三日放射的。英國好幾個地方十二日晚仍看到它在空中運行。十三日早上，曼徹斯特附近的約德里爾岸上天文台的雷達還能夠在北大西洋上空發現它。

各地紛造拖拉機

具有輕便、用途廣、價廉等優點

【中國新聞社北京十二日電】最近各地生產各式拖拉機的喜訊頻傳，這些拖拉機的特點是輕便、用途廣、價格便宜。

山東濟南和遼寧兩市的三個工廠，在四月上旬分別試製成功三種萬能拖拉機，一種是用柴油機發動的四匹馬力手扶萬能拖拉機，使用輕便、靈活，容易操縱，既適宜於平川，又適於水地、坡田。每小時可耕地近兩畝。另一種萬能拖拉機，可以耕耙地，可牽動抽水機、脫穀機，還可以帶動發電機發電。還有一種是山東一號十匹馬力萬能拖拉機，能耕種、收割、運輸，也能作動力用來灌溉、排澇、發電和磨麵等。

成都市試製了一種「躍進牌」小型萬能耕耘機。這個耕耘機的全部重量只有一百三十五公斤，還沒有普通的辦公桌大，它能在平壩、丘陵、山區耕地，又能打米、鋸木、彈花、發電、抽水和運輸等。

北京男子乒乓隊 五比二勝匈牙利

北京女隊敗於客隊之手

【中國新聞社北京十三日電】匈牙利國家乒乓球隊今晚同北京乒乓球隊舉行團體賽。結果北京男隊以五比二獲勝，北京女隊以一比三敗北。

北京隊選手王傳耀今晚再次以二比一力克匈牙利隊選手別爾切克。北京隊選手邱鐘惠以二比零智取匈牙利隊選手高基安。

我再協助日僑回國

目前已有二千人提申請

【新華社北京十三日電】中國紅十字會今天宣佈，從本月中旬起，該會又將協助二千名自願回國的在中國的日本僑民分批回日本。日本接僑船「白山丸」預計將在四月十五日第一次到達塘沽。自從一九五三年以來，在中國紅十字會與日本紅十字會、日中友好協會和日本和平聯絡會三團體合作下，已有三萬餘名在華日僑回到日本。

據中國紅十字會稱，早在一九五七年九月，中國紅十字會就通知日本方面派船來接運提前或期滿釋放的八名日本戰爭犯罪分子和當時提出申請的回國日僑和探親的日本婦女，但是日本政府不願探親婦女回國，堅持要她們自付一半船費，雖經日本三團體多方努力，一直拒絕派船。以致去年被釋放的日本戰爭犯罪分子在天津候船回國已達八個月，而申請回國的日僑也續有增加，他們都迫切要求早日回國。爲滿足他們這種合理的和值得同情的願望，中國紅十字會又主動通知日本方面先派船來接運回國日僑和戰犯，探親婦女問題留待日本三團體代表到中國後繼續商談解決。

目前申請回國的日僑已達二千人左右，而日本方面派來的接僑船「白山丸」只能容納四百人。中國紅十字會將協助他們分批回國。

"到廣州做生意"

這是一本對於參加交易會洽談生意的商人最有用的手册。

香港大公報編印
每册：六角
各大書店及本報門市部出售

一品園花布
永不褪色 花樣鮮艷
中國出品
4
中國雜品出口公司上海紡織品出口公司
上海中山東一路廿七號 電報掛號："TEXTILE"
香港代理處：華潤公司 中國銀行大廈 電話：27741

銀翹解毒片

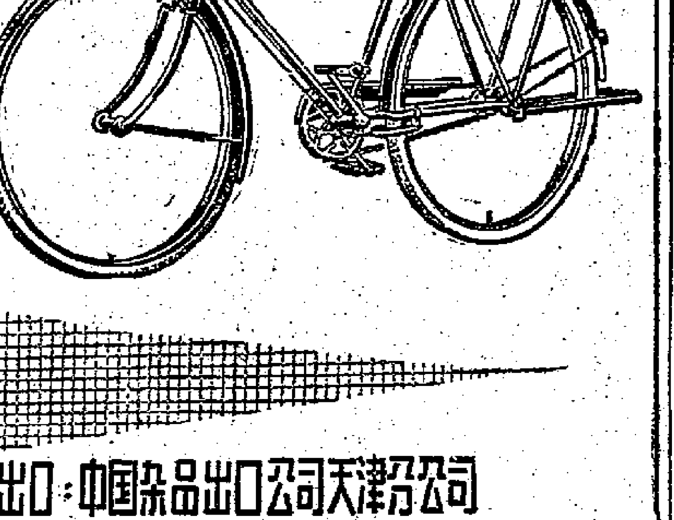
預防及治療傷風感冒具有最卓越的功效，居家旅行，不可不備，各大藥房均售。

中國土產出口公司天津藥材公司經營出口
地址：天津興安路三〇八號
電報掛號：「五〇八五」天津

香港代理處：德信行有限公司
地址：文咸西街三十八號 電話：四四一八〇八

迎接四月十五日在廣州開幕之一九五八年春季中國出口商品交易會！
天津樂仁堂國藥提煉廠產品
「樂字牌」

飛鴿牌 男女自行車
車件堅固·鍍鉻厚
烤漆光亮·乘騎舒適



飛鴿牌
經銷出口：中國雜品出口公司天津分公司
地址：中國天津大沽路114號 電報掛號"SUNDRY"天津
香港代理處：華潤公司 地址：中國銀行大廈

印尼外長過曼谷講話

【法新社曼谷十三日電】印尼外長蘇班德里約十三日在曼谷說，中蘇門答臘的叛軍將於「一星期內被粉碎」。

蘇班德里約前往東京，十三日到達這裏作一天的停留。他到東京去是爲了參加戰爭賠償協定的簽字儀式。

印尼外長對於泰國在目前印尼國內鬥爭保持中立，表示滿意。他又表示，希望新加坡政府也制止利用新加坡作爲蘇門答臘叛軍的糧食和武器基地。

他預料叛軍將集體投降。

週內粉碎蘇島叛軍 政府軍已開入打板奴里

叛亂分子自承要破壞巴東港口與機場

【新華社雅加達十三日電】印度尼西亞陸軍參謀長納蘇蒂安十二日晚上在廣播電台發表聲明，宣佈政府軍已經開入打板奴里。

聲明說，他接到了報告，知道叛亂分子辛普朗、波澳和其他叛亂分子在打板奴里大力展開活動，叛亂集團的一個頭子西姆波朗也到了那裏。同時，駐在打板奴里南部主要城市巴東實林洋的軍官哈西布安也宣佈了支持叛亂集團。

納蘇蒂安說，考慮到了第三步兵團沒有足夠的力量來採取必要的步驟這一事實，因此，已經下令第二步兵團和西爪哇西里萬吉師的部隊開入打板奴里。

納蘇蒂安還命令現駐打板奴里的第三步兵團協助開入打板奴里的政府軍肅清叛軍。

據另外的消息說，開入打板奴里的政府軍十一日曾在離郎加帕榮四十公里的地方同叛軍展開了三小時的猛烈戰鬥，叛軍向巒溪流運方面撤退。這一天，在打板奴里有一百二十個叛軍分子投降。

【美聯社十一日從棉蘭發出的消息透露，中蘇門答臘叛亂集團正處在驚慌和失望中。消息說，巴東現在同二月十五日叛亂集團的校官和政客宣佈成立「政府」的時候大不相同，它現在幾乎成了一個空城。武吉丁宜也差不多是這樣。

消息引述一個叛軍軍官的話說：「他們（指政府軍）現在已經來到，要做什麼事情都已經太晚了」。消息說，這個叛亂分子「雖然比較悲觀，但是比其他叛軍發言人要正確些」。

消息說，叛亂集團的首腦們雖然還在談論作最後的掙扎，但是，他們在私下的談話實際上已經意味着將要放棄巴東和武吉丁宜——叛亂集團的最後兩個主要城市。

叛亂集團「總理」沙弗魯丁談到叛亂集團失敗的原因是：一、他們沒有得到預期中的蘇門答臘的「支持」，而在棉蘭發動的叛亂失敗，使得他們的一個主要希望破滅了；二、叛亂集團沒有料到政府軍會進攻。消息還補充了叛亂集團失敗的另一個原因：政府軍行動迅速而有效，叛軍打仗打得不好。

另據美聯社武吉丁宜消息，中蘇門答臘叛軍發言人在十一日說，叛軍本星期又從國外收到了一批空投武器，其中有一些美國製造的槍。他表示不能說明這些武器的來歷。這個叛亂分子透露，巴東叛軍在逃竄之前陰謀炸毀巴東港和破壞那裏的機場。

【美聯社雅加達十二日電】棉蘭電台十二日廣播，印尼陸軍參謀長納蘇蒂安將軍已經到達了北蘇門答臘的首府棉蘭。正與當地北蘇門答臘軍區司令京廷斯中校商談打板奴里省的局勢。觀察家認爲，這次會談與拒絕執行命令的胡塔巴拉少校有關。

【路透社新加坡十三日電】雅加達電台十三日晚廣播，在中蘇門答臘的南亞沙克，十三日早晨叛軍一百二十五人向政府軍投誠。據悉，政府軍與中蘇門答臘叛軍曾進行激戰，叛軍一部分投誠，一部分已逃竄。

電台說，政府軍繳獲大批重武器和相當多的彈藥。電台又說在廟吉方面又有遭遇，叛軍已逃竄。

在北蘇拉威西地區 政府軍第二次登陸

古拉里一帶已全部光復

【路透社新加坡十三日電】雅加達電台十三日晚廣播，印尼政府軍已在叛軍盤據的北蘇拉威西地區作第二次的登陸。政府軍上月第一次登陸蘇拉威西。電台說，第二次登陸地點是在西岸巴路城以南約六十哩。電台說，叛軍逃入內地，遺留下兩具屍體和幾輛大卡車。被俘擄的有二十七人。

【法新社新加坡十三日電】福島電台廣播，雅加達陸軍發言人說，蘇拉威西中部古拉里地區的叛軍在激戰中損失慘重，現已全部肅清。

巴東居民已逃散 叛軍正料理後事

【法新社巴東十三日電】戰爭高熱十三日已支配着巴東城，叛軍政府已作最後準備，準備應付政府軍迫切即將發動的進攻。

由於非作戰人員疏散到附近鄉村，巴東市原有的二十萬人口已減到六萬。

叛軍發言人說，中央政府軍的進攻，預料在十五日或十六日舉行，很可能以佛曉登陸巴東海灘開始，然後以降落傘部隊在機場附近降落。

規模之大 世無匹敵 蘇聯廣造房屋

鋼筋混凝土構件產量世界第一

【新華社北京十一日電】塔斯社建築問題評論員在十日說：世界上任何一個國家的建築規模都沒有蘇聯這樣大。單是去年一年，蘇聯就有約八百個新的大型工業企業投入生產。世界上最大的古比雪夫水電站就是在去年全部建成的。評論員說，蘇聯住宅建築的規模非常大。在一九四六——一九五〇年，它總共建成了七千二百五十萬平方公尺的住宅。一九五一——一九五五年，蘇聯又建成了一億零五百萬平方公尺的住宅。在一九五六——一九六〇年期間，它所要建造的住宅總面積將等於到一九五五年時蘇聯全部住宅總面積的三分之一。

和蘇聯住宅建設規模年年擴大同時，資本主義國家的住宅建設規模卻年年縮小。例如，一九五六年英國住宅建設的規模就縮小了百分之十五，美國縮小了百分之十八。

蘇聯建築工作的機械化程度很高。去年在全國建築工地上工作的有七萬五千多台挖掘機、推土機和起重機。蘇聯建築工業中已經廣泛採用了工業化的建築方法。在建築房屋時，只要把工廠預先製造的各種構件和部件裝配起來就可以了。

蘇聯裝配式鋼筋混凝土的生產量已經居世界第一位。它去年生產的裝配式鋼筋混凝土部件和構件比一九五三年差不多增加了五倍。在戰前，蘇聯水泥產量是相當落後的，而去年它在這方面已經超過所有的歐洲國家。

【據新華社北京十日電】據塔斯社報道，蘇聯鋼筋混凝土構件的生產總量上已經佔世界第一位。從一九五〇年到一九五七年，蘇聯水泥的生產增加了一千三百七十萬噸，這幾乎等於美國在同一時期水泥增長量的一倍半。

廣開源路，讓野生植物登堂入室

四川省的工人，在充分利用野生植物、擴大工業原料來源的工作上，已取得良好成績。現在，這個省已發現三百六十多種野生植物可以用來織布、榨油、釀酒和製粉。

上圖：這些雪白如柔的「棉花」，是三台縣野生纖維廠利用蓑草、棉稈皮等製造成功的。技術人員正在檢查用野生纖維製作的棉被的質量。　新華社記者張德才攝

下圖：這些富有光澤的柔軟的紡織品，是用野生纖維織的。　新華社記者劉詩昆攝

蘇聯大飛機 昨離日回國

【路透社東京十三日電】載送蘇聯列寧格勒交響樂團到日本訪問的兩架圖——一〇四式噴氣客機，十三日已從東京啓程，飛回莫斯科。日本一個木偶劇團已搭上其中的一架飛機，到蘇聯作觀光旅行。

美軍火箭昨爆炸 日本五兒童遇難

【路透社東京十三日電】五名男孩十三日在日本中部富士山腳發現美軍遺下的一枚火箭，火箭突然爆炸，四名孩子被炸死，一名被炸重傷。

警方發言人說，要在附近一個棚子裏的許多牲口也被炸死了。他說，這枚火箭已經肯定地認辨出是美軍的。富士山腳的山地，以前曾用作美國陸軍和海軍陸戰隊的訓練基地。

非洲國家會議 明在加納開幕

【法新社倫敦十三日電】突尼斯駐英國大使離此前往加納參加十五日開幕的第一屆非洲國家會議，他說，會議一定可以「合理地解決非洲某些問題」。

【據新華社十二日電】阿爾及利亞民族解放陣線決定派觀察員參加預定在十五日在加納首都阿克拉召開的非洲國家會議。會議將討論阿爾及利亞問題。有消息說，阿爾及利亞民族解放陣線駐紐約辦事處主任穆罕默德·雅齊德和民族解放陣線的另一位代表穆罕默德·本·雅赫亞將參加會議。

經濟危機不得了 英國工人賦新詩

【新華社北京十二日電】倫敦消息：四月一日的「工人日報」刊登了英國敦提城翻砂工人阿歷克斯·雷密爾寫的一首關於經濟危機前景的詩，全文如下：

記憶猶新的舊日景象

翻砂廠缺貨，鋼鐵廠停工，
造船廠的訂貨取消了，
敦提，注定要忍受苦難的城鎮，
差不多有五千人領着救濟金！
現在翻砂廠的失業者們，
又加入了到船塢街排隊的人羣；
近來時針好像在倒轉，
招聘一個人，等候在門口的倒有十個；
記憶猶新的舊日景象又在出現，
保守黨不下台，它將繼續擴大蔓延！
他們許下的和平諾言，
隨着供給轟炸機撥款的成噸原子彈而破產。
杜勒斯先生禁止人們
發表目的在結束世界僵局的言論；
可是他們所誇耀的偉大安全
是供超人享受的安全！
我們的海岸邊，火箭基地發出鳴聲；
我們的商店裏，價格火箭般飛騰直上；
人所熟知的舊日景象又在出現，
保守黨不下台，它將繼續擴大蔓延！

「咳嗽和噴嚏會散佈疾病」（原載英國「工人日報」）

五天建成水電站

人民日報記者　尹崇敬

一張大字報號召大家幹

三月二十三日，在運河東岸，陳官屯村的街道上，出現了一張富有詩情畫意的大字報：

五天後的今天，我們建成水電站。
五天後的今天，電站就給我們鍘草磨面；
五天後的今天，電燈把夜晚照得像白天；
五天後的今天，婦女們就在電燈底下做針線；
五天後的今天，我們就用無線電收聽社會主義建設的好消息，收聽政府對我們的指點。
五天後的今天啊，爲了迎接你，我們要拚命地幹！

在運河之濱用水力發電

陳官屯是河北靜海縣的一個普通村莊。去年冬天，農民們剛剛挖成一條幹渠，把運河水引進來灌溉田畝。今春，縣委考慮到農民在實現水利化以後的要求，確定利用這條渠道，建設一座小型水力發電站。廿二日半夜十二點鐘，縣委書記給這裏的鄉委書記打來了長途電話，說縣委已經確定在陳官屯建站，要求五天建成，「你們有沒有困難？」鄉委書記一聽，簡直樂得合不攏嘴，連夜通知農業社的各生產隊開會發動羣衆。接着全村都發動起來了。

大家出材料貢獻給電站

縣委根據目前農村對於電的要求很迫切，而經濟條件又有限制，因而提出了一個明確的建站要求：花錢盡可能少，發電盡可能快。黨的號召立刻變成了農民的行動，大家當時就開展起「找料」活動，爭先把自己家裏的舊木料、舊房檩、破桌、破櫃拿出來作爲建站投資。社務委員郝蘭祥親自動手帶領人扒掉自家的院牆，取出很多石料來。社員魏國棣家的三尺八寸直徑的大石碾在村頭已經七十五年了。這次決定投出來。他說：「石碾辛苦一輩子，任務完成了，把它拿去建電站，馬上就有鋼磨代替它磨麵。」別的農民也紛紛把許許多多的廢石碾、破磨搬拿了出來。經過了一個通夜的醞釀，建站第一天——二十三日清晨，十一個農業生產隊的送料大軍出動了。趕着牛車的、推手車的、抬的、挑的浩浩蕩蕩，冒着小雨，踏着泥濘，齊向工地進發，一路上興高采烈歡聲四起。四十四歲的婦女宋學文曾經過腳，走路很不得勁。她今天一定要扛着兩根木料，也不知滑了多少跤。生產隊長勸她少扛一根，她怎麼也不依。出嫁不久的姑娘馬家蘭，回來看娘正好遇上，也立刻出來參加。她說：「娘家出了這樣百年不遇的大事，我怎能不參加！」

第一股電流發出光與熱

施工的人們更是熱情高漲。當時天氣相當冷，滿渠還有不少冰凌。社員們毫不猶豫地跳下水去疏浚渠床，砌造站基。剛一下水，人們都被刺得渴了一下，不知是誰叫了一聲「好熱水」，「好熱水啊」！大家都響應起來：「好熱水」、「好熱水」。似乎真的下了熱水似的，越幹越起勁。當工地需要三棵大樹使用的時候，找不着男勞動力去刨，婦聯主任宋桂珍不聲不響地帶着六個婦女前去，出人意外地在四個小時之內，就把它們放倒了。負責製造水輪機的靜海城內鐵工廠和木業社的工人，以及本鄉和外縣前來觀摩的鐵匠、木匠們，三天三夜，息人不息工具，爲工地及時趕製成了這套重要的機件。到建站的第五天，三月廿七日，一座三十一馬力的水電站的各項工程：站基、水輪室、尾水室以及發電機、水輪機的安裝等全部按期完成了。以後又做了三天環道整理以及其他一些準備工作。

四月一日，當紅日西沉夜幕降臨的時候，站上的圍觀的人們，看到發出了第一股電流。這個古老運河東岸的原野上，一朶不夜之花怒放了，陳官屯全村人民爲之雀躍的光明，真的來到了。

陳官屯這座小型水力發電站以如此驚人的速度建成，在天津專區各縣農村發生了極大的影響。特別是農業社依靠自己的力量而不是依賴國家，很快地建設起小型水電站來，這件事情，振奮着所有農民的心。

每人的投資只合六角錢

不僅如此。陳官屯電站還給人們創造了全面的方向性的經驗。這個小電站的造價是十分便宜的，是完全許可的。它的全部投資，包括購買一只用電動機改裝的發電機、一只鋼磨、一套水輪機、一些鉛絲鐵釘、以及社員投資的木料、石料都折價在內，總共只有二千二百五十六元。以全村三千七百八十五個人平均，每人只花六角錢。很少用鋼鐵，也很少用磚，沒用一根鋼筋，沒用一袋水泥，全部水輪機件除主軸等三處外，都是木製的。水輪室的四壁分別用舊紅磚、粘土打的牆，承受全部壓力和衝勁的是木板、竹笆和葦席夾起。站基的石礎，是就地取材，就是使用了七十五年已經完成歷史任務的石碾。一切因陋就簡，就地取材，是它的特點；但是工程質量做得很認真，據鑑定至少可以保用三年。

農民已掌握建電站技術

要到處建電站，就得有技術，對於今天的農村還是一件神秘的事情。依靠誰呢？要到處興建水電站，依靠國家派專家下來顯然是不可能的。陳官屯提供了一條新的途徑：依靠當地的鐵匠、木匠、瓦匠、各級領導幹部和當地可能找到的技術人材。建站的時候，他們還請到了吉林省延邊朝鮮族自治州的技術員前來指導。許多重要技術問題，當地的人們一面做一面學，一面也自己摸索，地委、縣委、鄉委都有一些領導幹部初步掌握建站的技術了。農民、工匠們學會的東西更多。如縣城裏的鐵工廠技工周吉慶、木業社技工徐忠和過去連看也沒看過什麼發電站。不久前，他們到延邊參觀，當場做了一個模型，又要回一些參考材料。回來以後，兩人合作，二月間試作第一套水輪機，只有兩處裝不攏返了工。這次又爲陳官屯裝的第二套，安裝非常順利，一放水就轉，一轉馬上發電。他們進步之快十分驚人。農民們對於做站基、建水輪室等土木技術也已基本掌握。現在由下到上，由羣衆到幹部，思想開始解放了，他們開始感到，技術並不是那末神秘和不可捉摸，只要有決心、有毅力、有志氣鑽進去，就可以掌握它，駕馭它。

雄偉躍進氣勢感染下 農民創作大量民歌

四川農民唱道：「千年荒山披綠襖，萬頃山地長水稻，山也笑，地也笑，四十條鋪起康莊道。」

【新華社北京十二日電】新華社記者綜合：歌唱大躍進

「年年過年我唱歌，今年山歌實在多，農村新年千萬樁，唱了這個丟那個。」在社會主義大躍進的熱潮中，一向就能抒發羣衆激情的民謠民歌在全國各地大量地湧現出來。這首刊登在「井岡山報」上的歌謠，生動地描寫了這一動人的景象。

中國民間文藝研究會最近從兩百四十多種報刊和少數地方小冊子、工廠大字報中就蒐集到了近兩千首，一萬四千多行的歌謠。目前他們正在從中選輯出版「大躍進民歌選」第一、二集，作爲今年「五一」國際勞動節的獻禮。許多省、縣都及時地把這些羣衆創作的歌謠編成小冊子。文化部對此極爲重視，最近已通知全國各省、市、縣廣泛深入地收集這些寶貴的羣衆創作，以進一步鼓舞羣衆的革命幹勁和勞動熱情。

出自民間的千千萬萬首描寫羣衆革命幹勁、歌頌黨的領導、歌唱農業發展綱要四十條的羣衆創作，感動了很多作家和詩人們。他們認爲，這些創作生動地反映了時代躍進的聲音和羣衆排山倒海的革命氣勢。

「天上沒有玉皇，地下沒有龍王。我就是玉皇，我就是龍王。喝令三山五嶽開道，我來了！」這是陝西農民發出的豪語。「青年勁頭賽趙雲，壯年力氣賽武松，老人幹勁賽黃忠，幹部策劃勝諸葛，婦女賽過穆桂英。」這是河南農民描繪的他們的革命幹勁。「躍進躍進再躍進，苦戰三年有決心，老虎背上打得滾，半天雲裏捉得鷹。」「男女老少齊動員，捆住天上水，挖出地下泉；氣得龍王乾瞪眼，嚇得土地打哆嗦！」湖南、山西等地農民就是這樣歌唱出他們不怕一切困難的決心和自豪感。

雲南農民更細緻地抒發他們躍進的心情：「扁擔粗又粗，長又長，一頭拴個大土籃，挑時只嫌土籃小，只想一下搬動山。」甘肅武山縣龍台鄉一對未婚夫婦對唱着這樣的新情歌：「滿裏河水賽馬跑，哥哥好比楊宗保，能殺能戰落龍灘，我愛哥哥志氣高。」「聽見妹妹把我誇，渾身又把力氣加，定目老遠望見你，你是河水想什麼？」……「叫聲妹妹加油幹，咱倆爭取當模範，中渠建道水上山，羣英會上好見面。」「叫聲哥哥你放心，我也不是落後人，不當模範不見你，水不上山不結婚。」

內蒙古人民更風趣地唱出了農村幸福生活的嚮往：「青山綠水一道渠，一股清泉往外流，甚麼東西掉下來，猛抬頭，大紅蘋果掉在咀裏頭。」

生活在這社會主義大躍進的洪流裏，人們禁不住要歌唱，禁不住要歌唱黨的領導。「千年荒山披綠襖，萬頃山地長水稻，山也笑，地也笑，四十條鋪起康莊道。」「天上無雲難下雨，地下無土難紮根，農民離了合作化，掙斷骨頭難翻身。」（四川）「金黃谷粒黃金金，家家戶戶來嚐新，誰人叫俺組織社？誰人叫俺得豐收？誰人使俺衣食足？黨的恩情似海深。」（廣東）

詩人袁水拍最近在討論編選「大躍進民謠選」時，說這些來自羣衆的詩歌在創作上比作家走前了一步，同當前政治運動結合得非常緊密，許多優秀作品，值得作家拜倒在他們面前。把這些民謠民歌整理編印出來，對我國詩歌創作將會起很大的促進作用，它會成爲作家的借鑑，有助於解決長期以來未能解決的詩人深入羣衆中去和創作羣衆化的問題。

重新安排出版任務 中華書局專任古籍 商務專任學術譯著

受文化部及科學規劃委會領導

【新華社北京十二日電】文化部重新安排中華書局和商務印書館的工作任務，決定以中華書局爲主要出版我國古籍的出版機構，以商務印書館爲主要出版外國的哲學、社會科學的古今學術著作的出版機構，來加強我國古籍的整理和出版工作和世界學術著作的翻譯和出版工作。

這兩個出版機構在行政上仍隸屬文化部外，中華書局今後在出版方針和出版計劃方面，同時受國務院科學規劃委員會下的古籍整理出版規劃小組的指導。

幾年來，各地有關方面的出版社對於這兩方面書籍的出版工作，已開始重視，但由於力量分散，缺乏統一規劃，這種書籍出得零碎，缺點很多，遠不能適應日益增長的學習和研究工作的需要。上述兩個出版機構確定了專業方向以後，我國古籍的整理和出版工作以及世界學術著作的翻譯和出版工作，可以更有計劃地、集中力量地來進行。中華書局除以出版古籍爲主要任務外，還適當出版現代作者的文學研究和哲學、社會科學的著作。商務印書館以出版世界學術著作爲主要任務外，還將出版中文語文的辭書。這兩個出版社的總機構都設在北京，中華書局並在上海設立一個編輯所，商務印書館在上海設辦事處。

浙江辦農業中學 已成立千九百所

【中國新聞社杭州十三日電】從三月二十五日以來，浙江省每天都有幾十所農業中學開學上課。至四月八日止，全省已經辦起了一千九百三十五所民辦農業中學。這些農業中學，有的是半天學習、半天勞動，有的是白天勞動、晚上學習。兩年到三年畢業。許多下放幹部、農業技術推廣站技術員、當地黨支部書記和在農業社參加勞動的高中畢業生都擔任教師。

赤石起義被害烈士 遺骸移葬赤石陵園

係新四軍志士五十九人在該地就義

【新華社福州十三日電】在「赤石起義」中被國民黨特務殺害的五十九位革命烈士的遺骸，已在今年清明節（四月五日）移葬在新建的烈士陵園裏。新建的烈士陵園座落在烈士們當年就義的崇安縣赤石東南的虎山上。

清明節那天，崇安縣黨、政負責同志和各界代表三百多人，還在烈士墓前舉行了公祭大會。參加過赤石起義、現在龍岩專區工作的吳可仁和鍾時特地從龍岩趕來參加公祭大會，向殉難的戰友們致敬。

「赤石起義」發生在一九四二年六月十七日。當時，原來被國民黨反動派囚禁在上饒集中營裏的新四軍志士，在特務、憲兵的槍口監視下，從上饒集中營押解到福建省崇安縣赤石地方，「第六隊」的近百個同志利用橫渡赤石河的機會，赤手空拳舉行了有名的「赤石起義」，其中部分同志衝破國民黨特務、憲兵的層層封鎖，逃了出去。事後，國民黨特務就對留下的革命同志進行了殘酷的屠殺。六月二十日，有五十二個男同志和七個女同志被集體槍殺在赤石東南八里的虎山叢薄中。至今，這些共產黨人在臨刑前的堅貞不屈的形象，仍然栩栩如生地活在當地人民的心中。爲了永遠紀念這些革命烈士，學習他們的崇高品質和大無畏精神，當地黨政領導機關特地撥出專款，在烈士當年就義的地方修建了一座宏偉的烈士陵園，把原來掩埋在叢薄裏的烈士遺骸移葬在陵園裏。

兩個都市的氣候

路透社從倫敦發出一條消息說：「這裏一部份人士的意見，則認爲蘇聯與西方國家間的態度已經足夠接近，使駐在莫斯科的美、英、法各國大使，開始與蘇聯政府進行談話。」

合衆社從倫敦發出的電訊更確定地說：「實際上，英國政府方面對蘇聯之接受外交官會談，表示歡迎。英國政府贊成於下星期四在莫斯科開始會談，這一點似乎沒有什麼可懷疑的了。」

但是，英國「星期日泰晤士報」駐華盛頓記者打回去的電報卻完全不同，他說：「『三大國』（西方）一定會拒絕蘇聯最近的建議。」

兩種完全不同的報道，反映了兩個都城的完全不同的政治氣候，也就反映了美英之間的分歧。

麥克的苦衷

不過，如果說麥克米倫成心要同艾森豪威爾鬧別扭，那也未免是冤枉的。自從蘇聯建議舉行最高級會議，一直到現在，麥克米倫處處都表示，他對這個會議的興趣，決不會大於艾森豪威爾，甚至也不會大於杜勒斯。所不同者，麥克米倫是在英國，而不是在美國，因此他也就另有苦衷。

合衆社就把他的苦衷說得很清楚：「英國這種態度的主要原因，是因爲麥克米倫首相在舉行最高級會議這件事上，受到嚴重的政治壓力。」

是的，今天麥克米倫已很難順着美國的意思辦事，而不得不考慮英國人民的意見；英國人民是希望早日舉行最高級會議的。

由於麥克米倫一貫追隨美國，保守黨在補缺選舉和地方選舉中都明顯地失勢，麥克米倫現在已不得不大爲躊躇了。

美國兩個條件

美國和英國強調，最高級會議必須有「充份的準備」，這是沒有人能夠反對的。但是，所謂「充份的準備」是什麼呢？美聯社報道說，美國「要求地揭穿了這個底子。」美國要求蘇聯同意在最高級會議舉行之前，「無限制地討論東西問題」。美國事實上不僅要求外長能「無限制地討論東西問題」，而且更要求連大使們都能「無限制地討論東西問題」。事實上，美國所希望的會談是級別越低越好，而所談的範圍卻越廣越好。級別越低，則越沒有人注意，而且也越解決不了問題；討論的範圍越廣，則越糾纏不清。

在「充份準備」的名義下，美國把討論東西間重大問題的責任從最高級會議降到外長會議，又從外長會議降到大使級會談，無非是想把最高級會議拖得無影無蹤而已。

美英關係

據路透社報道，美國甚至對大使級會談都是戰戰兢兢的；路透社說：美國「感到西方如果同意舉行大使級會談，那麼西方就有按照蘇聯條件，被迫舉行最高級會議的可能。」換句話說，美國最怕的是終於開成最高級會議。

因此，在美國看來，最高級會議不如外長會議，外長會議不如大使級會談，大使級會談不如索性不開會議。

美國這種態度越來越明顯時，麥克米倫就越難跟着走了，而美英之間也就發生了「危機」，美國駐英大使惠特尼不得不匆匆返國述職了。

當然，美國還是可能壓服麥克米倫的；但是，麥克米倫每勉強順從美國一次，他在國內的地位也就進一步脆弱。總有一天，麥克米倫或者是抗拒美國，或者是退位讓賢；無論那一個可能，都會使美英關係陷於極度混亂。

施君玉

毛主席在紅光農業社

（上接第一版）

毛主席在詢問大麻生產情形的時候，忽然看到一個小姑娘，右手用布裹着，吊在胸前。毛主席慈母般地問小姑娘：「你的手怎麼傷的？」小姑娘回答說：「是開荒的時候被鋤把震裂了口。」

毛主席聽了，就轉身囑咐醫生說：「跟她點藥，好好治好。」這個小學畢業的姑娘叫王祖淑。她接過毛主席給的藥膏，激動得不知道該怎樣道謝。她心裏想，一定要永遠安心農業生產，要勞動得比爸爸還好，來報答毛主席的關懷。

在回到機耕道上的時候，毛主席又向社長們問：「今年能不能把七害除完？」

「一定能除完！」周桂林回答得是這樣堅決。

推廣羣衆想出的辦法

社長周桂林詳細地回答毛主席社裏怎樣消滅老鼠、麻雀，還說明了用野生毒草「打破碗花花」放在糞坑裏殺死蒼蠅蛆蟲和蚊子幼蟲的效果。

毛主席聽了很高興，說：「這是一個偉大的發現，是羣衆的一個創造，是好辦法，要推廣。」毛主席又問，能不能找到這個「打破碗花花」。社長說，這種花到處都有，說着就在田坎邊隨手拔來一棵。毛主席說：「很好，帶回去，明天開會給大家看看。」並且囑咐縣委書記和省農業廳駐紅光社的一個農技師動手寫稿，明天寫成，後天審稿，再後天登報。

天色漸漸黑了，毛主席快要走了。他親切地向聚集在機耕道上的人們揮手致意，同跟前的人們握手道別。（中國新聞社北京十一日電）

在全省山區種甜菜 湖北建三千小糖廠

糖業基地建成後食糖可供外省

【中國新聞社武漢十三日電】湖北省已經在山區建立了糖料作物生產基地。今年全省種植甜菜的面積達到八十六萬二千六百畝，並正在籌建小型糖廠二千八百多個。

湖北從一九五三年開始試種甜菜，去年在恩施專區播種一萬斤種籽，共生產甜菜七百九十萬多斤，並試用土法製糖成功。今年山區農民大量種植，省服務處又及時供給種籽，還發放近八百萬元的預購金，幫助農民解決生產中的困難。過去，湖北省食糖全靠廣東、廣西和國外輸入。糖料基地建成後，省內食糖不但可以自給，還可以調出一部分支援外省。

福建提高糧產指標

保證今年要收穫一百一十億斤 並積極爭取達到一百三十億斤

【本報福州十日專訊】福建全省地（市）縣委書記會議根據當前生產大躍進的新形勢，重新修訂了今年農業生產指標，要求糧食生產保證達到一百一十億斤，爭取達到一百三十億斤，農業總產值達到二十億元。

參加會議的各地代表參觀了在順昌建甌舉行的改良農具和農業機械化表演後，受到極大的鼓舞，經過深入討論，大家一致認爲當前廣大羣衆幹勁空前高漲，一方面水利、肥料等增產措施都已超額完成；另一方面，技術革命的萌芽正在迅速成長，來自羣衆的各種創造表明了廣大羣衆的無窮智慧和要求發展生產的積極性。根據這一新的形勢，大家認爲把農業生產再提高一步，以二十四分的幹勁躍進再躍進是必要的。會議提出：今年的糧食生產，要在去年糧食產量八十七億五千萬斤的基礎上增產二十一億斤以上，保證達到一百一十億斤，期成一百二十億斤，力爭達到一百三十億斤。會議提出，今年農業總產值要比去年提高百分之四十以上，即達到二十億元。

會議指出：糧食增產是農業增產的根本，因此，一定要抓住水利、肥料和技術改革等三項基本增產措施，保證上述新的糧食增產任務的完成。

廣東各地陸續開工興建電站

許多鄉村在今年內實現半電氣化

【本報廣州十一日專訊】廣東各縣在發展工業建設發電站方面，不斷傳來喜訊：

一、中山電氣化開始萌芽：北溪鄉深灣村單車修理工人李就創製了一部小型水力發電機，四日，這個發電機正式發出了電力，是利用屋後小溪的流水發電的。李就說，應用這個原理，一條小河的水力也可發出更多的電力來照明、榨米、車水等。中山縣人民委員會目前已在加緊興建第一座沼氣發電池，四月下旬可建成發電。這個示範性沼氣發電池建成後，全縣各地就可照樣仿造予以推廣。

二、開平第一座沼氣動力聯合廠已於四月六日在梁金山農場破土興建，這個廠建成後，將有三個能容積一百立方公尺的沼氣發電池，每天所產生的沼氣，可供二十四馬力煤氣發動機一連開動八小時。該廠月底可建成，作爲示範，全縣將有六十八個鄉、鎮、學校及各農業社，爭取在八月一日前都能普遍建立沼氣發電站。

三、徐聞縣已訂出規劃，今年要建大小型水電站十二個。其中大水橋、南豐社、北插村等水電站，已完成勘察設計，大水橋水電站工程已開始施工，三個月後可建成。今年凡有條件的鄉都爭取建成一二個水電站。

四、新興縣第一個沼氣發電站於四月五日在鳳凰鄉鳳凰農業社動工興建，五月底可建成發電。建成後，徐聞縣將繼續在全縣推廣，爭取早日實現農村電氣化。

五、揭陽縣雲路鄉棋盤農業社的水力發電站正加緊動工興建，將在七月一日以前建成，水電站建成後，不僅鳳凰鄉大放光明，還可使該社計劃興建的農產品加工廠、肥料等得到動力，可實現半機械化。

六、韶關市郊南興鄉正興建一個沼氣發電廠，可發電二千瓩，目前正加緊施工，韶關專區各縣都遍派了代表參觀學習，預計十五日可建成。

七、信宜縣同古水電站於四月一日動工興建，投資達十三萬元，能發電一百五十瓩。爭取七月一日開始發電，十二月以後就可發電供應東鎮各廠礦生產。

八、電白縣在下洞鄉浮山嶺腳米頭坡河興建的水力發電站，於三月二十五日動工，七月可建成，可開動廿四匹馬力的發電機，附近各鄉村都可用上電燈了。

九、吳川縣已決定今年有十五個鄉要實現半電氣化。現正計劃四月底在板橋、沙洲、樟木等三處興建水力發電站。該縣已派人赴番禺參觀沼氣發電站的興建工程，準備推廣。

冬春生產獲得輝煌勝利後 粵農民突擊搞副業

陶鑄趙紫陽深入農村安排工作

【本報廣州十二日專訊】中共廣東省委第一書記陶鑄、中共廣東省委書記處書記趙紫陽希望各地在做好除草、追肥、排灌等田間管理的同時，用大力狠抓一下社的副業生產，也適當地照顧家庭副業生產。

九日到十一日，陶鑄、趙紫陽在新會縣了解了幾個社的情況，並親去環城鄉都會社與鄉社幹部進行座談，和正在這裏出席省合作會議的一些代表交換了對冬春生產情況的看法，商量了早稻插秧後的一段時間的工作安排。

陶鑄、趙紫陽說：在堅持發展農業爲主的條件下，更快更好地發展社的集體副業，是有極大意義的。我們必須看到：今年的農業基建成績這樣巨大，是在全體農民苦戰比去年爲社多出了很多工的結果。這個結果將來對農民的好處，那個人都看得清楚的。但從眼前利益來說，今年社員的收入能適當增加也是絕對必要的。要實現這一條，不突擊一下副業，每一個社的副業收入更加增多，那是不可能的。因爲今年基建用工太多，而這些工值是一年拿不回來的。何況有些社目前資金周轉已有困難，社員需用的零用錢也感到缺乏。這一下辦法是：應當抓緊突擊一下副業。

現在全省已基本完成插秧工作，與必須立即搞好田間管理的同時，必須突擊一下副業生產與結合積肥搞好農村衛生工作外，其它如車子化、造林、平整土地、水利、修築梯田、除四害、掃盲、營運等等工作，都必須在保證搞好生產，增加收入的前提下進行，都應該按照輕、重、緩、急，該往後推的推，必須這個時候辦的，也應該與田間管理、副業生產、爲下造積好肥這三項主要工作去進行。譬如消滅四害，就必須結合積肥進行，服務於這三項主要工作，切不可影響這三項工作。

韶關市興建十八個廠礦

【本報韶關十日專訊】韶關市今年新建和擴建的廠礦有十八個，投資總額比韶關市第一個五年計劃工業基本建設投資完成數增加三點四一倍。在興建的十八個廠礦中，有化學肥料、礦山機械製造、農業機械製造、機電製造、松香、煉鉛鋅、製糖、自來水、水泥、硫酸等工業。目前各廠礦正日夜進行各項籌建和施工的準備工作，以便早日開工。興建的一批廠礦的生產技術設備，大部分是機械化的。

廣州歸僑僑眷 踴躍投資建設

保證投資一百五十萬元

【本報廣州十二日專訊】廣州市第三次歸僑、僑眷代表會議於本月十日開始一連三天在廣州市青年文化宮舉行，已於十二日結束。

廣州市歸僑、僑眷代表三百多人在代表會議上聽取了廣州市朱光市長作關於「目前形勢和僑務政策方針」的報告和廣州市僑務局副局長余修作兩年來廣州市僑務工作及今年僑務工作大躍進的報告。會議通過了廣州市僑務工作大躍進決議書。

會議通過的決議書提出，保證完成投資支援郊區工農業生產資金一百五十萬元，爭取達到二百萬元；繼續積極響應政府「羣衆辦學、勤工儉學」的號召，今年在市內捐資及出資興辦中學兩間（僑光中學和五愛中學）、小學六間；郊區要捐獻汽車七部、抽水機一架、發電機一架，捐資興建沼氣發電站一個。

開平歸僑僑眷倡議 捐款投資建設家鄉

請海外及港澳鄉親共襄盛舉

【本報開平九日專訊】開平縣最近召開歸僑、僑眷座談會，在座談會上，開平縣歸國華僑聯合會發起全體歸僑、僑眷代表潘勝、甄立堯等五十餘人，特向開平全縣歸僑、僑眷、海外華僑和留港澳的鄉親們提出一項倡議書。在倡議書中，他們提出了爲促進社會主義的開平的加速實現的奮鬥目標，公之於全縣歸僑、僑眷和海外華僑、港澳的鄉親們團結一致，共同奮鬥。倡議書詳細說明：要在一九五八年內完成七大任務，就是：

一、捐建「開平華僑拖拉機站」：募捐資金爲二十萬元，促進農業機械化；

二、投資十九萬元，擴建開平農具機械廠，生產新式農具，和製造小型拖拉機。

三、投資三十五萬元擴建開平骨粉廠，使它成爲一間綜合化學肥料工廠，支持農業生產大躍進。

四、存款一千萬元在信用社，支持農業生產的發展和爲投資支持興建鎮海水庫水電站所需的八百萬元資金，和化學肥料廠的三百五十萬元資金的投資任務而奮鬥。

五、大力支持農業社建立沼氣發電站。

六、直接投資農業社發展生產的資金二百萬元，其中要求無利投資有一百萬元。

七、全縣歸僑、僑眷，所有具備勞動條件的都要在一九五八年內成爲建設社會主義的光榮勞動者（包括工、農業、副業和手工業勞動等等）。

完成以上任務的具體措施：以苦戰三年的幹勁，勤儉持家，移風易俗，節約儲蓄，積極參加投資和捐款；人人動手，密切海外聯系，團結國外華僑和港澳鄉親，共同努力，把死錢變活錢，支持生產大躍進，以發揚過抗美援朝的愛國熱情，堅決完成任務；成立「開平華僑建設家鄉委員會」，領導開展工作。

揭開南海底層的秘密

曾威文

在第二個五年計劃期間，廣東的漁業生產將有驚人的發展，今年的水產總產量，就要從去年的六十七萬七千噸增加到九十二萬噸，到一九六二年，水產總產量要達到二百萬噸，淡水養魚方面，要基本成爲一個塘魚千斤省。這是廣東漁業生產上的一個大躍進。

過去幾年來，南海水產研究所（前身是廣東省水產廳水產實驗所）在海洋和淡水漁業方面的科學研究工作，已獲得了一定的成就，爲漁業生產大躍進打下了初步的基礎。今後五年內，該所的研究主要目標，在海洋方面，對南海主要經濟魚類如大黃魚、紅魚、九棍、二長棘鯛、紅三、紅線等要作出魚況預報；在淡水方面，對產量最多的鰱、鱅兩種魚類要達到能在人工控制的環境下產卵，解決魚苗的供應不足和達到魚苗的計劃供應等問題。

做到了歷史上做不到的事情

世界各國的淡水魚，多數都能在池塘裏產卵，唯有我國鰱、鱅等幾種養殖的淡水魚，只能在江河裏產卵，將它們撈到池塘裏養殖之後，就只能懷卵而不能產卵了。日本人曾將我國的淡水魚苗帶回日本的池塘裏養殖，試驗了十多年也沒有辦法使它們產卵。幾千年來，我國的農、漁民都是到江河裏去撈魚苗，然後放在池塘裏養殖的。如果照這情況下去，淡水養殖就不能達到計劃化，而且魚苗在運輸過程中，死亡率也很高。

怎樣使到淡水魚能夠在人工控制的環境下產卵呢？這是南海水產研究所過去幾年來和今後繼續要研究的主要課題之一。水產研究工作者們從一九五三年開始，選擇了淡水魚中產量最高的鰱、鱅、鯇等幾種魚類進行研究。他們根據米丘林生物和環境統一的互相適應的學說，到一九五七年七月，已出現了鰱魚在歷史上第一次能夠在人工控制的環境下懷卵產卵。

這項試驗的初步成果，已引起世界上漁業科學家們很大的興趣。中國的科學工作者們，在無比優越的社會主義制度下，在共產黨的正確領導下，做到了歷史上從來做不到的事情。現在，南海水產研究所工作者們仍繼續在這方面努力，以期達到更大的成就。

魚病的防治和魚苗成活率的提高

魚病和魚苗的成活率不高，是淡水魚生產發展的重要障礙。南海水產研究所在過去幾年來，對這方面也取得了不少的成就。

水產研究工作者們從一九五三年開始，針對魚病中最常見的鯇魚、鰱魚、魚蝨、針蟲等幾種魚病，進行了防治的研究。到一九五六年，他們貫徹了科學技術與羣衆經驗相結合的方針，採取了「預防爲主」的方法，已訂出了「三消四定」的防治措施，即塘水消毒、飼料消毒、魚種消毒和食場消毒；定時、定位、定量、定質等，並已在農、漁民中推廣施行，結果飼養魚的病害大爲減少。

目前，淡水魚的養殖，仍沿用數千年來的方法：從江河裏撈魚苗到池塘裏放養，由於運輸及轉換環境等等原因，魚苗的成活率不高。全國平均的魚苗成活率不到百分之二十。南海水產研究所經過在廣東試驗，已將魚苗的成活率提高到平均百分之八十以上。這就使得淡水魚的產量大大提高，爲將來廣東要成爲一個塘魚千斤省的目標提供了有利的條件。

爲揭開南海底的秘密而努力

在我國遼闊的南海底層，到底蘊藏着多少資源呢？目前還是一個謎。但這個秘密終將要揭開的。俗語說，「海底撈針」，好像很沒有把握，可是我國的水產研究工作者，要在五年後對南海海洋裏面的主要經濟魚類作出魚況預報。那就是說，哪一個地區有哪一些魚群，有多少魚群，這些魚群的年齡有多大，所有這些都能預先知道。那麼，在大海撈魚，就變得很有把握了。

過去幾年來，南海水產研究工作者們通過總結漁民多年的經驗，結合科學性的實地勘察，在調查南海水產資源基本情況方面已經做了一番工作。一九五七年下半年開始，他們轉入了對南海經濟價值最高、產量最多的大黃魚、紅魚等好幾種魚類作專題研究。經過一年多來的研究，他們已初步掌握到佔廣東整個魚產量相當大一部分的大黃魚的生活習性和洄遊規律等情況。

現在，他們正繼續努力在探索南海底層中，上層的魚類資源。南海海底的秘密，在不久的將來就要揭開了。

新會大澤區近舉行 萬車巡行

【本報新會八日專訊】新會縣在向車子化躍進中，大澤區成了急先鋒：八日舉行了「萬車大巡行」。這天，在大澤區前的社會主義公路上，搭起了彩牌，鮮明的標語寫着：「消滅肩擔，實現車子化」。參加大巡行的各式各樣車子達一萬架以上，在大澤—小澤、沙沖—五和的道路兩旁，排成了十二公里長的行列。水陸兩用船，新創造的農具，也參加了這個盛會。

參加萬車大巡行的車子，有九千多架是在最近五晝夜間製造出來的。到此，大澤區一萬一千戶農民，實現了一戶一車。

喜氣洋洋的氣氛，洋溢在大澤區，在紅旗招展，鼓聲喧天中，接待了蜂湧而來的參觀者。

陽春大量採煤

今年開建半機械化礦場 高要近發現大量瓦斯煤

【本報廣州十二日專訊】可供煉鋼用的陽春縣大煤礦今年開始建設半機械化礦場，大量開採，估計這個煤礦儲藏量不下五六千萬噸，如以每年開採五十萬噸計算，可供開採一百年以上。

陽春煤礦是一九五五年發現的，起初以爲是無煙煤，後經中國科學院化驗，證明是焦煤，且大部份是主焦煤，是廣東目前發展鋼鐵工業最需要的燃料。礦區在陽春縣東北部邱陵地帶，礦體長廿一公里，寬一公里至一公里半，可採的煤層有五層，最厚的達二公尺，最薄的也有八公寸。廣東省重工業部門今年先投資一百七十萬元建設兩對礦井，建成後可年產煤廿五萬噸，以後再繼續擴建。

據試驗，這種煤不用洗滌即可煉焦，每百噸煤可煉七十二噸焦，將來粵北富國煤礦的煤也可運到該處去煉焦，供應粵西工業發展需要。

【又訊】高要地區最近發現儲量很大的瓦斯煤，這種煤可作煉油和製瓦斯燃料，廣東省地質探勘人員正在礦區進行進一步的調查探勘工作。

梅縣實現車子化

【本報梅縣八日專訊】華僑故鄉——梅縣，春耕期間喜訊頻傳：全縣已經實現車子化，農民兄弟快要放下肩擔換上車子了。

梅縣最近新製和原有車子共八萬二千多架，平原地區達到每戶一架，山區二戶一架，農民們千萬年用肩挑擔的艱苦將可解除。這幾天，梅城鎮的居民把車子造好後遊行慶祝，推着車子送肥下鄉。水白鄉、扶大鄉的農民還推着新車運送小麥賣給國家，表示答謝政府對他們的愛護與關懷。

潮州市郊發現兩個宋代古窰

【本報潮州十日專訊】潮州市郊豬頭山最近發現了兩個宋代古窰，目前正由廣東省文化局文物工作隊在繼續發掘中。

潮州陶瓷業相傳在唐、宋期間就已發達。韓山誌上就有：「相傳宋有窰九十九，爲窰長九丈五尺，有百窰村之稱」的記載。在以前，市郊筆架山一帶就已經發現連綿數里之陶瓷殘片，爲全國罕見之古窰遺址，但正式的發掘古窰遺址是首次。

今次發掘古窰的豬頭山爲筆架山的支脈，位於韓江之濱。兩條古窰一長十七公尺，一長廿多公尺，上蓋已傾覆，窰之上層，建有明朝的壙墓。窰內已發掘出土的碗、壺、杯、花瓶殘片數以千計，窰道之結構與現代的斜坡窰相彷。此次之發掘對研究潮州古代陶瓷藝術、經濟、交通均甚有幫助。

澄海沙田 首次三熟

【本報澄海十一日專訊】澄海縣去年在沙田試種的一千八百七十二畝多種作物，普遍獲得豐收。大麥的收成最好，蘇南鄉海后社種的七十畝大麥，平均每畝產量達到三百多斤。海邊鄉北中社種了二百四十六畝大麥，平均畝產二百三十斤，最高的達到四百斤。沙田今年試種的小麥、番薯、豆、菜等，也都長得很好。

澄海縣在沙田試種多作物成功，說明了經過興修水利和平整土地之後，沙田不但能夠改造爲一年三熟，而且能夠實現

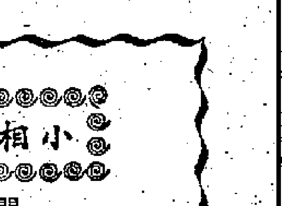
漳州市開辦四間夜大學

【本報漳州九日專訊】福建漳州市在全民辦學中新辦了四所夜大學，吸收應屆高中畢業生和相當高中畢業生文化程度的機關幹部參加學習。三年畢業，學習時間每星期二、四和星期天晚上各上課二小時，課程有語文、數學、物理、化學和外文等五門。

四所夜大學中，農業、工業專科各一所，綜合性的兩所。教師是挑選現有大學畢業的中學教師兼任，廈門大學並派員輔導。

記反氫彈大遊行

·李　凌·



從倫敦出發到英國核子武器試驗站所在地的阿爾德馬斯頓相距八十公里。四月七日這天，是英國羣衆舉行反對核子武器徒步示威的第四天，也是最後的一天，我和示威隊伍一起行進。

這天氣候嚴寒，天空陰若沉鉛，可是已經徒步走了六十多公里的人們，依然是那麼朝氣蓬勃。男人們的頭髮幾天來被雨淋也很長了，裹着厚厚的呢大衣的女學生的臉頰凍得通紅。在示威行列中，也有老夫妻兩口子和兒子、媳婦、小孫兒三代一同參加遊行的；一個志願駕駛救護車的青年司機，旁邊就坐着他的母親；也有的婦人帶着愛狗一起遊行。這些爲數約二千多人的遊行者，在樂隊的伴奏下一齊唱着這樣的歌：

「你聽過氫彈的爆炸嗎？」

「那像死的召喚的爆炸聲。」

「你願意看到兒童從街頭上消失和死亡嗎？……」

一個推着嬰兒車的母親這樣說：「我不能讓這個孩子死於原子彈之下，也絕對不要生出因受輻射影響而先天殘廢的孩子。我覺得這樣和大家一起請願是對的，我感到很安心。」

行列中還有一對手挽着手、白髮蒼蒼的夫婦。他們是主持這次遊行的一個團體（「裁減核武器軍備運動」）的會員。他們說，我們都是支持保守黨的，也可以說我們是支持麥克米倫的，但是我們卻反對原子戰爭。

遊行隊伍沿途每到一處村鎮，總是受到大批村民的熱烈溫暖的歡迎，雖然他們也遭到一些困難，如海斯頓市不肯借出該市的公會堂給羣衆使用，但凡是參加這次遊行示威的人，都知道他們這次反氫彈的遊行只不過是整個漫長運動的第一步。

當遊行隊伍抵達阿爾德馬斯頓的英國核子研究站時，他們顯得沉默了，然而人們可以從沉默中看出他們那種反對原子彈氫彈的誠樸的決心。

遊行隊伍一路上得到了各地人民的尊敬與照顧，他們在回到倫敦之後，還要通過決議，向核子國家要求停試核子武器，十三日倫敦要有個示威大會哩！

訪·問·杜·勒·斯

小相聲

老舍 文　華君武 圖

訪問者——甲　杜勒斯——乙

甲：國務卿先生，請問蘇聯爲什麼要裁軍？

乙：因爲蘇聯的軍隊越裁越多，越可怕！

甲：國務卿先生，美國也預備裁軍嗎？

乙：不，我們擴軍！

甲：請問，爲什麼呢？

乙：美國軍隊越擴越少，越和平！

甲：原諒我，我有點不明白：爲什麼蘇聯軍隊越裁越多，美國軍隊越擴越少呢？

乙：有時候數目越加越少，越減越多！

甲：我還是不明白！請問：蘇聯放射了兩顆人造衛星，國務卿有何感想？

乙：我沒有感想！

甲：是不是國務卿越想越多，越沒感想，感想越多？

乙：猜的差不多，你相當聰明！

甲：您看見了兩顆人造衛星沒有？

乙：我沒看見。

甲、乙：我越沒看見越看見了，我越看見了越沒看見！

甲：請問國務卿的邏輯是哪一種邏輯？

乙：很難說！很難說！

甲：可否說是這麼一種邏輯：越糊塗越合邏輯，越明白越不合邏輯。

乙：你說的有點意思！

甲：謝謝國務卿先生！請問：蘇聯爲什麼停止核武器試驗？

乙：越停止試驗，核武器越多！

甲：美國也預備停止試驗嗎？

乙：不！越不停止，核武器越少！

甲：國務卿，是不是越不停止，世界也越和平呢？

乙：當然的！你學會了我的邏輯！

甲：世界人民都要求停止試驗，怎麼辦呢？

乙：人民越要求停止試驗，我們越進行試驗！

甲：那麼蘇聯的決定越得人心，美國越不得人心？

乙：越得人心越不好！

甲：怎麼不好呢？

乙：你越問，我越不說！

甲：世界人民和美國人民要是都非問你不可呢？

乙：我還是不說！

甲：你不說。他們要是打倒你呢？

乙：他們越要打倒我，我越不倒！

甲：怎麼不倒呢？

乙：你越問，我越不說！你越追根問底兒，我越不說！再見吧！再見！

甲：再見，國務卿先生，你越說再見就越快見不着你了！

乙：怎麼見不着我了呢？

甲：你越問，我越不說！

「克什米爾公主號」的秘密

印度航空工程師　安·希·卡爾尼克

死神仍在窺伺

我和迪克西特心裏明白，在我們被別人救起或是自己游到岸上以前，可能要經過很長的時間。如果等待着我們的是死亡，那麼它將是緩慢的、折磨人的——由於飢渴和精疲力盡而死去。這種念頭使我們的心情更沉鬱了，因此我們竭力互相安慰。在我們的低聲的、時斷時續的談話裏，時常夾雜着對那些卑鄙的兇手們表示憤恨的話語，這些傢伙把這麼多無辜的生命和「克什米爾公主號」一齊毀滅了。我和迪克西特發誓要忍耐住一切痛苦，忍受命運的一切考驗，但是一定要堅持到得救，就是爲了以後能夠向全世界說出這件黑暗的罪行，也要堅持到得救。我們有義務對祖國完成自己公民的職責，不讓造謠誹謗者玷污我們的名字，給那些力圖使印度的威信受到損失的人以迎頭痛擊。是的，我們應該活，不管怎麼樣也得活下去！

迪克西特看了一下自己那隻防水錶的錶面。從「克什米爾公主號」墜落到波浪中已經整整四個小時了。就是說，全世界都已經知道了「克什米爾公主號」的神秘的失蹤，也許，認爲我們已經犧牲了……

在茫茫的大海上，死神依然在窺伺着我們。難道爭取生存的四個小時的緊張搏鬥都是徒勞嗎？早晨會給我們帶來什麼呢？死亡還是得救？

漆黑的熱帶之夜正深，離黎明還很遠。唉，難熬地等待着天亮，我們還得在波濤中漂流多久啊！

「咱們來打個賭試試吧！」迪克西特忽然提議道。「你先睡，我後睡。」

我一下子蒙住了，以爲他在開玩笑，可是想了一想就同意了他的主意：

「輪流是可以，但是你先睡會兒，我這會兒不睡。」

但是迪克西特無論如何也睡不着，他所做到的只是躺在水面上幾乎不動，並且什麼也不想。

不管怎樣，他使自己的肌肉得到了休息，而這已經很夠了。我游着，只用右手划，卻用左手支持着迪克西特。我們走得跟「蝸牛」一樣，這是一定的，而無所事事和在不幸面前無能爲力的感覺迫使我們兩人都非常難受。這時候迪克西特突然用那隻完好的手加勁划起來。我不假思索地照着他的樣做起來，於是我們又游向前方了——在黑暗中，游向不可知的地方……

我們回想起那個可怕的夜晚，我常常要問自己：我們從哪裏來的這麼一股大的力量？飢渴折磨着我們，傷口被海水中的鹽分刺激得痛得要命。我們是怎樣忍受過來的？對於生命的熱愛和生活的渴望幫助我們在那個難忘的夜晚通過了一切考驗。（十）

新聞內外

轟動西方的比京博覽會

唐　鳳

規模宏大的布魯塞爾世界博覽會定於本月十七日上午在海塞爾公園揭幕。這個博覽會在未開幕之前就轟動西方世界，其主要原因有二：㈠美蘇兩國都在這個博覽會上建有閎麗的展覽館，顯示兩國在生產上的成就、藝術上的造詣。蘇聯展覽館同時特別盛大展出在科學上的成就。兩個展覽館只隔一條馬路，比鄰而處。美國的展覽館是一個圓形的建築物。蘇聯展覽館則是一個長方形的館，用鋁和玻璃建成的新型建築，據說全部建築需款在美金五千萬至六千萬元之譜。㈡與博覽會同時舉行的有「世界藝術節」，屆時世界各國的音樂家、戲劇家、舞蹈家和雜技團將在各個展覽館的劇場上，在館外的戲院舞台上表演其各自擅長的藝術。那時候，各國藝術百花齊放、絢爛瑰麗的盛況是可以想見的。據說中國藝術家們也打算參加這個藝術節。

博覽會爲期六個月，將有四十餘國參加，有人稱它是「世界上最大的展覽會」。估計參觀者將達四千萬人。

這個世界博覽會將是人類在各方面進步的大檢閱。美國和蘇聯都要在會上展示各自的對人類文化的貢獻。值得一提的是，美蘇兩國代表兩個不同的政治和社會制度的國家。人們在展覽會上，在「世界藝術節」中，將會深刻地體會到兩種制度，那一個具有優越性，那一個具有生命力。

蘇聯展覽館內容如何，目前尚無官方的詳細報告。但是最近一期美國「新聞週刊」對此已有比較具體的報道。蘇聯除了展出工農業產品和科學藝術成就外，還有蘇聯第一顆人造衛星的模型，在和平利用原子能方面的貢獻和兩隻太空狗，據說這兩隻狗曾經到過外層空間而重新回到地球。「新聞週刊」特別報道蘇聯在比京博覽會上將要演出的藝術表演包括蘇聯表演藝術家們的全部精華。館內有一個具有一千五百個座位的戲院，這將是演出各種節目的場所。另外，也將配合「世界藝術節」在展覽館以外的比利時各個戲院舉行。「新聞週刊」說，在這方面，美國沒有派出代表參加表演。

「新聞週刊」的報道說：「莫斯科大戲院的巴蕾舞團、莫斯科民間歌舞團（現在紐約表演）、在蕭斯塔可維奇領導下的交響樂隊和莫斯科藝術劇院（將演出契訶夫名劇）都是蘇聯在博覽會上舉行的文化攻勢的主要項目。此外，蘇聯小提琴家奧斯特拉赫、鋼琴家吉列爾斯、紅軍歌舞團、莫斯科大戲院的芭蕾舞學校的學員們和來自蘇聯各加盟共和國的各種歌舞劇團都要來比京演出。另一個轟動的節目是：莫斯科馬戲團也要到比利時演出，擅長走鋼索的諧角波波夫就是這個馬戲團的著名演員。目前比京已在開始預售馬戲團演出的最初兩個月各場的入場券，而列日、安特衛普兩市也已開始預售馬戲團在該兩地演出的門券（馬戲團預定自六月十五日至九月十五日期間在比演出）。上列演出的陣容無疑會轟動整個西歐。「新聞週刊」並引述了蘇聯參加比京博覽會的主持人李治科夫的下列談話：「我們參加博覽會的目的是爲了促進各國人民的互相了解，爲的是希望藉此促進和平共處、互相友好和世界和平作出貢獻。」

在祖國土地上

湖南省醴陵辦工業 三個月建廠九百座

從一個縣可看出全國各地建設熱潮

從一個縣，可以看出在全國掀起的建設地方工業的熱潮。

湖南省醴陵縣掀起了地方工業大躍進的高潮，短短的三個月內，建成了八百三十三個工廠；製造了各種新式工具二萬八千六百六十五件；辦了八千〇三十個小煤窰，平均每天要出現十個工礦企業，有力地支援了農業大躍進。目前正在積極籌建的中型工礦企業有十八個，包括年產八千噸的氮肥工廠在內。醴陵縣委在省委工業交通會議後，作出了雄偉豪邁的工業交通大躍進的規劃。要求大幹一年，建成二千四百四十五個工礦企業，建成農具製造網、修配網、肥料網、加工網、煤炭網、交通運輸網，使工業總產值比去年增加六倍，達到一億元，趕上農業總產值，建成縣工業的體系。苦戰三年，實現農業機械化，肥料化學化，農村電氣化。

天津五個月來 節煤十一萬噸

天津市機關、企業、學校等炊事員和司爐人員，虛心學習和推廣節煤先進經驗，改進舊有爐灶和燒煤方法，從去年八月到今年一月，共節約生活用煤十一萬三千多噸，價值二百二十萬元。前幾天，天津市人民委員會獎勵了在節煤方面有顯著成績的先進單位、小組和個人，並號召各單位繼續努力，節約用煤。

廢鋼堆中有金銀

並有春秋戰國時代古物

在黃浦江口的復興島上的上海五金採購供應站，一個倉庫裏，放着一堆堆舊銅器。一天，揀銅工人房根生看到一塊長滿銅銹和塵土的東西，掂掂分量有點兩樣，揩拭一下，卻發出閃閃金光來。房根生把它拿給做過銀樓的師傅徐和生看，黃澄澄的金子怎能逃得過有經驗的人的眼睛？他們發現金子的事情傳開後，大家工作更細心了。他們只要揀到摸在手裏沉甸甸的東西，就會給老徐看。兩年中，從成千上萬噸銅垃圾中，揀出了白銀四千六百二十四兩和三兩洋金。

上海文物整理倉庫知道復興島上有「寶山」，又把搜尋文物的任務交給他們。誰發現稀見的東西，就請內行人來鑒別。不久，就出現春秋時代的鐘，戰國時代的銅鼎、周代斧、鏡紋匜和劍、戈，還有六朝樂器等。兩年中（1956－1957），經文物整理倉庫鑒定確屬古物的就有七百零八件。

大家做生意去！

商品交易會明天開幕
港澳商人紛赴穗
中總等三個貿易團二百多人昨晨啓程
高卓雄說祖國生產大躍進商品種類多
這是港澳工商各業做生意的大好機會

【本報訊】春光明媚，大躍進中的南方大城——廣州，萬商雲集，今年春季中國出口商品交易會定明天（十五）起在廣州舉行，地點在新建成的南堤中國出口商品陳列館。我國各口岸對外貿易專業公司組成的十三個聯合交易團，前幾天已有三百多人抵穗；香港方面，除已有一批貿易團先行前往外，昨晨有三個貿易團及各業工商人士等近百名乘火車赴穗參加交易會。據悉：今晨猶有各業工商界人士二百六十多名出發。

昨晨赴穗的三個貿易團是：由中華總商會率領的貿易團、米行同業卅二人組成的貿易團，及五金同業貿易團，還有各行各業的四十多位工商界人士，他們經營業務包括礦產、雜品、建築材料、電器、皮革、出入口、罐頭原料、米、糖、飼料、雜貨、五金機械等。

中華總商會會長高卓雄昨晨在火車開行前發表了談話。他說：「一九五八年春季的中國出口商品交易會定於本月十五日在廣州中國出口商品陳列館舉行開幕典禮，同時陳列館亦於是日舉行揭幕儀式，本會及其他商會分別組成貿易團於日內分批動身前往廣州，參加貿易並慶祝陳列館開幕典禮，截至目前止，人數已達三百人以上。

「目前內地工農業生產大躍進，故各種商品的種類及數量定必有所增加，關在此次交易會中，全國各大口岸及大城市都派有代表團到穗，因此吾人到廣州去參加交易會，實際上便可以和全國各地進行貿易。年來香港工商界人士正苦於無生意可做，今適逢交易會在廣州舉行，實在是一個做生意的大好時機。本會會員及港九工商界人士凡欲往廣州參加交易會者，如欲知悉一切有關手續，均歡迎來本會接洽。」

昨晨尖沙咀車站一片熱鬧，參加交易會的港商都興高采烈、笑容滿面，歡送者亦向他們預祝此行滿載而歸。前往歡送的約近百人，其中包括各團員親友及中華總商會副會長許佗毅，會董黃堅、梁燦輝、黃鐵初、李冑泉、余耀堂、楊鴻等人。

澳門消息：澳門工商界貿易代表團一行卅人，由團長高振武、副團長姚景槐、葉子如率領，定於今（十四）日上午九時，在中華總商會齊集，乘專車赴穗參加貿易。該團並製備錦旗，贈給出口商品陳列館。該交易代表團的名單如下：梁秩智（中國土特產公司）、曾振華（大昌酒廠）、陳煥燊（御春園酒廠）、高振武（中國土特產公司）、梁齊（北泰公司）、馮璋（永昌酒廠）、王乾（沛記號）、梁文（興記行）、陳紹城（新中行）、梁以鴻（聯昌隆）、許世元（星華貿易公司）、黃錦泉（大東木店）、梁永鴻（德就紙料）、范思聰（廣德泰酒業）、陳秉毅（信豐酒廠）、葉子如（中國藥品公司）、姚景槐（順興行）、張評（七聯行）、李炳富（七聯行）、劉渭鴻（有利號）、林球（榮聯行）、蕭鄢岳（公興祥）、何求（祥信金鋪）、梁紛鏗（祥信金鋪）、黃家爛（南光貿易公司）、李錦富（榮聯行）、馮中（榮聯行）、歐陽漢（永隆公司）、林鈞（和生行）、鄭碩成（大華行）。

印尼報紙揭露：
香港存有大批叛軍武器
足夠武裝二萬軍隊之用
叛軍在港由蔣幫作保鏢

【新華社雅加達十三日電】印度尼西亞「星期日新聞」今天揭露，香港、新加坡和台北是給印度尼西亞叛軍供應軍火的基地。

這家報紙報道，叛亂分子蘇穆阿爾曾經在香港從以台灣為活動基地的前美國空軍人員陳納德「購買」了一架達科他C47型運輸機。這架飛機由蔣介石集團人員駕駛，曾經載送叛亂分子蘇米特羅和潘托伍來往台北、香港和新加坡。蘇穆阿爾還想「購買」戰鬥機。報紙還說，蘇穆阿爾在香港的時候，有五個蔣介石集團分子當他的保鏢。

「星期日新聞」揭露，目前還有大量軍火存貯在上述地點。在新加坡的碼頭，現在有二十五輛輕型坦克和裝甲車。在香港有足夠武裝二萬人（一個師）的軍事裝備還沒有來得及運到叛亂分子竊據的地區，這是政府軍迅速解放北干巴魯的結果。

報紙說，叛亂集團和軍火商人估計政府軍會首先進攻巴東港，因此，他們以北干巴魯作為運輸外國武器的基地。在政府軍光復北干巴魯之前，已經有一些坦克和裝甲車運到那裏交給叛亂分子。

拉着乞丐拍照片　美圖醜化中國人

【本報訊】在德輔道中皇后廣場前面，好像發生了甚麼事，使經過那裏的途人都停了下來。但是人們走近一看，心裏就不禁想：「呸，原來是這回事！」

他們好像在演戲。三脚架上面有一具攝影機，這具攝影機裝有一個長焦距的鏡頭，那條黑色的鏡頭筒管，就像一門大砲似的直指住前面的一個年老的中國人。這個老人坐在那裏拚命抽着香煙。臉上木然。在那具「大砲」前瞄準的是一個美國婦人，旁邊還有兩個美國人，其中一個是水兵。他們趾高氣揚的在那裏嘰嘰咕咕，又示意要那個老人抽煙時要拚命抽，好噴出濃煙來。

這時，那些旁觀的人們有的駡了一聲「鬼佬又來整古作怪」，便走開了；有的又走近去。「哼，影咗相，荒佢唔係又話中國人『乜』中國人『物』咩！」大家都吱吱喳喳的講開了。這時候那個老人把一枝香煙抽完了，那個美國婦人又嘰嘰咕咕的向看熱鬧的人要香煙，但沒有一個人願意回答一聲，最多也只是搖搖頭。

經過將近一小時的折磨後，事情結束了，那個老人站了起來，伸了伸腰，但是他伸出來的手沒有放下，兩眼茫然望着那幾個「滿載而去」的美國人的背影。這時旁觀的人都走到老人的面前，問道：「給了你多少？」他有點不忿的說：「我坐了成點鐘，才有這麼多！」他伸出三隻手指補充說：「三元。」後來又加上一句道：「他昨晚就約定我來這裏的啊！」這個時候，那些旁觀的人都駡道：「美國鬼就係咁搵笨喇啦！」

這些美國人在幹什麼勾當呢？出錢找街頭上討飯的老人來拍照片是什麼意思呢？將來這張照片在美國報紙或雜誌上發表的時候，這些美國人將加上什麼樣的註解和說明呢？這是不難想像的，他們不是以此進行造謠宣傳，就是企圖醜化中國人的面貌！

誤嫁飛仔受盡折磨
婦人憂鬱服毒斃命
同居前被猛追結合後常遭毆打

【本報訊】一個失足嫁與飛仔的婦人，飽受丈夫侮辱後，於昨天凌晨零時許服毒自殺斃命。

死者名仐××（二十九歲），住西環，其夫別號「飛仔」，爲二世祖流，西環坊衆多認識他。據說，飛仔平素搞女人不少，死者於數年前在九龍某廠做女工時認識了他，此後飛仔即向他苦纏，未幾秘密同居。直至今年初，飛仔才勉強將死者帶返內環居住，但平日視死者如眼中釘，不時將她毆打，自己則繼續在外面搞女人。前晚十時許，死者似已服毒不適，有人到一家藥店去通知飛仔，飛仔說道服點毒那裏會死人，就置之不理。直至家人發覺來報，飛仔方於次晨零時許返家，那時死者中毒甚深，送入醫院前已斃命。

昨天下午，死者的丈夫「飛仔」避不見人。

兩婦爭水打破頭

【本報訊】昨日下午五時，大道中二××六號三樓有兩個婦人因爭水發生打架，頭破血流。結果均被送醫院敷藥。兩傷者係麥有、歐運。

孕婦兩度自殺
丈夫不忠釀成家庭悲劇

【本報訊】在幾個鐘頭之內，一個懷孕八個月的少婦兩次自殺，幸被及時發覺，未致釀出一屍兩命的慘劇。

該孕婦姓陳，廿七歲，住石硤尾村徙置區。幾年前，她與一個自稱未婚的男子相戀而告同居。有一天，忽然有個女子找她的丈夫，原來是男子的髮妻。陳××知道被騙了，要求自己離去，但她丈夫與髮妻離婚，以示對她專愛，她就原諒了丈夫的過錯。

幾年來，她對丈夫很好，當丈夫失業的時候，她替人織手套以幫補家用。她生下了三個孩子，現在又懷孕八個月了。去年，丈夫到海壇街一家商店去做事，自此對家庭的照顧少了，原來他竟跟另一個女子同居；她很傷心，兩人的感情也漸趨惡化。

前晚，兩夫婦吵鬧起來，還跑到警署去理論；後來她丈夫獨自離去，她却跑到深水埗海旁企圖跳海，幸被警員及時制止。她回家之後，丈夫竟會罵她，說她跳海是「企圖破壞他名譽」。

陳××思前想後，至昨天凌晨一時許，她又上吊自殺，當她把木撬踢開時，丈夫被吵醒，才把她救了下來。

天氣　潮水

中和、局部清新；東北偏北風。密雲，晨早間中有雨。

高潮：上午八時四十分　晚上七時卅七分

低潮：凌晨一時四十一分　下午一時廿六分

歹徒伏梯畔掠款刺傷人
肉食公司老闆被劫

【本報訊】旺角洗衣街一三×號樓梯，昨晚九時許發生劫案，一老翁被賊所乘，劫去港幣百餘元，同時被賊刺傷背部。傷者名孫榮泰，六十歲，是寶山道寶山肉食公司及一個大牌檔東主。據說他每晚收市時，多攜款返家，昨晚攜款是最少的一次。

青年打傷老豆
結識牛仔變牛精
討錢上舞廳未獲竟動武

【本報訊】新界粉嶺昨天發生了這樣一件事：廿四歲的男子陳某，向他父親索取五十元，說是到九龍買東西。他父親問他買什麼，他却回答不出，他父親懷疑他又到舞廳去玩，拒絕給錢。誰料這個不肖兒子兇性大發，手持木棍追擊其父，他父親用手招架，被打傷了。

據說，陳某母親去世多年，他父親在新界收租過日。他讀書時常逃學到九龍，結識了一羣牛仔牛女，常到舞廳去玩，後來退了學。以後又騙了他父親的錢上舞廳，父子間爲此經常爭吵。

仙風道骨墮樓而亡

【本報訊】昨日下午一時許，突有一個男子從高處墮地，跌落駱克道四×四號門口。救傷車到場時，發覺他已傷重斃命，乃將屍體送入殮房。

據說死者身上有一張名叫甄明翹的身份證，證上填報是四十二歲，住跑馬地藍塘道一×一號木屋。聽出事地點附近的街坊說，這個人瘦骨嶙峋，似個道友，身上一個錢都沒有。

飲龍鷄湯嘔吐大作
婦人送院洗胃

【本報訊】婦人文華英昨日吃晚飯時飲了鷄湯，不久嘔吐大作，家人疑她中毒，將之送院洗胃。這個婦人住鑽石山。

失蹤少女回家服毒
據說婚姻曾受阻

【本報訊】十七歲的陳×妹，昨日下午五時被人發覺她飲了藥油企圖自殺，即報警將她送院洗胃。

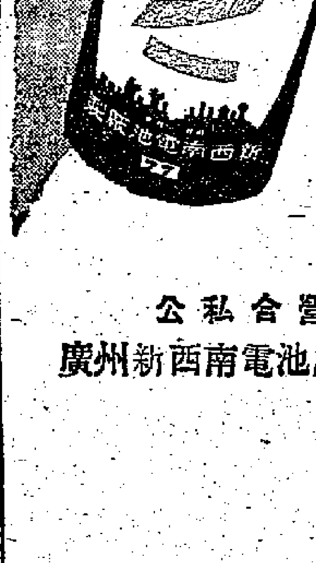
陳×妹三歲死了母親，後來她的父親又先後討了兩個老婆。到了她十二歲那年，她便出來謀生，在一間印務廠做點紙盒工作。據說她在這時結識了廠中一陳姓青年。前年，她向父親提出要結婚，其父以她年紀尚輕，要她過幾年再說。爲了這件事，她倆父女曾發生口角。本月三日，她說要到土瓜灣某紗廠當學徒，可是一去多日未歸，她父親按址往紗廠詢問，紗廠的人說並無陳×妹其人，結果他到警署報失女兒。

本月九日，陳×妹在那個陳姓青年的陪伴下親自到警署銷案。據說她返家後，顯得頗消沉。到了昨天下午五時，她口吐白沫，尋且痛哭，經家人追問後，她才說服了大半樽藥油。

慶祝
中國出口商品交易會開幕
五豐行　敬賀
地址：永樂街廿八至卅號
電話：四八六七八、四八九二九

航空牌　三個五　飛象牌
電池

公私合營
廣州遠光電池廠出品



公私合營
廣州新西南電池廠出品

美觀　耐儲　防潮　光亮

公私合營
廣州永耀電池廠出品
飛象牌

中國雜品出口公司廣州分公司
總代理　華潤公司　地址香港中國銀行大廈12樓　電掛0230
經銷處　中孚行　地址香港文咸西街33號　電話441836

慶祝
中國出口商品交易會開幕
五羊水泥總代理：
華人企業有限公司
五羊水泥分代理：
光昌公司　宏豐行　新陸公司　啓昌隆　華一公司　新豐行
光明行　蔡勤記　大生公司　栢齡行　大陸公司　安昌
敬賀

慶祝
中國出口商品交易會開幕
中天公司
中建公司
宏興國貨公司
敬賀

慶祝
中國出口商品交易會開幕
‧專營中國食品‧
香港新中食品有限公司　電話：二三六〇四　三〇八六五
大光凍蝦公司　電話：三八三七七　三一四〇八
敬賀

生記行
經銷
中國
盒咭紙
20"×30"　27½"×39½"
品質媲美歐貨
價格特別低廉
現貨供應
萬宜大廈617室
Tels 三三三一五　二七三一八
Cable Address, 3639.

中國名醫陳伯壇門人
東方及澳興醫學院教授
彭錦棠　醫理　風濕跌打
頭暈心悸
特長專醫頭痛眩暈，時痛時止，胸跳氣促[illegible]鬱，傷心身倦無力，肌肉跳動，易怒善忘，多夢失眠，呼吸困難，四肢痺軟，動則汗出，此乃筋絡血脈失却循環力，許多合併症咸由此而起，胃病胸痺腹滿，小便頻多，神經衰弱等症都連帶而來。本醫對於斯症積廿餘年之經驗，獲有秘法，綜合治療，一服見功，永不復發，真才實學，與別不同，[illegible]分文。
診所：九龍旺角上海街205號麒麟藥行　香港軒尼詩道五〇一號一樓

旺角木屋闊拆遷 貧苦居民呼籲各界同情

促地主酌情補償搬遷費

【本報訊】旺角奶路臣街、南頭街六十八號地段被迫遷的木屋居民昨日招待記者，呼籲社會人士予他們以同情與援助。

據會上稱：上述地段地主乃已故世的大戶張顯恩，現委託許姓互商承辦。上址佔地約一萬餘平方呎，有單層及雙層木屋多間，住戶六十伙，約五百餘人。木屋乃屋主向地主租地興建者，每月屋主須向地主納租，房客則向屋主納租，屋主並須承擔繳納差餉、地稅等。一九五五年，地主即通知撤收回該地自用，歷時三年餘，經多次涉訟，地主勝訴，其中又有部分屋主已與地主談判後妥協，唯房客處境困難，未獲任何補償，他們曾向地主請求，每戶酌給些許搬遷費或補償費，以稍彌損失，每戶所要求之數額爲港幣五百元，但地主初期僅願給一百三十元，現在則乾脆不予理會。

會上住戶表示，目下他們已不再堅持五百元之數，若有三、四百元，也願接納。官方現已限定他們必須於本月二十八日遷出，但賠償費未解決，他們多數是日搵日食的小販、工人（另有打鐵舖、紙料舖數家），無錢搬遷；即如重新租屋，新樓租貴難住，舊樓租雖平，但要鞋金，勢必露宿街頭無異。他們呼籲社會人士給予同情，促請地主早日給予補償。

車禍又五宗 七男女受傷

【本報訊】昨日港九發生五宗車禍，六男一女受傷。

昨晚六時，北角英皇道上，有兩輛私家車相撞，其中一輛車上一人傷手腳，送院敷藥後無礙。下午五時左右，有曾順、曾金兩兄弟，同乘一架單車，在荃灣大窩口被私家車撞翻，傷了頭部，送入醫院救治。

昨晨一時半，深水灣道有一私家車兜來兜去，被警察一齡喝令檢查，司機便駕車飛逃而去，途中突然撞到山邊，司機鄭成安受傷。車中另一男子無事。早晨二時半，近太古船塢西的馬路上，有一西人駕駛電單車載着一個女子飛馳而過，途中失事，兩人均受輕傷。晨九時，一個男子駕駛電單車在花園道失事，車翻人傷，送院後敷藥無礙。

祖國書刊最受歡迎 商務週來顧客兩萬

創刊六十一週年廉價週今天止

【本報訊】商務印書館爲紀念創建六十一周年舉行廉價週，今天是廉價最後的一天。

據悉，該館在過去的六天中，顧客擁擠異常，前往購書的人約二萬餘人，購書達九千餘次，銷出書籍册數約三萬餘册，其中內地出版物約佔百分之八十以上，最受歡迎的是特爲港澳同胞和海外華僑所出版的廈門大學華僑函授部講義、高中組及初中組的自學輔導叢書，最新科學技術用書及字典辭書等。該館古籍書發門市部陳列的叢書集成萬有文庫零本，特價七折發售，也吸引了不少人。

該館創建於一八九七年，本港分館亦有三十多年歷史，自去年遷回原址大廈營業後，面目一新，成爲本港規模較大的綜合性門市部，所增設的古籍書畫門市部尤爲出色。該館經售的中國郵票、中國現代書家原作，以及代收清代甲辰探花商衍鎏、癸卯翰林商衍瀛及沈尹默、麥華三等人的書法，陳佩秋等國畫訂件，都受到港澳同胞及海外華僑的歡迎。

靠力氣吃飯的人

港九生活

西方國家經濟危機來臨寖烈，香港工商業亦受很大影響，香港工人失業亦愈來愈嚴重，更有不少工人處於半飢餓半失業的狀態。就拿搬運工人來說，近年來幾乎連飯碗都要被打破了。（上圖右）：搬運工人的工作是非常辛苦的，他們抬着一籮貨物連肩膀都被壓彎了；但是所得的報酬卻是非常低微的，僅可以餬口。（上圖左）：沒有貨物搬運的時候，只好坐在街邊汽水檔前打瞌睡。（中圖）：一大羣搬運工人沒有生意，擔桿放在一旁，大家閒起來閒談，等候工做。（下圖）：只要有貨物可起卸搬運的地方，就圍着許多搬運工人。這是一輛載滿一籮籮雞蛋的貨車剛駛到街口，他們立刻就擁了上去，爭着扛貨。

北京種「黑環」鴿（本報攝）

你懂賞鴿嗎？

養鴿協會昨舉行座談日 展出北京黑環等名種鴿

【本報訊】香港養鴿協會本年度第一次賞鴿座談日，於昨日假中華總商會禮堂舉行。與會參觀者甚衆。

會上，展出鴿種計分競賽鴿、肉用鴿及玩賞三種，包括中國、印度、日本、英國、德國、比利時等各國名種鴿十頭。其中最逗人喜愛的玩賞鴿有北京種「黑環」、印度「披巾」和英國「五彩」。

北京種「黑環」鴿，羽毛潔白，僅頸部環着一圈光澤潤滑的黑羽毛，所以被稱爲「黑環」。該鴿身型優美，舉動靈巧，是一種相當名貴的玩賞鴿。印度「披巾」鴿的特點，就是環着頸部的一圈羽毛，都向頭部翻起，好像加上一條披巾，因此得名。英國「五彩」鴿是因爲牠的毛色分爲五種淡淡的色素，因此獲得了這一個雅號。在展出的肉用鴿中包括有天津、佛山、石岐所產的肉用鴿，其中尤以天津肉用鴿身體最爲粗壯，而且身型特長，一般重量都達到一斤半以上，肉味鮮美。

至於展出的競賽鴿則以「賀姆」鴿種居多。該會理事長何原寧在會上還講述了「競賽賀姆鴿」的用途。他說，由於「賀姆」鴿的歸巢性特強，加以經過了百多年的培育，不獨飛得遠而快，而且多產，體魄強健，可供通訊和肉用，是目前最完善、最優秀的鴿種。會後，還設幸運抽獎，以娛觀衆。

雙喜汽水昨上市

【本報訊】綠寶汽水廠新出品雙喜汽水，昨日上市。據悉：綠寶汽水廠目下已推出綠寶可樂、綠寶沙示、綠寶乾薑、綠寶忌廉等汽水，連原有之橙汁、橘子汁、雙喜等共七種。

西藥從業員昨聯歡 福州十邑同鄉改選

社團動態

▲戰前，九龍有商人名冼星者，把九龍城城南道的一間樓宇捐給廣華醫院管業，收租永遠充作善款；後來他故世了，葬於香港仔華人永遠墳場。三院總理按例年年前往拜祭，今年的總理也沒有例外。三院總理昨天還拜祭了牛房義山、東華義庄、大口環義山、雞籠環義山、西安墳場、咖啡園義山、馬棚義山，同時順道巡視大口環療養院。他們上午十時出發，至五時許始歸。

▲五邑工商總會理事長司徒浩讀祭文之後，孝子賢孫一齊三鞠躬，再燃放爆竹，宣告禮成。這是該會昨天前往西貢省墓的儀式，總之是野餐聯歡。昨天參加省墓者三百多人，包括有總監督鄧北泉、吳炎培、黃錦安、伍倚信，副理事長簡彩等。

▲港九西藥從業員福利會昨天有「雙料活動」，下午在金陵酒家開會員大會，晚上舉行同人聯歡晚會，節目有放映電影、幸運抽獎等，獎品有衣車、電唱機、蒸水鑊等。

▲福州十邑旅港同鄉會昨午召開的會員大會，選出來第十七屆職員，名單如下：理事二十五名：柯伯皴、江秀清、翁秀清、柯伯壽、林一萍、林孝心、蔡詩勳、阮章鏗、馬文魁、張翊雲、鄭則元、馬允談、黃慶祥、林梓鐵、顏啟民、邵萍秋、陳錫、錢萬松、陳乾斌、鄭傳湜、陳襲焜、張希成、馮靜婉、林玉富、翁世昆。候補理事七名：饒滄一、趙才棟、潘容來、鄭奕泉、黃顏鑑、黃培懷、陳大鏞。監事十一名：林孝鉦、陳蔣頤、鄭調藩、陳奇田、毛雁培、陳仙海、林學良、趙善杞、李超、林祥書、王孔元。候補監事五名：林加茂、唐炳炎、石宗耀、陳依玉、林順祺。

三院總理昨赴義山春祭

五邑總會前往西貢省墓

五邑工商總會省墓

可怕的失業威脅

海塢又一工人麥葵神經失常

【本報訊】海軍船塢有個名叫麥葵的工人，因受到失業的威脅，神經失常，後來被送去神經病院醫治。

麥葵是在土木工程部工作的。據說，他一九四七年初入海塢，初時當雜工，後來升半技工，現在每週薪津僅得卅六元。一家六口住青山道新圍村一個小房間，月租廿八元。

自從海軍船塢去年八月宣佈大批開除工人後，隨於土木工程部開除了一百卅人，麥葵聽到消息，受到很大刺激。從此，他日夜憂愁，常爲自己的飯碗和一家六口的生活擔心。此後，一週兩個星期，他經常坐在屋裏整夜喃喃自語。

到了去年十一月，他舊症復發，回到家裏就呆呆的坐着，一聲不響，有時見孩子頑皮打架，他就說：「你們不可頑皮了，我就快冇工作做咯，」他的妻子不時安慰他；但過了幾天，他雙手突然不停發抖，其妻勸他去看醫生，他只是搖頭。

今年三月初，他的神經顯得更不正常，見了人只是傻笑；而且失去了記憶，返工時連鞋帶也不綁，衫鈕也扣錯。據說有一天，他將工作掛錯了，當其他工人提醒時，他又全身發抖，並且喃喃自語：「死咯！我份工冇得做咯！」

最近，麥葵的病症加深，他向廠方借了一個星期病假，在病假的第一天，他更要子到內衣廠做散工時，將家裏的床板鋸爛，又將一些顏來木箱加上許多釘，別人問他幹什麼，他說：「冇工做咯！要搵生活，唔做邊處有得食呀？」第二天晚上，他又將廚房的鎖上，而將鎖匙掛在自己身上，別人向他取不到鎖匙，就用鐵仔來撬鎖。這時，他卻反問：「你點解整爛把鎖？」又說：「你哋『整』也『鎖匙』呢？」

病假滿後他返工，但過了幾天，海塢的醫生便在三月底把他送去神經病院。據說，塢方當時要麥葵自己負擔醫藥費，後經該部門工人代表交涉後，塢方才答允按每週發七成折的工薪，但入院費用還要麥葵自己負擔，而病假只給一個月。麥葵的妻子說：一家大小的生活主要是靠麥葵的入息來維持的，他有份工做尚且如此艱難，如果他冇工做，今後不知怎樣度日呢！

又據海軍船塢產業華員職工會消息：昨晚海塢工人保委會舉行會議，對麥葵的悲慘遭遇，感萬分關懷，並一致認爲塢方應負責醫理，絕不應該，決定由保委會派員及撥款對麥葵家屬進行慰問。

總代理處：香港華潤公司

本港各大百貨公司及商店均有出售

慶祝 中國出口商品交易會開幕 南泰行有限公司敬賀

慶祝 中國出口商品交易會開幕 香港 永達行有限公司敬賀

雙月牌 廣東牌
馮了性風濕跌打藥酒
潘人和
毛雞藥酒
半楓荷藥酒
虎骨木瓜酒
龍虱補腎酒
海馬補腎丸
金汁藥水

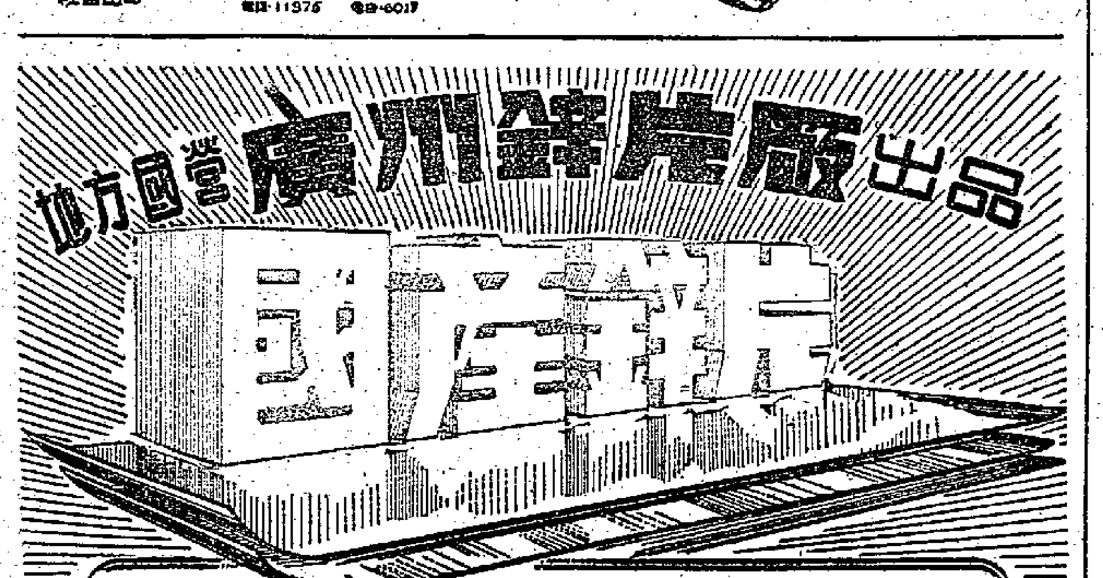
公私合營 廣州藥材出口公司 經營出口

公私合營 潘人和聯合製藥廠

慶祝 中國出口商品交易會開幕

維大洋行（香港）有限公司
東南企業（香港）有限公司 敬賀

地方國營 廣州鋅片廠出品



本廠主要產品——鋅片，厚度規格0.2～1.65公厘，專供製造乾電池，手電筒，印刷電版及其他五金製品。

1958年增加新產品——鋁片，厚度規格0.2～3公厘，該種產品能製造日常烹調器具，電器工業材料，化妝品包裝瓶盒及其他五金製品

廠址：中國廣州河南區金沙路 電話：50591 50592 電報：6804

慶祝 中國出口商品交易會開幕 遠大貿易行敬賀

慶祝1958年春季中國出口商品交易會開幕！

中國礦產公司天津分公司 爲滿足客戶需要，供應下列商品：

各色天然大理石，各種美麗圖案的水磨石（人造大理石），中國各地出產的滑石塊，各種石墨，石膏，石榴子砂，燧石，重晶石，雲母等品種繁多，不及備載，如蒙 惠顧請與廣州市中國出口商品交易會礦產聯合交易團或本公司接洽，無任歡迎！

本公司地址：天津市新華區河北南路永德里二號

電報掛號："CNMCTBO" TIENTSIN

慶祝 中國出口商品交易會開幕 華貿公司敬賀

但願人間歡樂醉東風

阮毅

一個美國雜誌的編輯，參觀了蘇聯最高蘇維埃的選舉以後說：「在哪一種制度好這個題目上可以爭論幾個小時、幾天和幾個月，但有一點是肯定的，那就是：蘇聯的巨大的力量泉源是它的強有力的、聰明的和頑強的人民。」

說蘇聯的強大，是由於蘇聯人民的強有力、聰明和頑強，自然是對的。但是，美國人民何嘗不是強有力、聰明和頑強的呢？然而，目前美國卻正在急劇地走着下坡路。這原因我看主要還是在「制度」上。這位編輯先生是「信仰美國實行的選擧制度的」，所以，他雖然提到了可以爭論哪個制度好，但卻不肯據實地加以比較，因為一比較，得出的結論便不只是哪一種選擧制度好的問題，而勢必要成為資本主義制度和社會主義制度之間到底是哪一種好的問題了。於是便說「不能比」。對於信仰「美國制度」的人來說，眞是不比為妙的啊！

老實說，這些先生們不僅喜歡爭論，而且也最喜歡比較的，從十月社會主義革命勝利那天算起，已經比四十多年了。作為兩種社會制度的競賽來說，時間當然還不算長，但結果卻是十分顯明的。開始的二十多年，比較的條件是十分懸殊的。當社會主義制度剛剛立起來，還沒有站穩腳跟的時候，十四個帝國主義國家就一擁而上，想咬死它，這是一次大比，結果是世人都已知道了的。以後便是一個蘇聯在帝國主義的包圍之中同一切資本主義國家比了二十多年，其結果又是世人都知道了的。接着又來了一次更嚴酷的比較，希特勒德國帶頭，糾集世界法西斯力量，向蘇聯來了一次大進攻，結果又怎樣呢？蛇當然吞不了象。

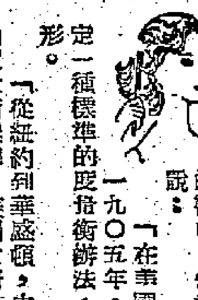
以上只是簡單的比較，若再加上一切反帝國主義的力量，情況就更加對人民有利些。英國、法國、荷蘭等西方國家從一系列的殖民地上撤退，決不是出於心甘情願；蘇聯的一聲大喝，嚇退英、法、以色列等侵略埃及的軍隊，決不是偶然的。而一個阿爾及利亞就能夠使法國處於嚴重的危機之中。在印度尼西亞，叛軍雖然有美國在後面撐腰，仍然被打垮。至於在亞非和整個中東地區，殖民主義者處處受窘。這些都在說明着整個世界人心的向背。這些，都是不比自明的。用「美國新聞與世界報道」上的話來說：「美國在海外的處境很不妙」，「在全球進行活動的美國，在各地都陷入一場暴風雨中」。何止美國如此，這個雜誌就提到了法國，說是「在巴黎，人們的火氣越來越盛了」。「你可以聽到這種說法，變動一下的時刻已經到來了」。「信仰美國制度」的人自然是希望有一個有利於自己的「變動」，但是，倘真有什麼大的變動，即使是那些戰爭狂人們的驚動吧，肯定地又會使這些人大失所望的。

從那以後，條件就發生了變化。在帝國主義包圍中的社會主義制度不再只是一個小點，而是組成營壘，結成陣線，連成一大片了。至今十多年中，接二連三的較量，社會主義陣營都是佔着上風的。例如在中國是一比，在朝鮮也是一比，在越南一比，在匈牙利再一比……。

其他許多方面都可以比一比：就科學技術的發展來比，美國衞星至今還遙遙沒有趕上蘇聯衞星；還有就生產發展的速度來比，就經濟局面的穩定來比，就社會生活的活躍和人心的舒暢來比等等。這些比，恐怕都是屬於那位編輯先生所說的「不能比」範圍的。蘇聯人敢說在什麼時候趕上或超過美國，中國人敢說在什麼時候趕上或超過英國，但美國人、英國人（我指的是他們的統治者）卻不敢說在生產速度上趕上蘇聯和中國，也不敢說不讓我們趕上他們。因為他們沒有這樣的心情，更沒有這樣的勇氣，目前他們忙的是如何制止經濟的衰退和國內政治局面的惡化，是如何設法應付步步逼近的經濟危機和政治危機。

我想，這些也都可以算是「東風壓倒西風」的證據吧。至於怎樣表達我們的心情，我想抄用一個詞句：「但願人間歡樂醉東風」。嚴格地說，東風雖還沒有吹遍整個人間，但它終於要吹遍整個人間的；世界人民雖還沒有歡樂到陶醉的程度，但終於會陶然大樂的。那時間也許不會太久的。歡樂長在！

美國主婦的煩惱



購物是家庭主婦在日常生活中不可少的一項工作，可是美國主婦在這方面卻感覺到極大的煩惱，那就是由於美國商場上呈現了腐敗的作風——物品價格和度量衡漫無標準，商人中飽，顧客倒霉。

在美國出版的一本名叫：「度量衡的故事」（The story of Standards）的書中，作者白里（John Perry）就對上述的問題，加以坦白的承認，他說：

「在美國對於度量衡所訂的規則，比英格蘭中部的情形更糟，雖然遠在一九〇五年，國家度量衡管制局，就曾召集了各州的代表，共同商會商討制定一種標準的度量衡辦法，可是直到如今，美國各地仍然不斷發生物品度量衡短缺的情形。

「從紐約到華盛頓，由阿坎薩斯到米斯西西比或新墨西哥，都可以發現各地均有不同的度量衡標準。美國政府雖然在各地設有稽查員，專門調查商品重量、容量以及價格，有無短缺、是否劃一；但是並未能把混亂的現象扭轉過來；相反地，卻由於稽查員的敷衍塞責，甚至於假公濟私，與商人狼狽為奸，把不合標準的磅秤、容器拿來應用，使美國主婦叫苦連天。

十分之一的磅秤有毛病

「紐約一位負責調查度量衡標準的高級官員柯文（Allen W. Corwin）指出：在美國各地，大約有十分之一的磅秤，是有毛病的，在有些地方，假若稽查員稍一疏忽，則至少有三分之一的商店，會巧妙地使用不合標準的磅秤和容器，來欺騙顧客。商品重量缺少的程度，視商人的道德高低而有差別。不只許多出售米、麥、茶、咖啡、糖、餅乾、牛肉、牛油、蔬菜、水果的零售商店如此，即一些批發商，也儘可能找機會用不合標準的磅秤和容器來欺騙顧客，達到中飽的目的。

「在美國因磅秤出毛病致使商品重量短少的事，很是普遍，不足為奇；可是一些所謂大公司的出品，在包裝的時候，也會有短缺的情形發生；甚至於這種短缺的現象，在政府所購買的各種物品中也有發現；這些物品包括名牌咖啡、麵粉、肥皂、肉食、豆類、味品以及罐頭蔬菜等。重量的短缺，由每磅少半盎司到兩盎司不等，若以噸計，這個數目就驚人了。

「在有稽查員駐留的地方，這種情況也不見得良好，假若沒有稽查員，或者稽查員敷衍的話，情況糟到令人難以想像。例如在維基尼亞州，由於過去幾年來沒有稽查員，商場一片混亂，政府不斷地接到顧客的控訴信，結果在十二間大商場的調查下，發現在所出售的貨物中，有半數以上的重量和容量是不合標準的，當然都是屬於短少的方面。」

物價漫無標準

上述的一些，是關於美國度量衡漫無標準，商店售物經常玩弄花樣，使重量短缺的事實；除開這方面使美國主婦大為煩惱以外，還有物價的不調一，也使他們大感頭痛。例如在今年出版的「Actual Medical Cases」上，就有一篇以「欺人的藥物價格」（The Racket in Drug Prices）為題的文章，暴露了美國各地藥物價格的混亂，同時也反映出美國商人唯利是圖，不顧一般人的死活。

文章中說：「在美國南部海岸的長島上，曾經發生轟動一時的醫藥案件，一位醫生名叫歌爾頓（Dr.Golden），旅行至該地，因氣候炎熱潮濕，使他感染了皮膚炎，他自己開了藥方，到一間藥房去買藥，在他的估計，該藥不會超過一美元；可是該藥房的人卻叫價美金二元五角，超過他的估計二倍有餘；所幸他本人是一位醫生，對藥物的價格知道一些，經過場口角後，才免致受騙。

「這只不過是一個典型的例子，在美國各地藥品的價格是漫無標準的，商人漫天叫價，顧客損失不小。最近美國藥業工會曾經調查了各地藥品的價格，以「Rutin」藥劑出品的一千粒裝多種維他命丸為例，就出現了下面六種不同的價格：

[illegible]	$4.07
[illegible]	$4.06
[illegible]	$3.5
[illegible]	$4.62
[illegible]	$3.69
[illegible]	$1.53

在這個表中，很明顯的一瓶維他命丸，在明納浦里斯城只賣美金三元另七分，但在坎薩斯城卻高達一倍有餘。一般顧客指出：即或由於運貨的關係，一瓶普通藥物的價格，也不應該相差如此過甚。

「一般人的藥物知識很缺乏，美國藥品商人，就利用這個弱點，[illegible]協會主席[illegible]（S. Gosnaldo）也不得不向會員呼籲說：現在我們必須顧全一般人的生活以及公衆的健康，不可讓藥商棄道德於不顧。」

在這篇文章的末段，還特別提醒一般顧客說：「假若你要買藥，應該多問幾家藥房，問明了價錢才可購買。」（取材自「The story of Standards」及一九五八年四月份之美國醫藥雜誌）

大公園

關漢卿與西廂記

阿彤

元代著名戲作家關漢卿，今年是他創作七百年之期，內地已決定盛大舉行對他的紀念會，另有一些國家也準備演出他的劇作品。

關漢卿是河北省安國縣人，據該縣縣誌異說：「漢卿，元初時之伍仁村人也；高才博學，而艱於遇，因取『會真記』作『西廂』以寄憤，脫稿未完而死，棺中每作啼哭之聲（？）。狀元董君璋往弔，異之。乃檢遺稿，得『西廂』十六齣，曰：『所以哭者為此耳！吾為子續之。』續去，而哭聲遂息。後續四齣以行世」。

按安國縣在元、明兩代時原名祁州，是直隸州。清代是徵州。至宣統三年，才易作今名。董君璋名珪，元至治（英宗年號）辛酉科（至治元年，公元一三二一年。）狀元及第。他也是祁州人。

據清人梁廷枏所著的「曲話」裏說：「西廂作自元人，董解元作『絃索西廂』，王實甫作『西廂記』，關漢卿作『續西廂記』。明陸采作『南西廂』，研雪子作『翻西廂』，無名氏作『後西廂』，查繼佐作『續西廂』。」

從清末到現在，考證西廂記究竟是誰人所續的？已大不乏人，互相辯難的多得很。一九二四年鄭振鐸先生所著的「中國文學史」裏，也有這樣的話：「歷來對於『西廂記』的作者，本有種種辯論；或謂關作，或謂王作，或謂關作王續，或謂王作關續。然今則王作關續之說，已佔優勢，我們也不必多所徵引，更不去理會這個公案」。

當時，一般學人如趙景深等，都主王作關續之說。直到一九二六年，才有人提出有力的考證，確定是關所作。而續成的則是他的門生董君璋，就是梁廷枏「曲話」裏所指的董解元了。

這一說是根據文字上的差別來斷定的；因為如是關作「續西廂」，則關所作的另兩本元曲「竇娥冤」，「單刀會」，自然與「續西廂」有同等的文學價值。但前者的筆墨遠比不上後者那兩本書，可見並非出自關的手筆。但如果認為王實甫作西廂正文，則他以後所作的「麗春堂」，其中筆墨之拙劣，又與西廂本文相差很大。互相印證，也可以斷定這兩本書並不同出於一人之手，更加顯而易見了。

近代有人到過關氏的故鄉，查得他的住宅當年在伍仁村的西方，村裏有一所古刹叫「興雲寺」，雖然滄桑屢變，已成田園，但是從前的遺迹還依稀可認。並且據村裏的故老說及關氏留傳下來的故事，證實關氏才調雖高，可是在科擧場中很不得意，考了幾次都落第。於是憤而歸隱居在他家裏的西樓上，埋頭寫作戲曲，常常幾個月也不走下樓去。後來他病得很沉重，依然一樣的寫作，終於吐血而死。死後，董君璋到來弔喪，發現他所作的西廂遺稿，才拿回去替他續成。其中也涉及如同上述的一段神怪的紀載。

至於「西廂記」裏的地名，如「可正是人值殘春蒲郡東」。蒲郡就是現在的安國縣了。宋朝又名「蒲陰縣」。又如「防不到博陵故郡，血淚洒杜鵑紅」。博陵即是「安平縣」的古名。據說，關氏最後的一次下第，主考崔某，便是安平縣人。崔氏歷代仕宦，書裏所指的博陵崔氏，無疑是影射的了。如「普救寺」即關氏村北的「興雲寺」的古名了。其餘可以證明的還多着。現在，關氏的小傳，已定由鄭振鐸執筆，將必有更詳盡的考證和說明，這裏也不必再贅了。

關漢卿畫像　李斛作

一些尋常的人

宋喬

虹橋療養院的一個護士

我在上海虹橋療養院前後足足住了兩年，作為一個老病人，我幾乎認識院內的每一個職員和工友。在這些人中，護士老張是我所住的病房的工作人員，和我因而也更加相熟。

我還記得剛進療養院的那一天，聽見別的病人喊「老張」，我滿心以為是個男人。可是，等老張走到病房裏的時候，出我意外地竟然是個二十七八歲的小姐。

「你們為什麼喊她『老張』？女同志們最怕『老』字。」我向坐在沙發上的一個病人老李說。

「沒關係，」老李哈哈大笑，「你們城裏人才有這些講究。如果城男人可以用『老』字，稱呼女人還不是一樣？」

「是呀，我不反對人家叫我『老張』。」這個女護士已經聽見了我們的對話。

從她的口音，我可以聽出她是山東人。等我一問，她果然來自魯縣的一個農村。她對於護理病人的工作，老張非常認真熱心，但並不怎麼熟練。

有一天，我終於忍不住了，便開口問她：「老張，你幹了好久的護士工作？」

「還不是新近改行的，」她很直爽地說：「我一直在部隊裏工作。前幾個月復員，才調到這裏當見習護士。」

「對這個工作有興趣嗎？」我又問。

「興趣是可以培養出來的，什麼工作，只要你全心全意地幹，一定可以做得好的。」她的口氣十分肯定。

「你不覺得有什麼困難嗎？」

「困難當然有，可是世界上沒有克服不了的困難。我一向拿慣了步槍炸彈，沒想到體溫針和注射針比步槍炸彈還要難拿。不過我相信，再過一個時期，我就不會像現在這樣地笨手笨腳。路是人走出來的，你說是不是？」

聽到她這樣說，我很佩服她的毅力，但並不認為她會很快地變成一個熟練的護士。

可是，日子一天一天的過去，我漸漸發現老張果然對工作越摸越熟。從前，醫生總是把一切事情交代給另一個護士小陳，現在，交給老張的次數也多起來了。

「老張，你真是說得到辦得到，在工作上，你確實有了很大的進步。」我又對她說。

「還差得遠，」她搖搖頭，「越是用心學習，越覺得知道的東西太少。不瞞你說，我以前在鄉下還小學四年級都沒有唸完，記藥名和病名全很麻煩。不過我相信，還是可以有辦法的。」

她的臉色顯得那麼嚴肅，我也就非常鄭重地對她說：「老張，我相信你會有辦法提高你的文化水平的。」

「我一定要盡我的力量去做。」她把拳頭抓得緊緊的。

就從第二天起，我注意到她每天在下班之後，都坐在護士辦公室裏，專心一志地看着書本。

「你怎麼這樣用功？」我走到她的身後問。

「沒什麼，」她按着桌子站起來，「我替自己訂好了向文化進軍的計劃，希望能夠在三個月內把初中的課程自修完畢。」

「這可不太容易。」我一下子說溜了嘴。

「我也知道不容易，可是一定得試試。」她毫不猶疑地說。從她的臉上表情，我看得出她已經下了最大的決心。

「對了，只要你有決心，還是可以成功的。」我連忙改口說。

「是的，只許成功，不許失敗！」她說完這句話又坐下去繼續用功。

「天氣這麼熱，也得稍為休息休息。」病人老李踱進來插嘴說。

「不要打攪她的用功。」我把老李拖出去。

三個月的時間很快地過去了。有一天晚上，我和老李正坐在花園裏乘涼，忽然，我們身後傳來了一陣急促的腳步聲。我們不約而同地回過頭去瞧，原來是老張，臉上充滿着興奮和愉悅。

「我來和你們說聲『再見』。」她還沒站住腳就說。

「為什麼？」老李和我都大為驚奇。

「我考上了高級護士學校，」她告訴我們，「三個月的用功，已經收到了效果。」

廣州「有軌電車」憶舊

茶友

本報日前刊出一則好消息，報道廣州着手興建無軌電車，全部工程將於五年之內完成，屆時在市裏最繁盛的馬路上行駛。這對於廣州市交通方面，不但有更大的改善，而市民們也便利得多了。使我不禁憶起一件往事：那是遠在三十多年前了；廣州流行着幾句很不好聽的話：「馬路不平。水喉不滑。電燈不明。電話不靈。」名為「四不」。凡是「老廣州」都必然會憶及。那時候市上的交通工具，雖然已出現了公共汽車，（如這裏的巴士。廣州人叫它做「市營汽車」），其實是官商合辦的，收銀毫一角；而各機關的公務員，各部隊的軍人，還往往因拒給車費，動手毆打賣票員；或為了互相爭座位的緣故，大打出手，百般滋事。許多善良畏事的市民都不敢乘坐，寧願去雇用貨包車或轎子，真是不便之極！

到了一九二五年間，市裏的太平路、一德路、大新路、萬福路等處，忽然鋪上鋼軌，直通到大沙頭廣九火車站那裏為止。就在這個時候，市上也沸沸揚揚地傳說着：不久就有電車行駛了。大家都對那些鋼軌寄予無限期望。而那一年的五月一日，全國勞動代表大會也在廣州舉行；十萬人以上的工、農兵聯合作大示威遊行。隨着五月卅日的「五卅慘案」又在上海發生；反帝運動，如火如荼。廣州人更加興奮無比。

但是，那些鋼軌鋪好以後，就再也沒有下文。原來其中另有內幕，是因為市營汽車公司的承辦商人，恐怕電車行駛之後，收費較廉，路途又長，他們的生意會大受打擊；故暗裏秘密向當時的市長林雲陔（此人是廣州兩廣方言學校畢業生，籍貫高州。鼎革後，曾做民軍司令，出任「高州都督」。後來在所謂「南天王」的陳濟棠割據廣東時，任「省府主席」。陳倒台後，他轉而投靠蔣介石，任「審計部長」。死於重慶。）進行賄賂，花了一大筆錢，並且按月撥出若干收益來作孝敬。他遂答應制止電車商人，不准興辦；而那承建那些鋼軌器材和準備供應車輛的某國人，還向海外華僑，大量招股，事後，外股自然血本無歸，損失不少，也只好自嘆晦氣罷了。上述各路的鋼軌，一直橫亙多年，成為市容上的一大污點。直到日本軍侵入廣州的一九四三年時，由廣東的漢奸政府串同日人，全部撥起，運到台灣去，作為製造軍用品之需。而廣州的「有軌電車」，於是宣告完蛋。還弄到那些路面更凹凸不平！這一切經過的情形，廣州人每逢談及，總會切齒痛恨。

現在，由人民政府興辦的無軌電車，聽說將環繞美麗的珠江堤岸而行駛，當比有軌的更優勝得多。這也是我國在大躍進聲中的美麗遠景之一，值得大書特書的。

一家八口一張床

在香港，「一家八口一張床」的悲慘事情，會被拍成電影。想不到在意大利也有同樣的事情，在意大利南部巴列莫市，有二個貧民窟，一名「俱樂部廣場」，一名「死亡的商谷」。「俱樂部廣場」貧民窟裏，二六〇戶人家擁擠在二一〇間狹隘污穢的小房間裏。二六〇戶人家，只有一戶有衞生設備，其餘二五九戶都在附近溝渠上大小便，如果不幸被警察發覺，還得罰款美金四元。有一位住在貧民窟的婦女說：「我一家八口，丈夫、我、妹妹和四個孩子住在一間小房間裏，每到晚上，四個人睡在床上，四人睡在床下。除了保持空氣流通，不得不通夜把門開着。」

意大利的統治者正在加緊擴張軍備，不知他們對這種情況想過了沒有？

上海通訊

寬銀幕試製成功

隨着大光明改建為上海市第一所寬銀幕電影院的消息傳出後，上海又傳出了一個喜訊：放映寬銀幕電影的主要設備之一——寬銀幕，已經在上海電影機械製造廠試製成功了！

上海電影機械廠試製成功的寬銀幕顏色是銀色的，質地像是柔軟的橡皮布，而上有細密而整齊的格子花紋，從放大鏡裏看起來，格格都不是平的，向外彎出呈月牙形，中間呈圓形，每一格好像是一個完整的反射鏡，它的作用是加強光線的反射，使觀衆坐在任何一個角落的位置上，都能像坐在中間一樣看得清楚。

這種寬銀幕是用國產塑膠（它的化學名詞叫作聚氯乙烯）做的。布上塗上三層聚氯乙烯後，然後壓印出花紋，這種壓印上去的花紋，像蜂窩一樣，因此叫做蜂窩式花紋。上海電影機械廠的工人們為了製作它，化了將近一年的時間，在開始試製的時候，他們找到一些國外的樣品來研究，發現原料不成問題，就是沒有辦法壓出有規律的花紋。於是他們就四出請教，前後花了八個月的時間，直到今年初，才由工具車間工人薛志初參考蘇聯寬銀幕花紋，用鋼刀刻出了第一塊印模，在技工協助下，做成了第一隻壓蜂窩式花紋的滾筒。

花滾筒試製成功後，又在塑料工業公司支持下，終於在三月五日製成了第一幅國產寬銀幕的樣品，經過中央電影局鑑定檢驗，證明它的質量性能已經超過了日本的寬銀幕，因為日本的寬銀幕是平的，邊座看不清，而國產寬銀幕卻沒有這個毛病。

上海電影機械廠現在正在改進模子和生產設備，計劃在四月底製出七幅寬銀幕供給各個改建寬銀幕的電影院應用。

另一個值得高興的喜訊是：寬銀幕影片的放映機最近也在哈爾濱試製成功了。這樣，今後寬銀幕影院可以採用國內自己出品的寬銀幕電影放映設備了。（現在大光明安裝的寬銀幕是民主德國的出品）。（寄自上海）

影談

三審狀元妻

李蒙長

這是一部好影片。故事內容、曲詞和演技等三方面，都具有強烈的感人力量。主要的功勞應該歸於編劇和撰曲人，因為他們比較精細地刻劃了男女主角的多情多[illegible]卻尊榮，飽歷風霜，也不肯作地位懸殊的分飛勞燕，同時也大膽揭露出封建制度與禮教對主僕情篤的無情迫害，使觀衆心中迸發出一種明確的愛恨觀念。

我特別喜歡狀元審妻的一場戲。其時張達文（任劍輝飾）已高中狀元，做了潮陽知縣，但他的妻子娟紅（白雪仙飾）卻因懷孕在身而致被專制勢利的楊夫人擯逐，在上京尋夫的路上，雖曾獲客店主人夫婦援救，但後來卻被這對貪財的夫婦迫着向相國之子陪酒，結果店主夫婦盜走了珠寶箱，累得她犯下毒酒殺人的大罪。這時丈夫與知府一起升堂審案，不料階下囚竟就是與自己相愛的枕邊人。這場戲編得好也演得好，愛情與王法之間，產生了一種鮮明的戲劇矛盾，達文在庭上雖憐妻而不敢認妻，而娟紅對於達文，則是既愛又恨，愛的是他終於中了狀元，不枉自己的一番期望；恨的是他為了保持他的名位而承受起一切劫難，恨他也不敢公開支持自己，所謂法律的尊嚴，已在兩人的感情之間劃下一道鴻溝了。

結局是苦難鴛鴦終獲重聚，正直好心的知府挺身為鳳兒辯解，平反了這一冤獄，並在無意中揭發了相國通番賣國的罪證，因而使達文得重任狀元。雖然這還不算是牽強的「團圓尾巴」，但可以看得出來，這結局是為照顧觀衆心理而設的。若照劇情的發展來看，則應該是娟紅終於死於冰天雪地的野外，她的死，[illegible]最有力的控訴。她同時也用「天下淒涼何止我」這句話，勸勉丈夫要做個好官，把愛己之心用於去救更多的苦難百姓。

任、白兩人的戲，都演得很認真，[illegible]半日安反串楊夫人，又陰險，又[illegible]，頗具功夫。

傷心枕頭催眠書

近來，由於經濟衰退，美國失眠的人越來越多。滑頭的商人又想出了一個發財之道了，他們除了推銷各種安眠藥外，還異想天開地推銷所謂能催人入睡的秘方奇術。例如，不久以前出現了一本書的廣告，上面寫着：「一本著名的睡眠心理學家馬克曼所著的關於睡眠的小冊子，當你讀到第二十頁時，保證你就會睡着。」定價一元。另有一個推銷枕頭的廣告是：「一種使人傷心的枕頭，包你流出眼淚，從痛哭而熟睡。」定價三元三角半。當然，買這種東西的美國人是會上當的。

惡癖

丁元

一輛汽車撞毀在美國得克薩斯州與斯丁鎮附近的燈柱之後幾個鐘頭，頭髮鳥亮的六十歲婦人露意莎．加林辭打立刻僱了一架飛機，趕到現場，買了那輛毀車。

幾天之後，芝加哥有個小孩因窒息而死在一個廢置不用的雪冰箱裏。在死因尚未研訊之前，露意莎已拍去一封電報，定購那張死亡證明書。

在墨西哥城，一座水晶吊燈墜毀在一間戲院的觀衆之中，十七個人因而死去。翌日，露意莎前去把水晶碎片全買下來。

她的住宅的後院堆滿了車輛殘骸、毀飛機、浴缸與及世上一切想像得到的東西，它們之間只有一個共同點：或者有人因它們而致死，或者與一樁慘劇有關。露意莎有一個世界上最不可思議的惡癖：收集世界任何地方慘案的證物。她曾付出二千五百元的代價購買在聖約瑟市以私刑吊死兩個男子的繩索中的一條；當一列火車出事之後，她購買那些曾有搭客死在上面的殘破座位，條件是，座位上必須有血跡。

在紐約，有個婦人洗澡時被電斃了，露意莎買了那個浴缸。

十二把曾有人從上面跌下來致死的坐梯；一些因漏電而把人電死的熨斗和麵包烤爐；一個被小童打翻的，裏面盛着沸牛奶因而招致慘劇的鍋。全部物品則約有一萬六千件。

當她的繼承人把這些東西出賣時，幾乎無人過問，在這一萬六千件東西裏，只留了七件，其餘的只好僱搬僱車倒入大海裏去了。

無所不談

副業

印尼「人民日報」指責美駐棉蘭領事館向印尼叛亂集團通風報信，使它能在政府軍攻擊前逃出棉蘭。

兼營「包打聽」和「小搖擺」業務，諸君光顧，盍興乎來。（蒙滑）

誰人付帳

艾克叫美國人民「買，見什麼買什麼」。

不知是否由總統先生負責結帳呢？（滔滔）

都市小景

滅蚊聲中

司馬劍

半夜裏躺在床上，一隻蚊子不時在我的耳朵附近嗡嗡地作響，我開亮了電燈，起來追擊時，牠卻飛到不知那裏去了。等我再躺下時，牠又來了，如此幾次三番的疲勞轟炸，最後我只好放棄追擊，開着電燈睡着了。我不知牠有沒有在我睡着的時候咬了我幾口。如果真的被咬了，我也只能阿Q地這樣想：反正我睡着了，咬了也不覺得痛癢。

這使我想起前一陣子「轟轟烈烈」地進行的滅蚊運動：電影院裏映着少女打呵欠伸懶腰的滅蚊宣傳片，學生哥參加滅蚊論文比賽，專家在電台演講滅蚊之道，街頭遍地是一張張豎着一隻「怪手」的滅蚊廣告。

對了，還有那不厭其詳的衞生工作人員。他們在天台上檢查水箱有沒有蓋好，到廚房裏看有沒有朝天放着的空罐空罐，在水渠裏啫滅蚊藥水，甚至築工地上一根根竹籬笆頂端空隙裏的積水，也不厭其詳地一瓢一瓢勺乾淨，並且還拍照留念，立此存照。

當然，還有一張張的通知也可以說是警告，限你於某日之前將天台水箱蓋緊，將污水坑打掃清除……否則……

「否則」後面我寫不下去了。因為正在這個時候，一隻蚊子，又來襲擊我放在桌子底下的兩條光着的腿。我又得去對付牠了。小蚊子呀，人家如此看重你，你怎麼還這樣的不識抬舉？

廣播節目

【香港各電台跟夏令時間廣播，廣東、廣州台廣播仍用當地時間，比香港時間慢一小時】

廣東電台（波長二八三公尺　頻率一〇六〇千週）

上午六時十分客家音樂。廿分龍舟。七時粵曲、白欖。卅分新聞。八時零五分故事、詩朗誦。卅分客語潮語新聞。下午五時文藝節目日日新。五十分紅豆日日發新枝。六時卅分新聞和時事解說。七時廿分歌唱。卅分對農村廣播節目。八時十五分每日一新歌。卅分廣東各地。五十五分潮劇「轅門斬子」。九時四十五分最後新聞。

廣州電台（波長三七九．七五公尺　頻率七九〇千週）

上午六時十五分客家音樂。卅分新聞。五十分管弦樂。七時轉播中央台新聞和中央報紙摘要。卅分粵劇。八時漢劇「屈原」。卅分粵曲、木魚。九時我們的祖國。卅分每日一新歌。四十分京劇。十時廿五分歌曲。卅分新聞。四十五分紅豆日日發新枝。十一時粵語話劇。十二時零五分歌曲、歌舞曲。卅分新聞。下午五時卅分潮劇「牛郎織女」。六時新聞和時事解說。卅五分聽曲學唱。七時廣州生活。廿分廣播劇。卅五分歌曲。八時各地人民廣播電台聯播節目。卅分歌曲音樂和服務性新聞。九時我們的祖國。卅分評劇。十時粵曲。十五分最後新聞。

香港中文電台

上午七時時代曲。卅分國語教授。五十分時代曲。五十八分天氣報告。八時新聞。卅分粵曲。九時京曲。卅分潮州曲。十時廣播劇。卅分倫敦電台昨晚國語節目。四十五分各地什曲。十一時中國名人介紹。十五分京曲。卅分粵曲。十二時故事。卅分新聞。卅分粵曲選唱。一時時代曲。廿八分天氣報告。卅分「粵劇小舞台」。五十分音樂。二時蘇州彈詞。卅分故事「明太祖」。三時卅分音樂。四時潮州曲。卅分英語教授。五時粵曲。卅分兒童節目。六時新聞。四十五分粵語流行曲。七時每週時事實錄。十五分時代曲。卅分福爾摩斯探案之「殺人者誰」。八時粵曲。卅分文化講座。五十八分天氣報告。九時倫敦國語新聞。四十五分粵曲。十時影壇什錦。卅分歌唱節目。五十五分京曲。十一時南音。卅分天氣報告，時代曲。十二時（完）

香港英文電台

七時輕音樂。十五分新聞摘要。廿分歌曲。五十分宗教節目。八時新聞。十五分跳舞音樂。九時暫停。十二時卅分雙重奏。一時十五分新聞。卅分下午音樂會。二時暫停。五時卅分故事。四十五分音樂。七時管樂[illegible]。卅分唱歌。八時新聞。十五分華爾滋音樂。卅分獨唱。九時環東樂隊。卅分歡樂音樂。十時新聞。十五分美洲通訊。卅分蘇格蘭場秘密。十一時倫敦電台新聞。十五分幻想曲。卅分（完）。

麗的呼聲銀色電台

上午七時口琴。十五分天氣預測，粵語流行曲。卅分早晨音樂。四十五分時代曲。八時新聞，天氣報告。十五分祝壽祝婚點播。卅分粵曲。九時卅分時代曲。十時大衆信箱。十五分今日事。廿分歷東音樂。卅分南音。十一時國語教授。十五分粵曲。卅分女俠盜黃鶯故事。十二時新聞。十五分股市及金融行情。廿分祝壽祝婚點播，天氣報告。卅分故事「浪淘沙」。一時時代曲點唱。卅分話劇「麻雀姻緣」。二時各地音樂。十五分粵語流行曲。卅分粵曲點唱。三時卅分下午音樂。四十五分粵曲。四時祝壽祝婚點播。四十五分時代曲。卅分粵劇主題曲。五時兒童節目。十五分價報告，十五分粵曲。卅分世界童話。四十五分粵曲。六時長篇趣劇「拜山」。卅分粵曲。四十五分時代曲。七時偵探小說「劫獄記」。卅分小說「逆旅奇觀」。八時新聞，天氣報告。十五分足球經。卅分時代曲。四十五分粵曲。九時神秘故事。卅分時代曲。十時空中音樂會。卅分粵曲。十一時新聞，體育消息。十五分粵曲。四十五分夜音樂。十二時（完）

麗的呼聲金色電台

上午七時國樂。十五分天氣預測，各地什曲。四十五分口琴。八時時代曲。卅分新聞，天氣報告。九時京劇。十時潮州曲。四十五分今日事。十一時客家山歌。卅分越劇「桂花亭」。十二時新聞。十五分婦女講座，天氣報告。卅分評話「山東馬永貞」。一時通俗故事「濟公活佛傳」。卅分粵曲。二時申曲。卅分京劇。三時上海滑稽「廣東申曲」。卅分潮語話劇。四時潮州曲點唱。五時潮語武俠故事。卅分寶劍恩仇錄。六時歌唱故事。卅分港台英語教授。四十五分粵曲。七時港台每週時事實錄。十五分粵曲。卅分象棋講座。八時新聞，天氣報告。卅分國術小說。九時空中舞廳。卅分鬥智小說。十時京劇。十時夜半奇談。十一時新聞。十五分潮州曲。（完）

麗的映聲（有線電視）

下午五時卡通片。十五分「木偶趣劇」。卅分「神槍大俠」。六時休息。七時卅分阿伯利圖樂隊音樂。四十五分「海鷗」。八時「杜魯時」。四十五分英語「訪問記」。九時新聞片。十五分粵語長片「善惡到頭終有報」。十一時最後新聞及天氣報告。

江湖三女俠　梁羽生

第十八回　失志扶持　癡情萌愛念　金針度劫　怪症觸芳心

李治叫道：「琪妹，你快逃！」心神一分，寶劍竟給敵人一劍打飛。耳邊聽得皇帝喝道：「停手！」

且說馮琳聽得廝殺之聲，摸到林邊，突見雍正帶領許多高手，夾立觀戰，嚇得魂不附體，本來想逃，但一瞥之下，見李治給哈布陀困住，危險之極，心道：「我不救他，他性命難保。」此時此際，馮琳再也顧不得雍正追婚的威脅，拔出毒刀，驀然跳上前去。

雍正又驚又喜，笑道：「琳丫頭，你鬧夠了吧，還不隨我回去！」馮琳將毒刀對着心窩，尖聲叫道：「你若把我的李哥哥傷了，我也不再活啦！」雍正笑道：「誰要傷他，你過來吧！」

李治剛才在敵人包圍之下，尤然不懼，此際見馮琳向皇帝求情，這一驚卻是非同小可！幾乎疑心是在惡夢之中。驀覺手腕一麻，哈布陀三指已扣緊他的脈門。

馮琳一步步走將過來。年羹堯心中一震，生怕馮琳說出曾躲在他家，向她拋了一個眼色。馮琳好似全無知覺，木然的走到皇帝身旁。

雍正道：「馮丫頭，把你的毒刀放了。」馮琳不理不睬。雍正道：「君無戲言，你收了毒刀，我不傷他便是。」馮琳眉毛一揚，把刀放回皮囊中，道：「四貝勒，我向你請安來啦！」哈布陀道：「你見了皇上還不下跪？」用意是提醒她改換稱呼。雍正笑道：「她淘氣慣了，不必拘禮。」又笑道：「你到處亂闖，吃夠了苦吧？咱們以前的皇府，改了雍和宮，你的房間還是原來的樣子。」馮琳道：「你把他放了，我便回去。」雍正笑道：「你跟我回到京後，我便放他。」馮琳道：「好，君主無戲言，我跟你同去！」

李治目瞪口呆，馮琳連叫兩聲，他都未曾答應。雍正把手一揮，哈布陀拖了李治，先行下山。雍正道：「他是你的什麼人？你和他很要好是不是？」馮琳道：「他是我的結拜哥哥，當然是很好的了！」一面回答，一面在心中籌算對策。

雍正驟然感到一陣酸意，冷笑不語。年羹堯中心惴惴，卻喜馮琳並不說他。年羹堯道：「請聖上先到小臣家中。」雍正點了點頭，馮琳滴溜溜的眼睛，朝他面上一掃，年羹堯急忙低下了頭。

年羹堯的家離西山不遠，下山之後，換乘快馬，當晚便到年家。雍正道：「你把她好好安置了。」年羹堯領命，將她關在以前所住的書房。書房外有哈布陀和天葉散人把守，那是萬逃不了。

自年羹堯回家後，花園已修葺一新，添了好多間房屋，不再像以前那樣荒涼了。雍正皇帝和李治也都住在花園裏面。晚飯過後，雍正召命人將年羹堯招來。（三六六）

情人日記　夢中人

是日也　有咬雲架步

黑水仙分為兩層，上層甲板，下層房間。甲板相當開闊，擺得落十圍八圍酒席者，好似港澳船西餐房甲板，擺了十幾張梳椅。下層有三個房間，一個是儲物室兼更衣室，兩個是普通睡房，磁磚被鋪俱備，面積雖小，陳設簡素，夠晒靜局也。至奇者這兩個房間，竟是一中式一西式。西式那個是軟得變層鐵床，牆上掛了幾幅裸女照片，玲瓏浮凸，肉睃夾核，貼牆一張摺式書枱，放着一個中裸石膏像，對着一個雜錦式電動座鐘，枱上有幾本飯瑪西洋雜誌，總言之，西式房得個截字。中式房更奇，竟有一張酸枝雲石曲腳羅漢床，床上一對瓦枕，光潔照人，一塵不染。羅漢床似乎是特製者，剛剛佔了房之大半，東西兩邊剛好擺得落，有多冇少。中式房分明是吹雲架步也。我把東西擺落儲物室之時，未見床上有煙具者，但船出鯉魚門之後，則床上架步齊全，蘇州竹，香娘斗，絲珠罩俱備焉。一燈熒然相對，牛屎荷佛肚臍彼此發槍，扯足中興馮錫駿，一氣呵成，居居聲如同蟋蟀叫。[illegible]

不能不佩服賀永泰，心思獨到，堂皇富麗的黑水仙遊艇，竟有吹雲架步，頗有昔日紫洞艇之風。食鴉片是一種享受，魚翅燕窩都要坐處食，唯獨鴉片可以瞓底食，而在風涼水冷中吞雲吐霧，更是最高享受也。在我印象中，以為道友必是骨瘦如柴，針拮冇滴血者，殊知不然，賀雨申馮錫駿面色紅潤，額頭放光，不似雲癮之人。後來回到美華，詢諸祥伯，原來道友有兩種，一種瘦，一種肥。道友而有肥者，未之前聞也。計祥伯就話得確實，晚晚雙碗冰花燉蛋之類，則越食越好面口。

馮錫駿孤寡遺陰佳需者，心平氣和，整日未開過個口。有一次，我在儲物室取汽水，馮錫駿見了我，和顏悅色，打外江話，叫聲擺擂水，我不知什麼擺擂水，又不敢多問，隨手開枝橙汁透上。原來擺擂水即是滾水，馮錫駿為我解釋。[illegible]（九五二）

俘虜　舒康

諾倫主持的歡送馬前的宴會，在晚上十點鐘便結束了。××酒店豪華的套房裏，諾倫把房門緊閉，對着頭紅面漲，渾身酒氣的馬前笑道：「希望下一次在這裏歡迎你！」

「謝謝諾倫先生！」

「今晚上沒有醉？」

「沒有醉，諾倫先生。」

「那就好，」諾倫道：「我請你到套房裏來，只是問你一句話：檢查過沒有？還有什麼沒有妥當的？」

「都準備好了，」馬前站得筆挺，有如一個軍人：「風的準備好了。」

「我應該告訴你，」諾倫道：「你另外有一筆獎金，已經替你放在銀行裏，等你回來提取。」

「謝謝諾倫先生。」

「而且根據你的這一次的成績，很可能再加一點──或者更多些。」

「多謝諾倫先生。」

「別謝我，」諾倫道：「你該多謝總局，他們對你的期望很大，你要知道這一點才好。」

「我永遠記得，永遠感激！」

諾倫同他握握手：「那就這樣吧，明天你出發，我不來送你了。另外那一批人，他們等你一有消息，就立刻出發！」

「諾倫先生，」馬前道：「放心，我只要找到安身的地方，馬上會發出消息。」

「祝你好運氣！」諾倫使勁同他握着：「祝你大勝歸來！」他搖晃着他的手：「祝你一切平安，上帝佑你！」

「多謝諾倫先生！」

馬前以為可以啟門了，不料諾倫一把執住他的胳膊，一手從口袋裏掏出一塊淡藍色手帕，疊得平平地，鄭重其事交給他道：「我送你一樣東西，馬前！」

馬前一怔。

「這是總局局長送給我的，」諾倫把手帕遲緩地放在他的掌心裏：「時間是第二次大戰期間，地點是在德國一個小城市裏。」他說：「局長先生為了保護我們的機密，減少我們萬一被捕的痛苦，他親手送給我這方手帕。」他把手帕打開，揑住一個角，仰着頭，舉起手，對準電光要他看道：「喏，這個角落裏，縫着一粒黃豆大小的東西，如果我們需要它，只要拿在手裏一咬，在幾秒鐘之內就會失去知覺，而且毫無痛苦，永遠不會醒過來了。」

馬前開始流汗。

「我今天代表局長轉送給你。」諾倫疊好手帕，雙手交給馬前，但馬前發抖的手下垂着，沒有去接。（一〇九）

孤男寡女

二：女房東

警探緘默一下，終於沒有答他的話，便走進他的房間裏去。這時另外一個警探還在查問姓馬的朋友，而且一邊拿了筆在日記簿上寫什麼。帶着徐立進來這個警探叫那個人開始搜查。那人把日記簿揣在懷裏，便翻箱倒篋的在房裏搜查起來。

徐立莫名其妙，而且有點吃驚，他看着房間裏的朋友，除了趙作忠還是笑嘻嘻之外，其他各人都顯得異常緊張。徐立看着兩個警探搜着房子，抽屜、衣櫥、書架都翻過，之後還叫徐立打開了皮包行李，全部詳細檢查，絲毫不漏。他們要搜查什麼？徐立沒有辦法解答。只好眼巴巴的讓他們搜。心想：反正自己沒有一些違禁品，他們決不會搜得出什麼來，除了他們捕賊之外。

趙作忠的神氣很輕鬆，他不時看着搜查的警探微笑。徐立想禁止他，又不便做聲。這時候，他真感到掃興了。不早不遲，偏偏在他請朋友吃飯這一天才來搜房子？這是偶然的巧合，還是就因為朋友來了？難道他們的朋友之中，有什麼嫌疑嗎？

決不會有的事！徐立想到這裏，連忙阻止這種念頭滋生。同時他又想到，警探剛才查問他的時候，似乎專注意楊智珠，那末，楊智珠有什麼不法行為？

警探們費了差不多半小時，才把他房間裏的東西全部搜過，自然一點可疑的東西也沒有找出來。這時樓上還不時傳來傢具的移動聲，似乎也有人在樓上檢查什麼。警探搜完了，還派了一個人到樓上去。留下的一個就拿出一張字據叫徐立簽字。字句的大意是說：他們奉命來搜查，現在查完了，沒有損害被搜者的東西之類。徐立只好簽了。

「到底你們搜查什麼呢？」徐立簽了字忍不住問。

「我們搜查私貨。」警探只說了幾個字。

「私貨？什麼私貨？」徐立呆住了。

警探又沒有答他。剛好樓上幾個警探走下來了。他就走出去，幾個人談了一會，他又走回來說：

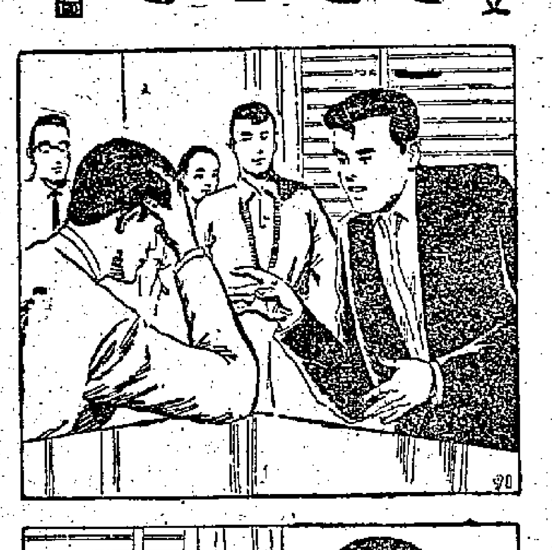
「對不起，打擾你們。請你們繼續吃飯。暫時不要出去，回頭我再有話跟你們說。」

他說了，跟幾個警探一起走出客廳，但卻不朝大門走去，看樣子，他們還要在屋子裏大搜特搜的。他們會搜到什麼沒有，卻不知道。

警探走了之後，房間裏的空氣頓時輕鬆起來。第一個是趙作忠，他吁一口氣，笑道：

「原來今天老徐請我們來受虛驚的。」（三十一）

親上加親　靜　文



（九一）楊均吉和梅娜梅玲商量決定之後，便把這消息帶回家裏告訴大哥。楊均聽了，默默躊躇了好一會。覺得一方面為了自己和梅玲的終身幸福，另一方面也為了三個弟弟和三位表妹的美滿姻緣，實在義不容辭，但他又怕萬一弄巧反拙，豈不變成笑話？因此他躊躇未決。

（九二）身為慈母的楊太太，她是一向非常贊成親上加親的，想不到中途發生這樣的波折。[illegible]

（九三）楊均聽了母親的鼓勵，便決定依照弟弟們的計劃行事。第二天黃昏後，梅玲和梅芬兩人，因為心急如焚，就往別墅附近的公路汽車站上等候。楊均一下汽車，梅玲就向楊均問道：「還沒有一點消息嗎？」……「大表哥，姨夫回來了嗎？」

饒恕　莎藝

十五、難於自圓其說

在她肩上「那你怎麼不回信給我們呀？」她甩開他搭的手，抱怨地瞧着他，「你不曾想到，我們是多麼掛心嗎？」「……」他思索好一會，找不出適當的話，只好撒個謊：

「我們工作很忙呀。」這句話剛衝出口，他馬上想道：「說的不是實話，她一定不信的。」

果然，她馬上現出不服氣地說：「我不信。那麼你們就是怎麼忙，收工後，連寫封信的時間也沒有？」

「唉，做工，哪見得很……」他頹喪地垂下頭。

「不辛苦？照你這麼說，在外面謀生的人，都不辛苦？那你工作忙，就不能寫信回來嗎？」

「你看見啦：錫榮不是有信給桂嬌？不只是現在工淡才寫回來；先前每天都趕開夜工，他還是每月兩三封信寄回家裏。」

這麼一着，是他意想不到的，他感到難於自圓其說。他想，既然已說謊一次了，那就再說下去吧──不說也不成啦！於是，他道：「我曾寫過兩封給你們呀。」

「什麼時候寄的？」

他想一想，才唯唯諾諾的說：「也許是幾個月前了。」

「怎麼我們收不到？」她似乎洞察了他心裏的秘密，一步緊一步的追問。

「那我就不曉得啦！」他困窘地不敢望她，「或者寄失了。」

「這麼巧，兩封都失了，怎麼我們寄給你的，可失不去？差不多每月寄四五封信給五叔，而你寄回人家都收到；而寄給我們的，偏偏寄失啦！」

「那……我可不知道了，我真的寄過兩封信的。」

「最怕你沒這個心，不然怎麼不再寫給我們，直到我們回信說收到為止？」

「這個……」他結結巴巴的，無法往下說。

她瞄他一眼；他覺得這眼光中含有責備的意味。他把頭垂到胸前，暗想道：「她真的知道我沒寫過信了，她一定要責備我寡情薄倖啦。」──那也好，就讓她責罵吧；其實，要打我幾拳，也該忍着點！

「你生氣啦？」她說，用胳膊推一推他的臂膀，靠近一些。

「不，怎麼會？」他抬起頭，不自然地笑一下。

小說林

拉郎配　陽紅改編　張潔芝畫

十五、想個解脫之策

張宣想罷，便讓李玉上座坐了，殷勤問道：「相公今年青春多少？府上還有何人？」李玉道：「學生年方弱冠，家有雙親，父親一向在京不常歸家，家中只有老母弱妹，並無多口。」張宣又問：「相公這般年貌，怎麼還不曾訂下娘子？」李玉被這一問，又是羞又是疑，倒窘坐立不安起來。張宣不好再問，便對彩鳳道：「家中有現成的酒肴何不拿來與相公飲一杯壓壓驚。」彩鳳道時正偷眼看李玉，暗中盤算心事，聽得父親這樣一說，方才驚醒，急忙去取酒肴。「相公才要歸際，只見張宣去方便一下就來相陪，少坐一刻，待老漢去去就回。」說着三步兩步竟開街門出去，暗暗將門倒扣了。

彩鳳取出酒肴，陳列桌上，李玉哪裏肯吃。彩鳳至誠勸讓道：「常言道：四海一家，何況今日患難相逢，自要同飲一杯。」李玉不解道：「大姐如何說是患難相逢？」彩鳳道：「如今朝廷選美女，人人自危，逢着男的便是禍。」李玉聽道：「原來如此！」何不快快想個解脫之計。」彩鳳低頭嘆道：「事到如今，又有何妙策！」李玉道：「大姐不要愁，且聽我說出個妙計。」彩鳳聞言暗喜，急請吃杯酒，待學生細細想個解脫之計。」彩鳳道：「相公有何妙策，快請說出大家計議。」李玉待過酒杯，忽見彩鳳，忽覺一陣耳熱，心頭怦怦打鼓，一般通通跳個不停。正在窘困，忽聽外面街門聲響，有人叫道：「就是這裏，等一等，等一等，聽我發話行事。」李玉不知出了什麼事，又驚得驚慌起來。

重見光明　江君

七、黎明前後

小娟走出香檳不見天日的憲兵隊拘留所，大年悠閒地坐在自用汽車裏面等候着她。

「怎麼？如今已經跟那姓馬的小子悟談過了，心事舒服許多了吧？」大年伸手扯小娟進車廂。

小娟狠狠地掙開了他！大年多問一遍，小娟默默地淌着眼淚，耳畔聽着馬達轟轟，司機已經把車子開動了。

大年輕輕握着小娟的手心，嘴角掛着一絲笑，試探着問道：「我的小娟，你跟那姓馬的到底講了些什麼話嗎？」

「你別管！」小娟忿忿地回答。

大年奸笑未歇，嘴裏悄悄的說：「你今日不是這副模樣子的；我千萬百般帶你進來，你反而來埋怨我，為什麼？」

小娟不屑理睬他。大年臉色一沉，亢聲道：「我瞧不慣這種硬蹦蹦的嘴臉，如果你再不識趣的話，當心自討苦吃才好。」

然而小娟再也不像平日那麼溫柔貼服，對於大年那種充滿威脅的語氣更無所畏懼，冷冷一笑：「還不是為了你！」

「不是為了我？還是為了誰？」

小娟扶着小娟的肩膀說：「你不懂？你千萬別亂講出口，那許多事情，當心一一禍從口出！」「漢奸！漢奸！」小娟恨恨地說。「漢奸！我反正要惹禍的了！」大年一口咬定，還狠狠地罵了一句。

「不要再碰我，你這魔鬼！」小娟冷笑：「我暗道：一定不能再遭遇到那樣的事。」

小娟憤得性起，毫不示弱道：「如果不是你們這些漢奸為虎作倀，我怎會受到那樣的酷刑？」

大年從鼻子裏「哼」了一聲，欲待回過頭來，可是低下頭想了想，抑壓着心頭的怒火，故意用平和的口吻問：「是馬俊把我罵作漢奸嗎？」「不關馬俊的事，是我自己罵出來的。」小娟直指他的面孔：「你天天跟那些日本人鬼混，巴結討好無微不至。」（九四）

紅棉楊四娘　綺閣主

八、岠嶼山覆師

霍儀自己也一手持槍，一手持劍，回頭對眾人吩咐道：「等大船撞來，馬上一起搭住它，過小船的右舷，他們的船身一側，險些把他們的船打翻，撞得一聲巨響，已經把她拋進海裏，幸得季先拚命拉着，才沒有落下海去。」

霍儀自己也跳到了大船上，手中槍劍齊舉，已經殺了十多個兵士。季先見霍儀得手，忙把寶劍拉出，乘四娘沒有看清楚一些情形時，也跳上大船去，一齊攻擊。四娘的小船頭在浪中打高三四尺，這才安然跳過了這一關。

這隻大船是出海的「鐵鳳」船，船中有六十多個水手，全是曲成的黨羽，他們除了走私之外，個個常在海上搶掠漁民，平時倚仗曲成的聲勢，無惡不作，也是他們惡貫滿盈，碰見了霍儀，季先等，一個用槍挑，一個用劍砍，眨眼已死了二十多人，其餘的見勢不佳，紛紛跳進海中。

霍儀便教人扯滿了帆，好趕上前面的自己船隻。不料風帆一經扯滿，那條船就如箭般的追上前面的船，七八尺高的浪頭都被抛在後面。

「怎麼這樣快？」所有的人都驚呆了。他們便把帆索鬆了些，船才穩了一點。無奈太滿的帆正飽孕着風，人多收帆，兩個兄弟累得一聲不響，霍儀叫道：「那條船只像箭。」

失了蹤跡的霍儀原來不懂得駕船，依着在白浪滔滔的海上，小船只分不清是東南還是西北，只是沒有一個熟諳駕駛的人，偏遇着這一天的風勢劇烈，波濤洶湧，船顛簸得更甚。四娘第一個熬不住，哇的一聲，嘔吐起來。跟着便有好幾個弟兄，也在嘔吐。霍儀本站在船面，這時也感到一陣暈眩，站立不穩，忙鑽進艙裏來。（九九）

麗都仙樂　最後三天　過後難逢　第十二天放映　群英會　羣英會　蔣幹中計　受離間曹操損將　忌大才周瑜借刀　用奇謀孔明造箭（中文字幕上片）預售門票

平安　盛況空前　即日續映　李香蘭　上海間諜戰　"Shanghai Girl"　孤島天堂　妙舞酣歌　間諜火併　彈雨煙硝　亂世佳人　飲恨春申

七彩　洛陽橋畔　姑嫂貴　任劍輝　鄧碧雲　梁醒波

太平　金龍　油麻地　北河　環球　多利　城　滿天第五天映　任劍輝　白雪仙　三審狀元妻

京華　最後今天　夏娃　三面　今天　警匪大決戰　真光　糊塗警官　百樂門　虎魄驚魂　雪花艷舞

金陵　國民　金華　新舞台　明聲　國際　一夜九更天

廣告女郎　一九五八年新型大喜劇　羅艷卿　梁醒波　張清　丁櫻

國泰　騎傲的將軍　畫家齊白石　中國木偶藝術

國泰　今天早場　韋偉　張冰茜　許先　未出嫁的媽媽

大華　三面夏娃　禁宮春色

娛樂　樂宮　桂河橋　THE BRIDGE ON THE RIVER KWAI

皇后　紅娃

利舞台　櫻花戀

豪華　快樂　馬戲班大家姐

新聲　戰地春夢　A FAREWELL TO ARMS

都城　皇宮　巴黎春戀　Love In The Afternoon

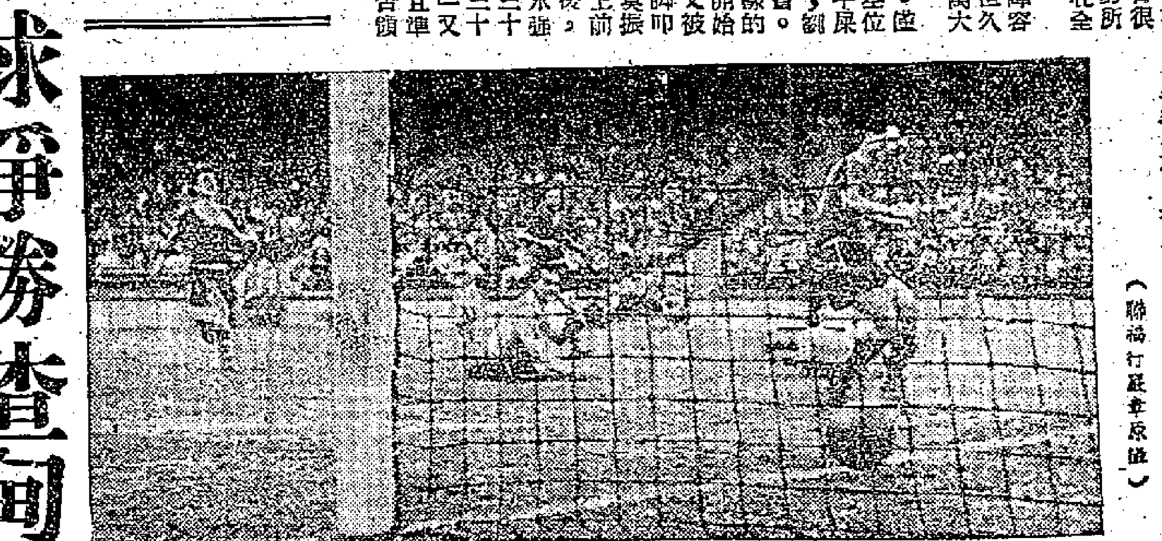
邁步向前 一枝獨秀
南華大勝傑志
雨中作戰一氣連下五城
傑志前鋒軟弱 守衛力抗不支

南華昨日以五比〇淨勝傑志，在甲組足球聯賽中一枝獨秀，奪取錦標，更為有利。港府場上，因為開賽前下雨，觀衆僅得一萬六千多人。

此戰，南華以原陣出賽，新近受傷的黃志強，在雨中比賽，一樣出色。他的快速推進和切入，威脅很大。姚卓然殿多壓後，但供傳美妙，同樣未為傷勢所影響。由於鋒線實力完整，後衛踢得比較輕鬆，在全場佔有八成攻勢之下，輕易取勝。

傑志因有司徒文、梁偉雄受傷，未能以最強陣容出賽，前鋒比前更形不濟。後衛內衛各人死拚，但久守必失，防線就是這樣陸續被對方攻破。「十五萬大軍」李大輝，昨天失敗後，擺動皮球後，對勝的球證即在雨中開始角逐。

三分鐘，南華首次追得角球無功。九分鐘時，黃志強獲得空位單刀機會，司徒堯尾隨在後，張觀興亦棄門出搶，「牛屎」在夾縫中將球射偏，橫過門前未入。未幾，劉建中在救球時，亦曾形成空門，可是傑志沒能把握建功機會。此時，南華攻得盛，傑志也守得穩。在雨中，雙方能有這樣的演出，端的難能可貴。但到二十五分鐘時，傑志的防線便開始被攻破了：當時司徒堯得球向後傳，因為用力不大，皮球又被雨水吸住，黃志強目機不可失，立即上前，略事盤帶，起腳叩關，張觀興撲地挽救無效，皮球竄過他的身旁而趨向龍門，莫振華及時衝到，加上一腳，應聲破網。此球就算「牛仔」不上前協助，同樣也中紅心。一比〇，南華首開紀錄。中圈開球後，李育德勁射被接；傑志仍猛力反撲，兩度追得角球，惜朱永強早被撞傷，傑志的前鋒更形不濟，無法乘角球取得甜頭。三十二分鐘前後，南華同樣在追得三個角球後無功而退，但到三十四分鐘時，姚卓然在中路作美妙的直線短傳，只見「牛屎」又如脫韁之馬，在右邊盤帶到十二碼處猛力叩關，此球勁而且準，張觀興拚命撲救，亦無法解救出險，二比〇，南華領前。以後，雙方形成混戰，直到上半場完。



何祥友（滾在地上的）在下半場勁射得手，替南華打入第三球。司徒堯慢了一步，救球不及，這旁為張觀興與李炳照。（聯福行嚴章原攝）

兵敗如山倒
傑志下場鋒線易位 仍然無法打破光蛋

下半場，傑志鋒線從右起易位如下：司徒森、朱榮華、李大輝、郭有、朱永強，但作用不大，中場仍為南華所控制。十二分鐘，郭有遠吊龍門，劉建中托出界外，傑志仍然無法打破光蛋。未幾，司徒森記角球後，與郭有又連續叩射，都告偏出。以後，「十五萬大軍」兵敗如山倒。

二十三分鐘，李育德在禁區前得球，斜向左邊傳後，何祥友及時接應，「肥油」得球後，近門勁射中鵠，三比〇。

南華穩操勝券。片刻，傑志憑門前罰球之利，衝到南華門前展開混戰，又被對方後衛解圍；「華仔」且在混戰中被撞裂左額角，應聲出場，到二十八分鐘時復入。三十二分鐘，朱榮華妙傳「二仔」，近門「發炮」，中柱未入。以後，全是南華的天下，三十六分鐘，姚卓然勁射破網，贏到四比〇。未幾，陳輝洪因球證吹罰後不服，將球踢開，被球證記名警告。兩隊鏖戰到四十三分鐘，南華再由何祥友單刀再入一球，以五比〇大勝傑志。

兩隊陣容如下：

南華：凌仲；何志坤、郭錦洪、莫振華、劉建中、劉僑、姚卓然、李育德、劉志炳、陸達熙、黃志強、何祥友。

傑志：張觀興；司徒堯、陳志剛、司徒森、李炳照、陳家蔚、郭有、陳輝洪、李大輝、朱永強、朱榮華。

·凌仲·

五球淨勝渣甸
中華昨獲大捷

昨天在花墟警察球場演出的一場甲組足球賽，雙方在雨中作戰，倍感吃力，中華技高一籌，以五比零擊敗了渣甸。

此戰，球場滑，踢來爭倍感吃力，幾乎每個球員都變成醬鴨。中華攻守平均，各人的控球功夫較佳，在雨中角逐，更佔盡便宜。守衛穩紮穩打，使渣甸的前鋒無法發揮威力。前鋒各人肯搶肯射，威脅較大。渣甸昨有駱德興不出，起用伍志榮踢左中衛，實力雖然沒有多大影響，但因腳下功夫稍差，威力大減，終於在劣勢之下受挫。

開賽後，五分鐘，譚錦滿底線傳中，陳明哲衝門，被譚煥灼擋出。十分鐘，張占美及時撲出。十二分鐘，陳明哲射門，譚煥灼撲救不及，皮球直滾入網，中華先勝一球。十四分鐘，中華獲得角球，譚錦滿截得射球入網，二比零。卅三分鐘，黎援成斬中，馮紀良斜射出界。上半時完，中華先勝兩球。

換邊再戰，中華發動攻勢，陳明哲傳球左方，周向祥輕撥，黎展球近門射球入網，三比零。八分鐘，譚錦滿越過了陳培根射門，被譚煥灼撲出，陳明哲及時衝進，撥球入網，四比零。廿分鐘，郭滿華與許錦雄因爭球發生衝突，被裁判警告。廿六分鐘，黎展球得周向祥的供應，近門射球入網，造成五比零的戰果。卅二分鐘，渣甸反攻，劉藩強射門，謝耀楣及時趕到，張占美撲空，大腳解圍，中華得保不失。直到完場，中華以五比零獲得大捷。

雙方陣容如下：

中華：張榮；張占美、鄧國、潘啟鴻、薛錦洪、黃志光、侯澄滔、黎展球、陳明哲、周向祥、譚錦滿。

渣甸：譚煥灼；陳培根、謝耀楣、伍志榮、許炳生、區思永、劉藩強、張銳淮、郭滿華、馮紀良、黎援成。

·一條煙·

傑志慘輸皆因鋒弱
南華五虎活像水蛇

南華的鋒線常常作[illegible]態，不但在天氣晴朗時如此，昨天在雨中比賽，仍然一樣出色。他們推進迅速，傳遞準確，常能把握攻機，對着衛強鋒弱的傑志，在久攻之下，不大費勁地渡過了難關。

球賽開始之前，老天忽然下着大雨，有人正在替南華擔心，認為這是傑志的機會；但事實恰恰相反，「少林寺」的前鋒，不但在雨中角逐取得八成以上攻勢，而且，在本屆才「紮起」的黃志強，與及身材比較笨重的何祥友和李育德，仍然踢得頭頭是道；特別「牛屎」的快速推進，和傷後的姚卓然仍然基本上保持水準，使整條鋒線活像「水蛇」。結果卻不免淨輸五球。

由於南華的前鋒玩得出色，在長時間內，陳志剛、陳輝洪以至輪流回師協防的郭有和朱永強，都很難迅速推前，加以處處比人慢了一步，傳遞又多失誤，所以攻勢便無法展開，全場大部時間都陷於挨打狀態。

當然，傑志昨天有司徒文和梁偉雄不能上陣，鋒線實力，更受影響；而在進攻時，由於傳出，這樣，南華的後衛就更為容易攔截。司徒森多次失機，郭有、李大輝等又常常弄得太近，他們得球後，經常找不到空位以往，傑志能夠多次威脅南華，但是，昨日兩翼的快速推進，使對方措手不及；但是，昨日兩翼根本就無法將兩翼的攻勢展開；而朱永強又因腳傷後不久受傷，「豬油飽」的氣力也成問題，使到已經軟弱的鋒線，就顯得更為不濟了。

總之，傑志的內衛已算盡力，但因鋒線太過軟弱和散漫，到頭來，只好再在對方腳下稱臣。

紀泉

昨日球賽

組別	賽果	比數
甲組	南華勝傑志	五比〇
	星島勝空軍	四比三
	中華勝渣甸	五比〇
預備組	傑志和南華	一比一
乙組	電工勝大東	三比一
	中健勝軍部	一比〇
丙組	愉園勝屈臣	七比一
	南華對後消	（改期）

赴星足球員今日辦手續

足球總會昨天通知港星埠際賽香港代表隊各球員，今天上午十一時到移民局辦理手續，十六日下午四時半在半島酒店集合，同到機場乘六時啟航的國泰航機飛往星洲。·芋花·

匈乒乓隊在京首遭失利經過
王傳耀用多樣戰術擊敗歐洲單打冠軍
傅其芳快速進攻戰勝歐洲亞軍

【新華社北京十二日電】匈牙利國家乒乓球隊今晚在這裏舉行的第一次友誼比賽中失利。他們在同北京乒乓球隊舉行的四場男子單打、三場女子單打和一場男子雙打比賽中，敗六場，勝兩場。

北京隊著名選手王傳耀今晚用多變化的戰術以二比一（二十一比十七、十九比二十一、二十一比十）戰勝了匈牙利隊的去年全國冠軍、今年歐洲男子單打冠軍別爾切克。王傳耀在這場比賽中，表現得冷靜而又有信心。他始終以猛烈的抽球壓住了對方，並且常出其不意地發「一下蹲」式的旋轉球和施展遠抽近吊的戰術，贏得了主動。但是，別爾切克的經驗豐富，他的穩健的旋轉削球也給王傳耀很大威脅。

今晚其他三場男子單打比賽結果是：北京隊的傅其芳用快速的對攻以二比一（二十一比十七、十五比二十一、二十一比十五）勝今年歐洲男子單打亞軍傑特維；姜永寧以二比一（二十一比十二、二十二比二十、二十一比十一）勝左手握拍的匈牙利隊的布爾迪。匈牙利隊的布爾尼也以二比一（十六比二十一、二十一比十三、二十一比十八）勝北京隊的去年全國男子單打第六名胡炳權。一場男子雙打比賽結果是：北京隊的王傳耀和傅其芳以二比零（二十一比十七、二十一比十四）勝匈牙利隊的別爾切克和布爾尼。

在今晚舉行的三場女子單打比賽中，北京隊選手邱鍾惠以二比一（十四比二十一、二十一比十、二十一比十五）戰勝了曾獲十次世界冠軍的關托斯。但是邱鍾惠也以相反的比數──一比二（十四比二十一、二十一比十六、十九比二十一）敗給了匈牙利隊的去年全國冠軍、今年歐洲女子單打冠軍高基安。這場比賽打得十分緊張，高基安削球穩，正手和反手抽球猛烈。但是邱鍾惠卻以針鋒相對，進行強攻。在決定勝負的第三局比賽中，雙方曾出現十九平，但邱鍾惠因連失二球，終告敗北。

另一場女子單打比賽結果，北京隊的葉佩瓊以二比零（二十一比十一、二十一比九）勝莫沙奇。莫沙奇同高基安是去年世界女子雙打冠軍。

籃球錦標賽冠軍尚無主

籃球錦標賽昨晚一場冠軍決賽在修頓演出，華青以五十七比五十六擊敗藍蛙，造成兩勝一敗的戰績，錦標懸而未決，將再行決鬥。公開籃球聯賽今晚七時起有三場在修頓舉行：甲一組公民對海燕；東方對警察。·何倫·

「老將黃忠」常冠羣

【新華社重慶十一日電】在一九五八年全國二十五單位舉重錦標賽的重量級比賽中，一個頭髮有些灰白的彪形大漢常冠羣一走進比賽大廳，就吸引住了全場觀衆的視線。有的觀衆議論說：「這個老頭兒也來跟年輕人搶比賽的冠軍嗎？」過了片刻，這位四十五歲的老將在比賽推舉時，第三次試舉就輕快地舉起一三三公斤，打破了他去年創造的一三二·五公斤的重量級全國紀錄。觀衆們都不自禁地歡呼起來。在抓舉、挺舉比賽中，他的動作都很利落，並以三七七·五公斤的總成績取得這一級的冠軍，把參加這一級比賽的小伙子們都拋在後面。

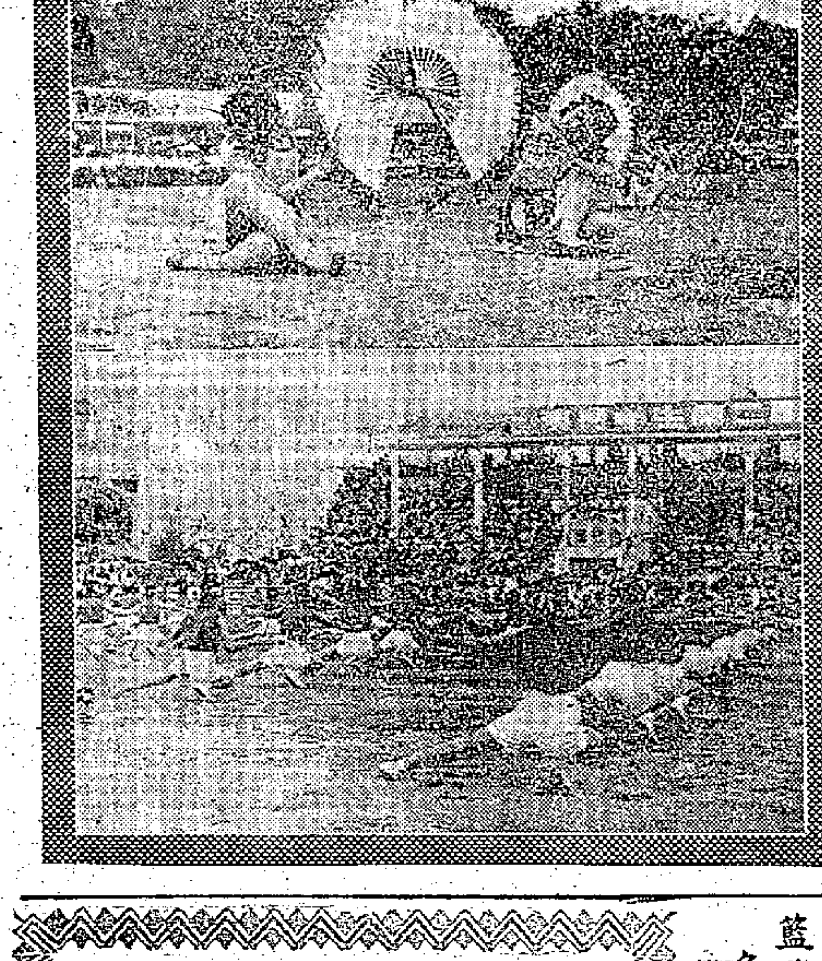
經常率領我國舉重運動員出國參加比賽的曲治全說，像這樣大年紀的舉重運動員，我在國外還未見過，也沒有聽到外國舉重界的朋友講過。

常冠羣的年紀雖大，志氣卻不小，他常常勤奮地練習。由上海到重慶的漫長旅途中，他不顧輪船顛簸和疲勞，仍然堅持練習。在漢口轉船住宿旅館的一天時間中，他更利用在岸上便於鍛鍊的機會，抓緊鍛鍊。當輪船在萬縣停岸的一段短暫時間裏，這位老運動員和上海隊的運動員們一起，興高采烈地把槓鈴抬到江邊的沙灘上，緊張地練習。來到重慶後，他的練習更加勤奮了。在比賽前，他告訴記者，他一定要學三國時的老將黃忠。

他在告訴記者他為什麼這樣喜愛舉重運動時說：他十三歲就開始愛好舉石擔子，十八歲時體重就達到九十二公斤，力氣很大，正是一個大有培養前途的舉重運動員，但是在舊社會裏誰來管舉重運動人才？他家裏一貧如洗，終日為生活奔走，窮困的生活把他壓得喘不過氣，整天愁吃愁穿，那裏還有心思練習舉重運動？解放以後，他的孩子由於享受人民助學金都在學校裏念書了，他也找到固定的工作。常冠羣說：「我現在無憂無慮，心情愉快，我很高興能夠好好練習我青年時代愛好的舉重運動。」（新華社記者成華、胡明俊）

澳門第二屆學運會
新的紀錄不斷產生

【澳門消息】澳門第二屆學運會在十二日開幕當日後，舉行了九個徑賽項目，初賽計四項接力賽中有市隊的成績破上屆紀錄，這五項成績是：㈠男乙組八百公尺接力，第一組戰馬隊一分十秒；㈡男丁組四百公尺接力，第一組綠白隊一分二秒，第四組培道隊一分二秒四；㈢女丙組四百公尺接力，戰馬隊一分五秒六；㈣女丁組四百公尺接力，海鷗甲隊一分七秒五。各項初賽中打破紀錄的計有：女子鐵餅第一名李月歡（女鐵風），一九·六三公尺。女丙跳高何寶玲（崇義），一·〇九公尺。男丁跳遠陳繼昌（培道），四·三六公尺；鄧炳超（飛馬），四·三三公尺；吳少威（海鷗），四·一九公尺。男乙組鉛球李展英（戰馬），一〇·四七公尺。女乙組鐵球歐明（綠白），三五·二八公尺；譚月兒（白虹），三〇·一二公尺；鍾運鳳（勞校），二八·五〇公尺；李美心（培校），三〇·三〇公尺。男丙跳高陳春有（戰馬），一·三九公尺；蘇文強（海鷗），一·二九公尺；吳世昌（海鷗），一·二八公尺。男甲鐵餅汪宏（戰馬），三一·〇公尺。女乙跳遠趙淑芳（培道），四·一五公尺，女丁跳高李秀萍（海鷗），九十九公分；曾華娟（東南），九十九公分。賽後，由何賢、馬萬祺頒發獎品。



圖片說明：澳門第二屆學運大會於十二日盛大舉行，上圖為濠江中學表演扇子操的一個美妙姿勢，下圖為培道中學表演韻律操。

星島苦挫空軍
四三之比贏得牙煙

昨日甲組足球聯賽，愉園星島迎戰空軍。結果，星島以四比三勝。開球後，十一分鐘，黃德鴻過關斬將，威士文搶救不及，球中紅心，星島打開紀錄。卅一分鐘，黃德鴻再射，替星島建下第二功，而完上半場。

再戰，四分鐘，張一文拾得球，百步穿楊，星島以三比〇領先。空軍力圖反擊，十三分鐘，喜路得球誘過吳偉民，侯榕生包抄不及，球兒入網，空軍扳回一球。廿八分鐘，喜路梯球而上，勁射入網，二比三。星島連失兩關，奮起反擊，卅七分鐘，羅國泰勁射，威士文拍出，黃德雄再射建功，成四比二。四十分鐘，喜路誘過吳偉民，傳球中路，馬路勁射入網。星島以四比三得勝。

星島：李來；李國樑、李光、羅德福、侯榕生、吳偉民、黃德鴻、張一文、黃治成、楊紹基。

空軍：威士文；史密夫、柏利、馬路、喜路、特利、士比。

籃聯亞運隊名單昨發表

籃聯昨天產生亞運代表隊，今天下午五時在修頓集訓。入選的職、球員要帶備身份證及照片一打到場。名單如下：領隊潘永定、何鴻[illegible]；教練尤應邦；管理[illegible]。隊長吳乙安；副隊長鄭金富；隊員陳德基、吳邦秀、丘振雄、薛松基、邱振賢、張熾耀、凌錫銘、黃錦棠；後補陳寶明、黃紹良、劉維止、蔡展生。

戰後餘音
朱榮華左額裂開 黎佛爺猛話唔抵

昨天，朱榮華是下半場在南華門前混戰時受傷的，左額裂開約四吋，賽後，曾到養和醫院縫了幾針，並注射預防破傷風的針藥。他的傷處，據說是自己人郭有誤傷的。

朱永強在作賽後不久即不良於行，據他在梅江晚飯時說，他被南華兩個球員「聯咗」三下，大腿發力時感到酸痛：「前鋒就買少見少，打鬼咩！」

司徒森病後體力尚未復元，賽前曾請求免役，但因傑志傷員衆多，已經出盡「地庄」，所以仍要勉力上陣。賽後，他又感到頭暈和不大舒服，可能與病後體力未恢復有關。

教練黎兆榮說：「今日輸得唔值！落雨天，應該大腳踢出，就算界，都要大力的。太危險。就因為界得細力，泥水黏着皮球，乃被南華得球射入，輸壞！第一球，實在唔抵。第二球亦同樣唔抵，大米斗有錯誤。」

總之，傑志常當攻勢，就亂晒，補鍾士無門志，前鋒右波。胡祖堅說：「南華多數係經驗老到的球員，傑志有的球員已經老了，打來有心無力。」·冀之·

甲組足球聯賽各隊積分
——截至四月十三日止

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	分
南華隊	二〇	一八	一	一	一一三	一九	三七
巴士隊	一九	一六	二	一	八七	二七	三四
傑志隊	二〇	一一	六	三	六四	四七	二八
中華隊	二〇	八	六	六	四六	三六	二二
東華隊	二〇	七	五	八	三七	六六	一九
東方隊	二〇	八	二	一〇	三三	四六	一八
陸軍隊	二〇	八	二	一〇	三九	五九	一八
星島隊	二〇	七	三	一〇	五二	五四	一七
警察隊	二〇	六	五	九	五八	六八	一七
渣甸隊	二〇	六	三	一一	四三	五五	一五
光華隊	二〇	六	二	一二	四五	六四	一四
港會隊	二一	三	七	一一	四三	七五	一三
空軍隊	二〇	四	〇	一六	三〇	七四	八

服務版

子宮外孕危險

什麼叫子宮外孕？ 原來在正常時卵子和精子在輸卵管結合後，便自然慢慢被送到子宮腔內，假如受精卵不能被送到子宮而停留在輸卵管腔或在其他子宮以外的地方生長，就是子宮外孕。子宮是一個肌組織很豐富的器官，可以隨着胎兒的長大而擴大，到分娩時可以收縮而娩出胎兒。可是輸卵管是一條比普通筷子還細的管子，肌組織薄弱，隨着胚胎的發育長大，總有一天輸卵管不能適應這種情況，往往是突然破裂，發生十分危險的腹腔內出血，這就是最常見的子宮外孕的結局。但另外還有其他可能，就是胚胎由於輸卵管的蠕動，而致死亡。這時胚胎會由陰道排出。還有一種可能是胚胎發生自然剝離，墮入腹腔內，這時胚胎多數死亡，假如已是相當大的胎兒，則可能逐漸在腹腔內鈣化而成為石胎，母體不一定有什麼感覺。至於墮到腹腔內能繼續發育到成熟的胎兒，以後可以用手術取出，但這是很稀少的幸運兒了。

子宮外孕既然危險，有什麼辦法知道是子宮外孕呢？一般來說，子宮外孕初期也和正常子宮內孕一樣沒有什麼不同的感覺，即使有經驗的醫生也不易查出。有時也可發生下腹部一側微痛，到了二、三個月胚胎較大，便會突然發生輸卵管的破裂，患者馬上感到難忍的疼痛，噁吐，出冷汗，並且由於血管破裂，血液流入腹腔，外面雖看不見多量流血，臉色卻逐漸蒼白；假如流血較多，只要幾小時便可以死亡。所以子宮外孕往往只在發生危急症狀時才被查出，而這時危險性很高，爭取時間很重要，假如病者或病者家屬稍為猶疑，便會挽救不及。

為什麼會發生子宮外孕呢？主要是輸卵管有病變或先天發育不良，不能把受精卵送到子宮。月經期和生產後子宮內都有較大的傷口，很容易發生細菌感染，所以月經期或產褥期不應該有性行為、游泳和盆浴，並要注意外陰部的清潔，月經布或衛生帶都要好好洗淨，並在太陽晒過或消毒後才用，這對於預防子宮外孕有一定的意義。（津）

問題解答

美是萬稅國
普通人賺三元要繳一元 演員收入一元只得九分

李亞芬先生：

你來信問美國的近代拳擊冠軍喬·路易斯為什麼會欠美國政府許多稅，你很想知道一下美國是怎樣向人民抽稅的。

喬·路易斯欠美國政府一百二十五萬元的稅，他過去賺過四百六十萬元，可是，在一九四六年的一年收入中就有七十萬元，但是繳了所得稅等以後，他只得五萬七千餘元。他每隔一週都接得一張新稅單，以後是舊稅未清，新稅又來，加上利息，因此他的欠稅達到一百多萬。美國政府對他的每一宗財產都發出了欠稅留置令，甚而對他兩個孩子的一筆教育基金六萬四千元，也下了扣押令。

喬·路易斯說不知道自己的錢到了那裏，也不知道欠下的稅款實數。他說：「你欠下這稅款項時你就不能脫身。」為了清償稅務，他重新套上拳擊手套，可是年紀不小了，捱不起人家的拳頭，把他打得皮開肉裂。後來他淪落到參加一種粗野的摔交表演。美國政府每年至少要他償還二萬元，可是如果還清這筆債，他卻非要活到一百零六歲不可。

美國已成為萬稅的國家了，在目前經濟衰退聲中，美政府還不肯減稅，現在美國失業人數已達五百多萬。因此一方面是無數的美國人排長龍領救濟包，另一方面則是納稅人的負擔越來越重。有人計算過，一個美國人每賺三元，就有一塊錢是替美國政府賺的。美國各種苛捐雜稅的名目多到驚人，有所得稅、地方稅、消費稅、銷售稅、遺產稅等。在上下交徵，層層剝削之下，去年度美國每一人頭就得負擔稅款六百二十四美元。

有些地方，你表面看來似乎是富豪應多交稅，可是富豪的逃稅卻最多。既來美國政府都把賦稅重擔放在勞動人民的肩上，他們通過提高消費稅和工資稅的辦法來加重勞動人民的稅務負擔。入息高的電影演員所負稅款更為驚人，因為在他們賺得的一元中，所得稅竟佔九角一分，因此實際收入僅得九分錢。美國有許多估稅員，一個小小的縣會有一百二十五名之多，他們到處去估稅，甚至對於住在貧民窟中人家的用具，也要估到二、三十元的稅；如果一只狗，也就難逃「狗稅」。連美商會也公舉艾森豪威爾政府為美國歷任政府中的徵稅冠軍了。（啟中）

服務部

求職

▲湯平忠，廣東人，廿六歲，忠誠，無嗜好，現求商行、社團、學校、工廠等什役，如蒙提拔，請函灣仔道五一號祥興號湯錫現轉。

▲鍾榮輝，精數、理、化，現願上門替高中二以下各級同學補習數、理、化各科，時間任擇，酬勞不拘，小學中、英、數各科，有意提攜者，請函香港堅尼地城公民村第一區四十六號洽。

出讓

▲德國名廠「P·E」三速度電唱機一架，現以原價八十元七折出讓。有九成新之七十八轉十吋大的蘇聯唱片十五隻（包括民歌、歌曲、舞曲），以二十元出讓，全部以七十元讓與讀友。合意者，請於每日下午一時至二時，或晚上八時至十時到香港西營盤第二街二十六號三樓頭房文。

▲九成新國產飛輪牌回力型拖拉式油印機一具，願出讓，有意請來信窩利臣山道廿七號二樓李洽。

徵求

▲本人徵求修錶工具，多少不拘，整套亦好，以六成新以上為合；又徵求愛國之手錶，以學習修理。或以有關修錶書籍交換亦可。願劇愛者希來信本港信箱四〇〇七號林君轉。

經驗之談

羊毛衣物怎樣洗

春末夏初，是各種蛀蟲繁殖、活動的時候，蛀蟲的種類，是有數十種之多的，一不留神，天冷穿過的羊毛製成品便會給蛀蟲蛀爛的了。我們對那些專門破壞羊毛衣物的蛀蟲，實有提高警惕的必要。

羊毛製品，在收藏前，須得洗濯以後收藏，才可保安全。因為羊毛纖維鬆軟，最宜藏污和皮膚脫下的屑碎，而且那些蛀蟲也會產卵在毛衣物上，卵化繁殖，把羊毛製品蛀成一洞洞。所以，羊毛衣物應該時常曝晒，時常洗濯，消滅細菌。

羊毛衣物如洗不得法，很容易縮小，最重要的秘訣，是務必要快洗快乾，洗得快，縮的程度也就越少。那麼，快洗，洗不乾淨嗎？不，羊毛衣物的污垢，都是在表面的，很快就把污垢洗掉了，用不着久洗。其次，正洗時和沖洗時用的溫度的水，都應當用同樣溫度的溫水，就是按一勻開水，兩勻冷水的比例混合起來就得了。洗衣粉，不宜用普通洗衣的肥皂去洗，這點非常重要。最好在正洗時加進一匙半溫水裏，在盆裏洗時不要搓擦，輕輕壓洗一分鐘，再用同樣溫度的溫水清洗三次，放在大毛巾裏，把它包起來，從毛巾兩端向左右擠乾，便穿在衣架上，先把袖、領、襟各部，一一用手張開拉正，把型式整理好了以後，掛在通風的地方，讓風吹乾，不可曬陽光，以免變質。（慧）

簡覆

有道理先生：我們不清楚該公司情形，你可直接去詢問該公司，或從旁了解。本版服務部所登的一般聘請，其實際情形我們也是不清楚，你自己去了解吧。

陳程先生：望遠鏡上刻着的數字，小的數字是表示倍數，大的數字表示望遠鏡的光度。如90X8則該望遠鏡可將目的物放大八倍來觀察，望遠鏡的光度是三十。這是光線通過透鏡的明亮程度。

謝潤先生：我們也不清楚這些退貨恤衫在那裏出售。

陳寶壽先生：帶手提收音機返內地旅行，是否准登記後帶進，要海關決定。

展望這一屆的交易會

預料屆時必有一番大買大賣盛況出現。

·王建章·

一九五八年春季中國出口商品交易會定於本月十五日在廣州開幕，會期暫定一個月。這屆交易會和以往歷次出口商品交易會一樣，是由中國各對外貿易公司聯合舉辦的。

準備大買大賣

從一九五六年多舉行的中國出口商品展覽會到現屆的中國出口商品交易會，這樣大規模的國際貿易活動，已是第四次了。為了進一步發展雙方業務往來和滿足客戶的願望，這次出口商品交易會於二月間陸續向世界五大洲的七十多個國家和地區約六千家客戶發出了請帖。客戶反應熱烈，到三月底，已有三十八個國家和地區的商戶覆信給交易會接洽與會事宜。

這次交易會陳列有一萬三千多種傳統出口商品、新產品和接受客戶意見改進了品質規格的產品，供應客戶選購。會上除中國各對外貿易公司將和客戶洽談出口貿易外，中國進口公司也將在會上開展進口貿易，根據中國第二個五年計劃頭一年的需要，儘可能向客戶進口對中國建設和改善人民生活需要的物品。因此屆時必有一番大買大賣的盛況出現。

最好的交易方式

從過去舉行的出口商品展覽會和交易會所獲得的成績看來，開展這種貿易活動是有利於中國和各國客戶雙方業務的發展，進一步密切和擴大中國與各國貿易關係的一種良好辦法。參加過出口商品展覽會和交易會的外商，對這種貿易方式都極表稱讚。一九五七年第二屆出口商品交易會舉行時，德商禮和洋行一個股東認為，交易會當面談判商品交易的方式很好，對他們很便利。其中有些外商對這種貿易興趣非常濃厚，他們會前來參加展覽會和交易會。加拿大商人馬歇爾約翰在出口商品展覽會上曾做成了一大批生意，去年中國出口商品交易會在廣州舉行時，他再次前來，並且說：中國不僅建設發展快，就是在國際貿易上也是令人滿意的，到這裏來做生意，不會誰虧了誰。

規模宏大的陳列館

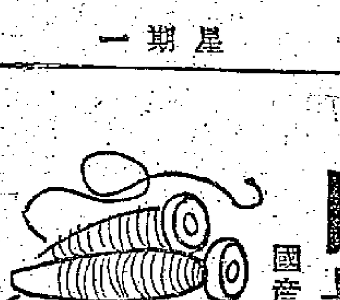
這次交易會確定在新落成的中國出口商品陳列館舉行。該館位於廣州市中心，環境優美，交通便利。陳列館與美麗的海珠廣場接壤，並與雄偉的華僑大廈毗鄰，是一幢十層高的鋼筋建築物。整館的使用面積有一萬三千平方公尺，館內設備完善，光線充足。陳列館的首二、三層，是陳列展品的地方，面積達六千二百多平方公尺。人們走進陳列館，在首層，可以看到琳瑯滿目的各式機器、工作母機、車床和儀器、儀表材等。其中有不少新產品，像二百門的自動電話交換器，這是以往歷次交易會所沒有的產品。在二樓的展品中有茶葉、桐油、鮮菜蔬果、豬鬃、羽毛、土特產品、京果、食品、山貨和藥材等。三樓展出了手工藝品、紡織品、象牙雕刻、潮州漆器、景泰藍、皮革製品、鋼琴、抽紗等等。

這次出口商品交易會的展品，是由國內二十九個省、市提供的。有些地方事前舉行了小型出口商品展覽會，在會上評選後再送來廣州陳列。

交易會將獲豐碩成果

陳列館的四樓，設有四十個交易洽談室，並設有郵電、銀行等服務機構，供前來交易的各國客商洽談交易和通訊聯絡之用。交易會對客戶的食宿問題，也作了妥善和舒適的安排，交易活動將是很便利的。

現在，中國各對外貿易公司的工作人員，已到達廣州，他們準備的貨單內容都是很豐富的。交易會的各項籌備工作也在加緊進行。從交易會的規模來看，人們都預料它到時將做成大批的生意，獲得豐碩的成果。



內地棉紗強力好

國產「藍鳳」、「金雙馬」牌棉紗受歡迎

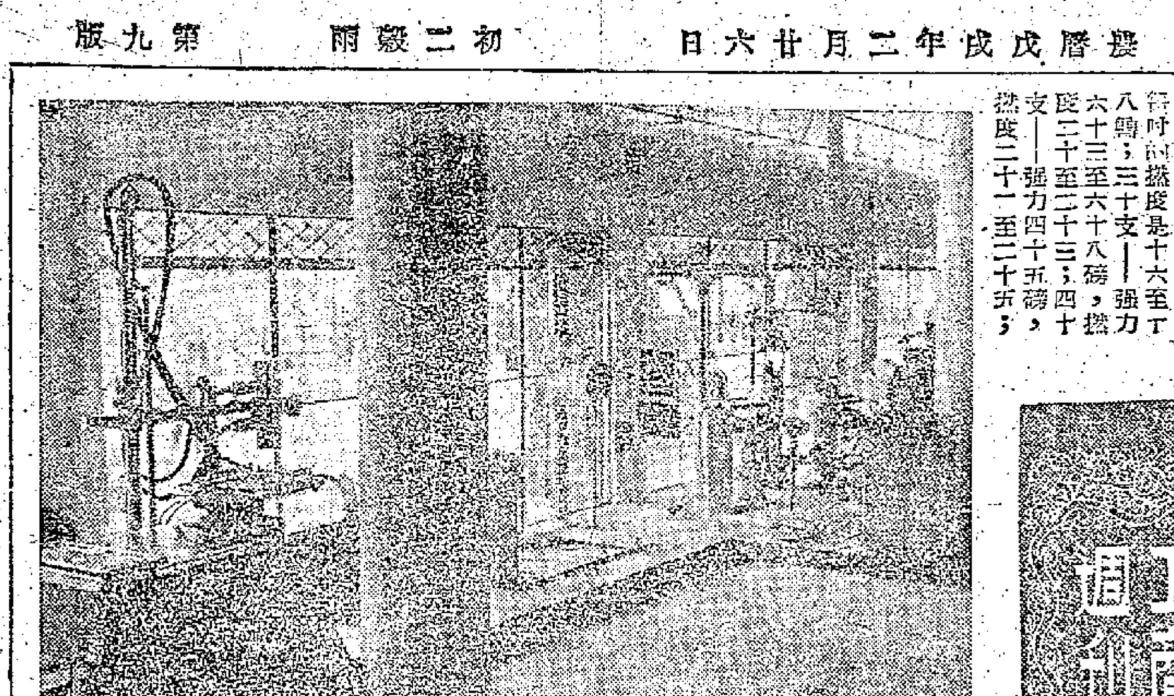
梁斌

國產「藍鳳」和「金雙馬」牌棉紗，現已作經常性的運港供應，支數包括廿支、三十支、卅二支、四十支單紗和四十二支雙股紗，此外，六十支、八十支紡紗，內地也可以考慮接訂。

織造商對這些內地棉紗不會太陌生的，尤其是「藍鳳」牌紗，廠家過去多曾採用，不過，現在市上的內地棉紗，品質比前改進了，特別是強度方面更為凸出。內行人都知道，棉紗強力好，織製時斷頭就少，工廠的生產效率提高，製成的產品也較耐用。

棉紗強力好，一方面與加工技術有關，更主要是紡紗時採用的原料。根據一九五七年「日本紡織要覽」統計資料，纖維長度在八分七至一吋的棉花，日本一般廠家就用以紡製二十支三十支經紗，或者紡三十至三十六支緯紗。香港棉紡廠所採用的棉花纖維長度沒有固定標準，但不妨暫以一家大廠的拼花情形作一說明：纖維長度在八分七至一吋的棉花，它就用以紡製二十支經紗，一吋至一吋三十二分一的纖維，則紡三十至三十二支紗。內地棉紡廠一般採用的棉花纖維長度標準比上述的長，紡廿支紗的，去年平均達一吋。大家知道，棉紗的強力與所用棉花纖維長度是成正比的，纖維長，一般是強力比較好。內地棉花既長，品質亦有提高，這是棉紗品質較好的又一個保證。

目前市上出售的內地棉紗，是一等一級紗，是經紗而不是緯紗，紗的強力和撚度是：二十支——強力九十五磅（香港的經紗標準一般是八十五至九十磅），撚度是十六至廿一；三十支——強力六十三至六十八磅，撚度二十三至二十三；四十支——強力四十五磅，撚度二十一至二十五；四十二支雙股——強力一百零五至一百一十磅，撚度十八至二十。就從這些標準，可以看出內地棉紗的質素。據了解，最近內地不少棉紡廠已經製出比一等一級紗更好的優級紗了。



在即將開幕的「中國出口商品交易會」中，醫療機械部份展出的X光機及牙科器械。

工商週刊

進出口貨價的走勢

謝德

今年首季香港的進出口貨價，是繼續去年下半年的跌風而繼續下跌的。

近年來所少見

根據香港九十八種進出口貨批發價格平均計算，今年首季和去年全年平均價比較，一月底跌了百分之六點三九，二月底跌了百分之七點四六，至三月底更跌了百分之一〇點〇六。換句話說，今年三月底的香港進出口貨價已跌了一成多。這樣大的跌幅，為近年來少見的。

今年首三個月的進出口貨價，再和去年同月來比較，也是下跌的。例如：一月底跌了百分之六點三五，二月底跌了百分之八點零九，三月底跌了百分之九點一二。因為去年首季的貨價尚有些上挺，而今年首季的貨價多直走下坡，故越到後來的跌幅則越大。

跌勢越來越顯著

又照逐月的比例來看，下跌的趨勢仍是相同的。今年一月底的平均貨價，比去年十二月底就跌了百分之零點三四；二月底的平均貨價比一月底則跌了百分之一點一四；而三月底比二月底的平均貨價更跌了百分之三點八二。

上面這些數字，顯然說明了：今年首季香港的進出口貨價是下跌的，而且跌勢越來越顯著。

各類貨物的跌勢

在六大類的進出口貨中，今年首季的走勢大致相同，即是一致走向下坡；所差別的，只是有些跌幅大些，有些跌幅小些而已。

以三月底的平均價較去年全年平均價，跌幅是最大的五金，跌了，計達百分之十七點三五；出口貨跌了百分之十四點零二；紗布跌了百分之九點八四；紙張跌了百分之八點三七；西藥跌了百分之六點三六。跌幅最小的是工業原料，但也有百分之三點八九。

反常的情況

依照往年情況，春季還算是旺季，各種貨價多數穩企或是微挺的，但今年卻是普遍下跌，且跌幅還相當大，這是一種反常的情況。

造成香港貨價的反常走勢的原因，主要是香港的對外貿易衰退了。根據港府工商處公佈的統計，今年一至二月的輸入貨值約為二十一億一千七百萬元，比去年同期少了二億七千七百萬元（減百分之十二點八）；輸出的貨值約為六億九千三百萬元，比去年同期少了一億四千一百萬元（減百分之十六點九）。

與西方經濟衰退的關係

何以香港的對外貿易會衰退這麼厲害呢？這與美國以至西方國家的經濟衰退有關。根據聯合國亞洲暨遠東經濟委員會於本月二日發表的經濟報告說，美國經濟衰退對西方國家不僅將有直接影響，而且還由於美國的海外採購減少引起海外國家購買力降低而有間接的影響。英國工業聯合會主席比雅爾士於本月九日在聯合年會上說，美國的經濟衰退對於英國經濟和對於「世界」貿易必然有着不利的影響。他又指出，西方國家的物價已經嚴重下跌，以致去年底英國的輸入貨價比年初跌了百分之八。

由以上兩段話，可見西方國家的經濟衰退，已影響了西方國家購買力，貿易日益低落。西方國家一方面緊縮採購，彼此間又不得不促使貨價低落以爭取市場，於是造成了貨價不斷下跌，生產跟着下降。

類別	比一九五七年平均價漲▲跌×百分比	比上期漲▲跌×百分比
總平均	×10·96	×0·05
五金	×17·35	×0·01
工業原料	×03·01	▲0·17
紗布	×09·84	×1·33
西藥	×06·36	▲0·12
洋紙	×08·37	×0·29
出口貨	×14·02	×0·31

日期：四月四日至十一日

說明：香港進出口貨價統計，係根據九十八種進出口貨批發價格平均計算。（謝德）

此間英商銀行應當降低利率

文郎

到目前為止，此間英商銀行的放款利息還沒有作出適當的調低。

本來，自三月二十日英倫銀行宣佈把貼現率由七厘減至六厘之後，此間商場便已盛傳着這裏銀行的利息亦將會有所改動，而且估計會從四月（本月）一日始（因為碰巧是第二季開始，放款利息的計算一般是每季一次的），以英商銀行為首的放款利息便會跟着調低，幾家英商銀行的高級人士亦作如此表示。

記得在上次（去年九月十九日）英倫銀行宣佈把貼現率由五厘提高到七厘之時，此間英商銀行首先就將進出口押匯利息提高，隨而在十月一日開始調整普通一般放款利息。即是說，英倫銀行調高了一厘，此間英商銀行便有新措施；但是離英倫銀行調整貼現率之後半個月了，英商銀行還沒有什麼公佈。正如某些紗廠、布廠的人士反映：我們也在關心這件事情，可是一直還沒有接到任何通知。

現在英倫銀行貼現率降低一厘之後，此間外匯銀行公會只有通告過把英匯的買入價調整，但進出口押匯利息和其他放款利息卻是依然如故。

照下述兩項理由來說，英商銀行是應當迅速降低放款利息的：

首先是，上次英倫銀行把貼現率提高二厘時，此間以英商銀行為首的各銀行把貼現率提高一厘，按照英商銀行的習慣，是以英倫銀行的一般措施為準的，正如英商人所說，上次英倫提高二厘，此間以英商銀行為首的一般放款利息也提高了一厘，現在英倫減低一厘，此間也應當減低半厘。按照正常的比例來說，此間銀行放款利息也應當減低一些。而這次英倫銀行貼現率回減一厘，按最低限度的比例來說，此間銀行放款利息也最少應當回減半厘。

特別是，近來商場不景，進出口生意都淡，所以在資金被積壓，加上延期貨價下跌，銀根短絀，不少新來貨的贖單不得不拖延；好些行家都存貨多多，銀行的押匯利息和贖單利息都高，這便使商人負擔甚重。因此英商銀行如能減低放款利息的話，對他們總有必要的。

現時關係最直接的廠家和貿易商是如此的關心着：英商銀行調整放款利息，將會拖到什麼時候？

新到絲綢美得很！

烈兒

一批過去從沒到過的春末夏初合用的絲綢，陳列在國貨公司的櫥窗裏，引起買家很大的興趣。這些絲綢許多是美得很，色澤調和，質地柔軟、爽滑，洗、晒均不褪色。

天氣漸熱，不少人都準備換季了。最近中國國貨公司由上海辦來一批過去未到過的春末夏初合用的絲綢，以供仕女們選購。

當這批中國絲綢新產品運抵此間後，該公司即將來貨提出，全部由本月三日起，同時於二樓正廳部出售，並陳列櫥窗，連日頗為吸引中外人士購買的興趣。

在這些新產品絲綢中，近日最為銷得快的是螢光塔夫、春末夏初合用的印花素紗等，和最適合夏季用的玉蘭綢等。據說，這三種來貨已被買去不少。

螢光塔夫，是中國絲綢公司今年新產品之一。用人造絲和真絲交織而成的。質地柔軟而爽滑，薄而不透明，名貴的地方，不單是織花，而且在燈光下穿着起來閃閃發光，甚而在一件衣料上可看出多種色彩來。是春末夏初的名貴衣料。

螢光塔夫是將絲染好後才織，不是織好了才染。染好絲才織的好處是，能經洗不褪色。花式以細花朵為主，色澤則有古綠、粉紅、湖水綠、運色、豆沙和妃紅等。闊二十九吋，每碼零售八元五毫。

印花素紗，是全真絲製品，質地極薄，雖然是薄，但卻比舶來品中的尼龍紗好得多，因它薄而透風，使人穿來感覺涼快、輕便舒服。花式有大花、中花和細花三類，因它採用漆料印染法，故色澤特別鮮艷，而且印出來的花朵，有浮凸之感，下水時，同時還有一個很大的優點，就是：水洗、太陽晒均不褪色，可製夏天裙子或旗袍。

印花素紗……淺絲……更襯上不少七彩……觀。闊三十六吋……玉蘭綢……絲製品，是四季的好衣料……特價上述……到國貨公司……理想的衣料，也將會感到中國絲綢是多姿多彩的。

日本對外貿易

李浩明

削減進口

日本政府宣佈了：三月卅一日，一九五八財政年度（一九五八年四月至一九五九年三月）的進口外匯預算，總額定為十六億二千六百萬美元，比去年度同期的二十二億三千萬美元減少百分之二十七以上，比去年下半年（去年十月至今年三月）的預算（已大大縮減）也減少了百分之五點三。

輸入的貨類

這個預算是在日本經濟繼續衰退之際制訂出來的。它大大削減了輸入額，特別是削減了鋼鐵原料與紡織原料的輸入。這是與日本目前國內產門主要工業陷於嚴重生產「過剩」的情況分不開的。預算中把鋼鐵原料（包括廢鐵、鐵砂等）的輸入額由去年四月至九月的二億八千八百萬美元削減為五千五百四十萬美元，減百分之八十以上；紡織原料（包括原棉和原羊毛）亦由三億八千三十五萬美元削減至三億零八十二萬八千美元，減百分之十八。其他削減輸入外匯的貨品，還有機械、煤、食品與飲料、肥料及原料、非鐵金屬及礦苗、藥品、日用必需品原料和「自動認可」的進口商品等。

不能扭轉頹勢

日本政府機構包括通產省、大藏省、經濟企劃廳和日本銀行等在內，都認為在市場需求嚴重不振的今天，削減輸入不會立即刺激貨價上漲。但削減輸入也不能扭轉市場不振的頹勢，頂多是會間接幫助紡織品市價回穩一些。正因日本政府對今後的經濟前景缺乏信心，不知道今年下半年度的工業生產將否回增，所以它又把今後半年內的輸入預算準備金，從去年十月至今年三月的八千萬美元增為一億五千萬美元，以便隨時增加輸入一些急需貨品。

入超問題嚴重

在一九五七財政年度內（去年四月至今年三月），日本的出口貿易額為二十九億一千三百萬美元，進口為四十億零二千一百萬美元，兩者均創戰後最高紀錄。但由於進口比出口增加得多，結果入超額達十一億八百多萬美元，比一九五六年度增多一億零三百多萬美元。去年一月至十二月這一年內，日本單是對美國貿易的入超就超過十億美元，佔該年日本入超總額十四億三千一百萬美元的三分之二以上。由此可見，日本政府追隨美國執行「禁運」政策和與美國發生片面的貿易關係，正是造成日本貿易入超大增的主因。關於這一點，現正率領一個代表團在日本活動的美國商務部副部長威廉斯也不得不承認，美國對日本「多賣少買」的貿易政策，在日本已引起普遍不滿。

受經濟衰退威脅

日本銀行全國主要分行行長現正在東京舉行會議。他們在八日舉行的記者招待會上指出，由於通貨緊縮政策的加緊推行，最近日本經濟已呈現着停滯狀態，而且由於存貨過多，需要加緊執行減產，這種狀況將會延續至今年年底。與此同時，日本共同社於六日播發了一篇評論日本經濟衰退問題的文章，指出今年度日本的出口目標三十一億五千萬美元，估計將很難完成。這是因為「美國的經濟衰退意外地嚴重，並且逐漸擴大為世界（按：指西方世界）規模」；而且許多國家都嚴重缺乏美元。

美國政府的火上加油

美國政府現正向日本施壓力，要阻撓日本從中國買入大豆二十六萬五千噸，實質上就是要破壞中日貿易協定的執行。日本工商界對此極表不滿。他們指出，中國大豆是日本所必需的重要原料，中國大豆的價格，要比美國貨每噸便宜一千九百日元，並且買入中國大豆，可替日本撙節稀有的美元外匯。但日本政府現仍敵視中國，一面空談要「支持中日貿易」，一面卻玩弄兩面三刀的手法，採取種種無理藉口來阻撓兩國貿易的進行。這種做法是完全與日本廣大工商界的意願相違背的。

國際經濟述評

什麼是「另一套辦法」？

——法蘭克．李的碰釘記

前來香港、印度、巴基斯坦遊說這三地「自動」限制棉布輸英的英國貿易部常務次長法蘭克．李，已於上星期四返抵倫敦了。

跟着，蘭開夏紡織業代表和印、巴兩國紡織業代表，將要在五月第一週內在倫敦商談印、巴棉布輸英的問題。這一會議將會受到香港工商界的密切注意。

初步看來，法蘭克．李這次在港、印、巴三地進行遊說，並沒有獲得成功。

「我們不能接納全不公平而且有損香港利益的協議」，這是香港代表在談判中的一個響亮聲音。「印度棉織品將否削減輸英的數額，應由印度的紡織工業自行作出決定」，這是印度政府的態度。「我們正在開始組織起出口貿易，設置志願限制是有困難的」，這又是巴基斯坦紡織商協會一位發言人的聲明。

其實，蘭開夏的困難主要是在於本身設備陳舊，生產成本高昂，以致在出口市場上受到日本、西德及其他西方國家產品排擠，而西方經濟蕭條的加劇，又更使英國貨的市場縮窄。現在英國捨本逐末地要求港、印、巴等地「自動」限制輸出，自然要受到激烈的反對。

但英國的棉業大亨曾透露，如果談判失敗，他們將用秘密的「另一套辦法」限制港布進口，這事情仍值得港商密切予以注視。（思）

國際商品

鉛和鋅的市道

過去十二個月內，鉛和鋅的市道都欠佳。造成這種情況的因素有三：

去年五月，美國的易貨交易（美國用「剩餘」農產品換取外國的鉛、鋅和其他「戰略物資」）已減至最低限度，而據預料，美國為了國儲而對這兩種金屬進行的採購「不久」將告終止。去年下半年，這兩種金屬的消費開始下降，美國的消費減少得尤其厲害。美國關稅委員會已準備提出增加進口稅。這兩種金屬的大量「過剩」（主要是美國）已因削減生產而在一定程度上有所減少，但是生產和消費之間仍有一段距離。

不論對未來的市勢作怎樣的估計，必須首先把上述這些原因加以考慮。在美國宣佈將停止它的國儲性採購之前，鉛的市價穩定於每噸一百一十二鎊左右，鋅的市價為每噸九十五鎊左右。在以後的幾個星期之內，鉛價跌至每噸九十鎊，鋅價降到每噸七十鎊左右。隨後，經過一些波動，兩者的價格繼續下跌，鉛價跌到每噸六十九鎊的低水平，鋅價亦跌至每噸六十鎊的低價位。在過去兩個月間，兩者的價格稍為高於上述的低水平。

目前，美國的易貨交易已大為減少。美國依然購買鉛和鋅作國儲，但是購買量已大為減少，而每月採購所給予市場的支持也就沒有完全停止。美國這種為了國儲而每月採購的政策，據預料，到今年年中便可能終止。美國關稅委員會在本月底便準備好它的建議。一般人猜測，這些建議包括提高關稅在內。不過，這些因素早就為人所知，人們也已在相當高的程度上把這些因素加以考慮了。提高關稅的實施和國儲性購買的停止，可能使市價水平稍為進一步軟落，但是它的影響大部分已在意料之中。如果美國的經濟衰退深刻化，兩者的價格將會下跌。（若水節譯自三月二十四日英國「金融時報」）

麗都・仙樂　即將隆重獻映

別開生面・喜劇片王　奇中出奇　戲上有戲　滑稽表演　想入非非

李萍倩　導演權威　最新力作　陳思思　張錚　龔秋霞　代表作品　合力主演

香水做成的女郎

小姐勝過香水精　先生爭當觀音兵　裙子下面排隊伍　賣足相思表足情

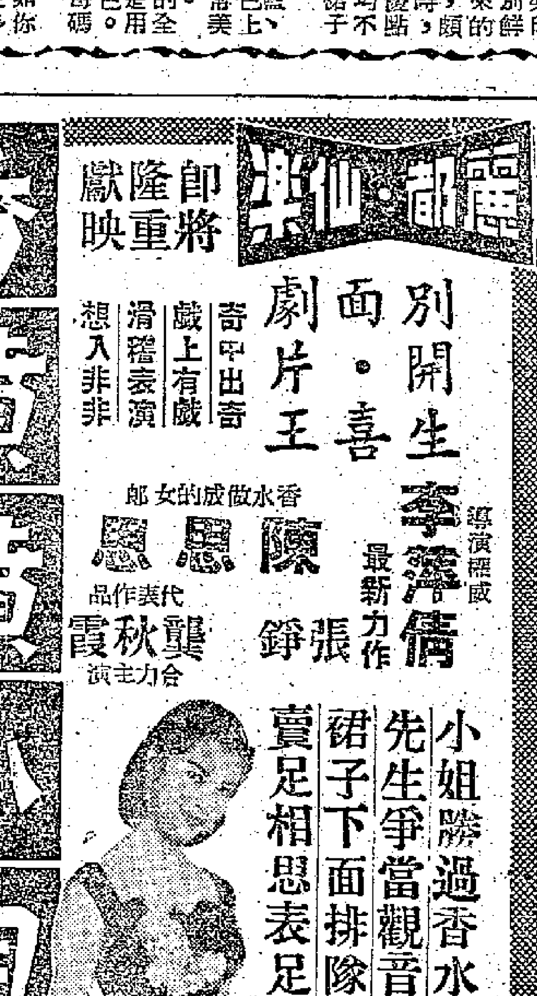
玉體同香　水結合！　靈魂和鈔票齊飛！

香噴噴小姐

請注意映期！　編劇　顏開

非常之作　注意注意

長城



紐約・中央・大世界・光明・好世界・皇宮・金城・金星

明天獻映　只七彩片中之七七局部彩色

黃飛鴻大鬧鳳凰崗

大觀園戲院　日夜二場電影　起碼二毫

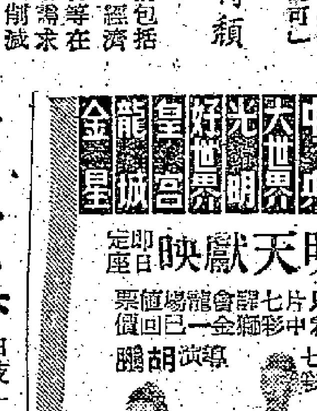
即日舞台改編倫理名劇　王片

狀元紅

新馬仔　余麗珍　鄧碧雲　半日安

明天放映　新馬仔　陰司打劫

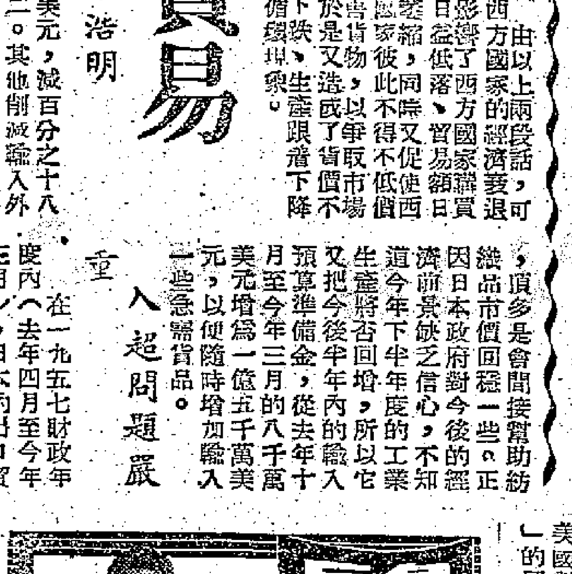
不日在東方、大世界、新舞台映



第五天　廿四場　今天五場

林黛　王引　張揚　領銜主演

紅娃　Scarlet Doll



美國眼鏡型耳聾機　英國補聽器　小腸氣帶　德國新式

舊打字機　收售　平沽

大業瓦通紙盒廠　紙坑紙　紙盒箱　承製　大角咀洋松街七十六號　電話五九八六七

招請學徒　營業

聘請

徵求古玩玉器

李三元　文　瑞　授學舞

周炎忠　授舞　日夜別教　個授

國際交際舞

全寶黃　車　教

單車電

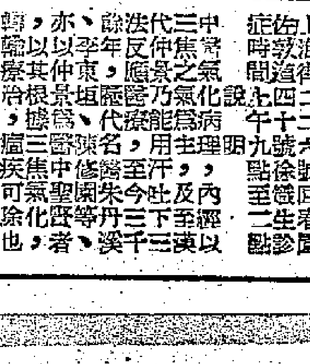
招生

免費檢驗　眼耳鼻　洪亮　醫藥

三代世醫　蘇保禮　授教　贈醫　痔

醫館

建航牌車船蓄電池　產　最廉價定一越優質品　總經銷：兆光行　高士打道130號　電話772222



靚吉拿　油渣機

大公報　分類廣告　小字十五個　五行　每天一元　48108

惠刊廣告　請撥電話　四八一〇八

頭　眼痛紅腫　耳鼻　謝健初

張桂林　痔瘡

康寧整容所　面容　狐臭　曲線

氣　徐熾生

澳洲線的貨運

登龍

在各線貨運生意日趨沉靜的狀況中，有些船業公司已經把屬下的船隻調離線路，也有些船業公司計劃派船航行新的線路。如丹麥馬士基輪船公司的派船航走日本—香港—西南非洲航線，太古公司的「卑天」輪最近已調航香港—澳洲線，還有些船業公司正設法把在船隻較多、競爭劇烈的航線中行走的輪船抽調出來，派到船隻較少的航線去。

據航商說，由於航行澳洲線的船隻比較疏，故最近仍有些船公司準備派輪加入行走。另有些航商說，行走澳洲線的船隻是比較疏，但該線常的來往貨物也有限，故船隻一多，生意只會分得更薄。

最近的個多月來，澳洲線生意是比較好一些的，走行該線的船隻，載貨比較穩定，就從澳洲運港的貨物來說，凍肉、皮革、芝士、牛油、羊毛、奶粉等貨的來量能夠保持過去的水平，水貨的來量則有所增加，其中澳洲蘋果、梨子及洋葱等，正是當地盛產季節的初臨，因此，澳洲水貨運港，這些時在貨額或數量方面均有可能增加。澳洲羊毛運港的數量，最近並沒有比過去多，但經港轉口或由原船運往日本等地去的，是比前多了。還有，澳洲的廢鐵自從月前當地市價同降後，來港比較合算，所以最近由澳洲運港的廢鐵也比前多，將於十七日由澳洲抵港的「亞奮士」輪，便載有五百噸廢鐵到，生果三千箱，全部的貨物共達一千噸，比諸前一水多三百噸左右。其他的船隻來貨亦有多少增加。

在去貨方面，最近以尼龍織造品和棉織品較多，其次便是爆竹和籐器，只是本月初由「參奮士」輪載往的爆竹便接近一千箱。本來，由港運往澳洲的手套、搪瓷器皿、塑膠製品、恤衫、草蓆、電筒、電池等貨，過去是不少的，其中草蓆、電筒、電池等貨目前還不算少，但搪瓷器皿、手套的去貨量卻減少了，這些貨也已退縮。原因是澳洲商人來港訂購的單貨很疏，須在首季內付運的貨物，都已由港付往了，四月以後的貨物漸見減少。雖然有些船隻最近仍有過千噸的貨品載往，但其中由英國經港轉運的貨物佔了一半，港貨的去量其實並不算多。總的來說，由港運往澳洲的貨物最近是稍有增加的，在這樣的情形下，如果行走該線的船隻沒有增多，航輪的生意還算不錯；如果航行該線的船隻多了，生意將被分薄，故航商認為該線的貨運生意，將亦不容樂觀。

談首季，看第二季

—今年以來的貨運情況

奕山

航運綜述

出口減縮較大

今年首季香港的進出口海運貨量，均比去年同期減少。其中又以出口減縮的幅度為大，致使入超貨額仍維持於一個很高的水平上。據港府海事處發表的統計數字，今年首季由海洋船載運入口的貨量共八十八萬七千三百零五噸，比去年同期的九十五萬三千六百三十噸減少百分之六點九；海洋船出口貨量為三十六萬五千四百三十一噸，比去年同期的四十一萬三千五百九十九噸減少百分之十一點六。正因為出口貨的減幅比進口貨大許多，所以今年首季的入超貨額仍達五十二萬一千八百七十四噸，比去年同期的五十四萬零三十五噸只減百分之三點三而已。

是延續下來的

這情況是嚴重的。今年首季的進口貨物，並因港商盡量緊縮訂購，而比去年同期減少了六萬六千三百二十五噸，但在出口方面，却因印尼、泰國、日本、南朝鮮、印、巴等市場不振而使出口貨量比去年同期銳減四萬八千一百六十四噸，這一出一下降趨勢是從去年初起一直延續下來的。結果，今年首季的入超貨量，只比去年同期減少了一萬八千一百六十一噸。

如以今年首季出口貨量與一九五六年首季的四十四萬三千噸相比，則跌幅更達百分之十七點八。由此可見，今天船公司的業務已比兩年前困難許多。

主要的困難

主要的困難表現於貨運減少而船隻數目却增加。計今年首季進口的海洋船，共有一千零九十二艘次，比去年同期的九百五十二艘次增多百分之十點五；出口海洋船有一千零四十五艘次，比去年同期的九百五十四艘次亦增百分之九點五。這表明一年前每艘進口船平均可載貨一千零一噸，但今年首季已降為八百四十三噸；同一時期內每艘出口船平均載得的貨量，亦從四百三十三噸降為三百四十九噸。

由於市場存貨積滯、新貨訂購減少而對船公司所發生的影響，在今年首季內亦是顯著的。計今年首季內有七十三艘船無貨載運入口，這數字比去年同期的五十八艘增加了百分之廿五點八。這種情形自然也會影響到貨倉的生意。

看第二季生意

今年第二季的航運生意又將如何呢？從一些船公司的業務佈置看來，還是看淡的成份居多。某大外輪公司鑑於近程線的貨運日益不振，已抽調一艘船轉航尚無別家公司競爭的香港—新幾內亞—澳洲線，另外抽調一艘船航行於新幾內亞—澳洲之間，接替另一艘船返港修理，這都是縮減近程線航輪數目和撙節開支的一種做法。又從下月份起，直航香港—西非線的船隻將由每月兩艘增為三艘，以後還可能增至五艘。這樣一來，生意就會日見分薄了。

貨輸澳洲減少

一輪去貨減為四百多噸

【本報訊】太古公司代理的「彰德」輪，於前日開往澳洲悉尼及墨爾本。她這次載出貨物減為四百餘噸。減少原因是澳洲商人用舊進口證購買的貨物，多已於上月內起運前去，至於澳洲商人用新進口證購買的貨物，則現正開工製造中，要遲些時才有付出。

查上月二十日開往澳洲的「長沙」輪，共載去布疋、草蓆、手套、恤衫、籐器、塑膠玩具、水壺、刺成木條等一千七百噸，這是今年首季內載貨往澳洲較多的一艘船。

興立輪

昨來千八噸　十七日再開出

【本報訊】多利順洋行屬下的「興立」輪，已於十三日由山打根到港，於十七日離港，開往馬尼拉、古晉、詩巫、拉讓、寶安。「興立」輪載來一千八百噸貨物，其中樹膠共一百五十噸，椰乾、椰子等雜貨共五十噸，其餘的是大木和柴薪。

舟山昨抵港

汽車來量顯增　香煙共到六十一噸

【本報訊】鐵行公司代理的「舟山」號輪已於昨日（十三）由英國抵港，現正停泊於九龍倉碼頭卸貨。她這次從倫敦載來貨物有一千八百七十四噸，其中包括香煙六十一噸，凍肉食品及牛油、芝士等三十九噸，汽車三十三輛和五金七十噸，洋雜貨二百四十一噸，餘為紡織品、餅乾、藥品、肥皂等。該輪載來的汽車比平日有顯著增加。

飛機時刻

今日到港班機

泛美：曼谷來，上午八時三十分到；東京來，上午八時三十分到；馬尼拉來，上午十時五十五分到。日航：曼谷來，下午二時到。國泰：馬尼拉來，上午十二時四十分到；新加坡、西貢來，下午七時到。英國海外：東京來，上午八時四十分到；倫敦、曼谷來，上午十一時零五分到；倫敦來，下午一時十分到。菲航：馬尼拉來，下午四時到。印航：孟買、曼谷來，上午十時十分到。港航：馬尼拉來，下午六時十五分到。泰航：曼谷來，上午七時四十五分到。法航：西貢來，下午一時三十五分到。

今日離港班機

日航：往東京，開下午三時三十分。泛美：往東京、舊金山，開上午十時；往曼谷，開上午十一時五十五分。印航：往東京，開上午十一時十分。菲航：往馬尼拉，開下午四時四十五分。國泰：往曼谷、新加坡，開下午一時三十分。英國海外：往仰光、倫敦，開上午十時；往東京，開上午十一時五十分。越航：往西貢，開下午一時卅分。泰航：往台北，開上午八時四十五分。港航：往馬尼拉，開上午十一時四十五分。法航：往東京，開下午三時三十分。

入口船期預告

船	名	開來港口	月日	公司
羅來圖	LE NATAL	歐洲西貢	4月16	法郵
鄱陽	PO YANG	印尼斗湖	4月16	太古
高雲利城	CITY OF COVENTRY	日本	4月16	銀行
達川丸	TATEKAWA MARU	日本	4月16	太平
胡佛總統	PRESIDENT HOOVER	馬尼拉美國	4月17	總統
順發	SHUN FAT	華北	4月17	捷順
四川	SZECHUEN	基隆	4月17	太古
亞奮士	AROS	澳洲	4月17	天祥
太平洋運輸	PACIFIC TRANSPORT	日本美國	4月18	渣甸
夏利碌	HERMOD	曼谷	4月18	多利順
忌連來	GLENROY	日本	4月18	渣甸
奉天	FENGTIEN	門司	4月18	太古
馬來怡美利	BRADEVERETT	新加坡加爾各答	4月18	福來
邊爾威士	BENNEVIS	歐洲新加坡	4月18	銀行
多利多	TOREADOR	美國日本	4月18	天祥
馬烈馬士基	MARIT MAERSK	馬尼拉曼谷	4月18	捷成
多利高	SUSANNE SKOU	美國	4月19	順昌
沙賓士泰	SCHWABENSTEIN	新加坡歐洲	4月19	捷成
名古屋丸	NAGOYA MARU	日本	4月19	巴拉多
香港貿易	HONGKONG TRADER	金邊	4月19	南洋
刁多	TUDOR	美國	4月19	天祥
美密頓	MYRMIDON	馬尼拉	4月19	太古
美國郵	AMERICAN MAIL	馬尼拉	4月19	福來
太平	TAI PING	馬尼拉澳洲	4月20	太古
相模丸	SAGAMI MARU	日本	4月20	洛士利
保士	PRODUCE	日本	4月20	寶隆
菲摩總統	PRESIDENT FILLMORE	美國	4月20	總統
太原	TAI YUAN	日本上海	4月20	太古
利馬	LEMAIRE	上海	4月20	渣華
浩生	HO SANG	山打根	4月20	渣甸
海島郵	ISLAND MAIL	美國	4月21	福來
新利華利	SUNNYVILLE	馬尼拉美國	4月21	銀行
亞利桑那丸	ARIZONA MARU	日本	4月21	東方
安南吉	ANNENKERK	歐洲新加坡	4月21	渣華
北海丸	HOKKAI MARU	新加坡	4月21	東方
威挪	VENTURA	美國馬尼拉	4月21	美邦
印度怡美利	REBEVERETT	日本	4月21	福來
濟州	CHEJU	曼谷	4月22	福來
有馬丸	ARIMA MARU	日本	4月22	天祥
湖北	HUPEH	日本	4月22	太古
美利士吉	MELISKERK	新加坡歐洲	4月23	渣華
顯生	HIN SANG	日本	4月23	渣甸
智利丸	CHILE MARU	日本	4月23	太平
泰星	THAI	日本	4月23	福來
芬海	FERNSEA	美國	4月23	多利順
海順	HELIOS	曼谷	4月23	多利順
鹿島丸	KASHIMA MARU	日本	4月23	天祥
伊士美拿	ISMAILA	新加坡加爾各答	4月23	鐵行
德生	TAK SANG	大阪神戶上海	4月23	渣甸
海明	HAI MENG	山打根	4月23	多利順
路美頓	LAOMEDON	日本	4月23	太古
巴達維亞	BATAVIA	金邊	4月23	渣華
巴干根	BAKONGAN	金邊	4月23	渣華
東英	EASTERN SAGA	日本	4月24	渣甸
亞那地馬士基	AGNETE MAERSK	日本	4月24	捷成
印度	INDIA	日本	4月24	寶隆
安慶	ANKING	天津青島上海	4月24	太古
忌連那尼	GLENARTNEY	歐洲新加坡	4月24	渣甸
勝高拉	SANGOLA	新加坡加爾各答	4月25	鐵行
羅拉馬士基	LAURA MAERSK	美國	4月26	捷成
亞洲	ASIA	新加坡意大利	4月26	天祥
明鋒	PIONEER MING	美國	4月26	美輪
東方	EASTERN	日本華北	4月26	鐵行
漢堡	HAMBURG	新加坡歐洲	4月26	捷成
埃特賓	ETTRICKBANK	東南非	4月26	銀行
奧士吉	OOSTKERK	山打根	4月26	渣華
萬利羅士	MENELAUS	日本	4月27	太古
亞夫	HERVAR	山打根	4月27	多利順
亞波丸	AWA MARU	日本	4月27	東方
大利花	TARIFA	歐洲新加坡	4月27	多利順
文尼斯亞士	MENESTHEUS	歐洲新加坡馬尼拉	4月27	太古
福星	STAR BETELGEUSE	新加坡曼谷	4月28	福來
威爾遜總統	PRESIDENT WILSON	馬尼拉美國	4月28	渣華
埃沙高	ISARCO	意大利新加坡	4月28	天祥
富來	ARAFURA	澳洲馬尼拉	4月28	鐵行
忌連路芝	GLENLOCHY	日本	4月29	渣甸
獨星航	LONE STAR MARINER	美國日本	4月29	總統
寶高達	BOGOTA	歐洲新加坡	4月30	寶隆
寶很華利	BOGAINVILLE	馬尼拉	4月30	銀行
澤鋒	PIONEER MOOR	美國	4月30	銀行
昭川丸	AKIKAWA MARU	日本	4月30	太平
布祿連高地	BROOKLYN HEIGHTS	新加坡歐洲	4月30	和捷

出口船期預告

歐洲線

船	名	開往港口	月日	公司
京都	KYOTO	馬賽安特衛普漢堡奧斯陸	4月16	太平
大利民	TALISMAN	安特衛普漢堡哥本哈根奧斯陸	4月17	多利順
高雲利城	CITY OF CONVENTRY	倫敦鹿特丹漢堡	4月17	銀行
邊羅文	BENLOMOND	倫敦鹿特丹漢堡	4月17	邊船
邊摩	BENMHOR	利物浦鹿特丹漢堡	4月19	邊船
忌連來	GLENROY	倫敦鹿特丹阿姆斯特丹漢堡	4月19	渣甸
有馬丸	ARIMA MARU	倫敦安特衛普漢堡	4月23	天祥
路美頓	LAOMEDON	馬賽利物浦	4月23	太古
印度	INDIA	漢堡鹿特丹	4月21	寶隆
赫順士泰	HESSENSTEIN	馬賽安特衛普鹿特丹漢堡	4月25	捷成
越南	VIETNAM	馬賽	4月26	法郵
亞洲	ASIA	那不勒斯熱那亞	4月27	天祥
萬利羅士	MENELAUS	倫敦荷蘭漢堡	4月27	太古
舟山	CHUSAN	倫敦	4月27	鐵行
奧士吉	OOSTKERK	安特衛普鹿特丹阿姆斯特丹	4月28	渣華
錫蘭	CEYLON	馬賽安特衛普鹿特丹奧斯陸	4月29	太平
埃沙高	ISARCO	歐洲	4月30	天祥
忌連路芝	GLENLOCHY	倫敦鹿特丹漢堡	4月30	渣甸
獨星航	LONE STAR MARINER	馬賽熱那亞	4月30	總統
麗來圖	LE NATAL	倫敦安特衛普鹿特丹漢堡	5月3	法郵
邦士域	BRAUNSCHWEIG	馬賽安特衛普鹿特丹漢堡	5月4	捷成
勝那羅	SINALOA	歐洲	5月5	寶隆
丹碧些亞	DENBIGHSHIRE	鹿特丹阿姆斯特丹漢堡	5月6	渣甸
波斯亞士	PERSEUS	利物浦格拉斯哥	5月6	太古

印·巴·中東線

船	名	開往港口	月日	公司
京都	KYOTO	亞丁塞得港	4月16	太平
大利民	TALISMAN	亞丁塞得港	4月17	多利順
高雲利城	CITY OF COVENTRY	亞丁塞得港	4月17	銀行
邊羅文	BENLOMOND	亞丁塞得港	4月17	邊船
邊摩	BENMHOR	亞丁塞得港	4月19	邊船
忌連來	GLENROY	亞丁	4月19	渣甸
印度怡美利	REBEVERETT	吉大港	4月22	福來
有馬丸	ARIMA MARU	亞丁港蘇彝士	4月23	天祥
路美頓	LAOMEDON	蘇彝士亞丁	4月24	太古
印度	INDIA	亞丁塞得港	4月24	寶隆
泰星	THAI	孟買喀剌蚩波斯灣	4月24	福來
赫順士泰	HESSENSTEIN	科倫坡	4月25	捷成
越南	VIETNAM	孟買科倫坡	4月26	法郵
羅拉馬士基	LAURA MAERSK	蘇彝士	4月27	捷成
亞洲	ASIA	亞丁塞得港蘇彝士	4月27	天祥
萬利羅士	MENELAUS	蘇彝士	4月27	太古
舟山	CHUSAN	亞丁塞得港	4月27	鐵行
東英	EASTERN SAGA	加爾各答吉大港	4月27	渣甸
奧士吉	OOSTKERK	亞丁塞得港	4月28	渣華
獨星航	LONE STAR MARINER	喀剌蚩蘇彝士波斯灣	4月30	總統

東南亞線

船	名	開往港口	月日	公司
順安	SHUN ON	新加坡巴生	4月16	捷順
京都	KYOTO	新加坡	4月16	太平
海華	HALLVARD	新加坡	4月16	多利順
北海	PAKHOI	印尼	4月16	太古
芝利華	TJILUWAH	新加坡印尼	4月16	渣華
美西美	JACOB JEBSEN	新加坡曉嚨	4月16	振盛行
民興	ELSBETH	金邊	4月16	順昌
大利民	TALISMAN	新加坡	4月17	多利順
興立	HENRIK	馬尼拉古晉詩巫拉寶安	4月17	多利順
邊羅文	BENLOMOND	新加坡	4月17	邊船
辰王丸	TATSUOH MARU	金邊	4月17	福來
多利多	TOREADOR	西貢曼谷新加坡印尼	4月18	多利順
多利高	SUSANNE SKOU	西貢曼谷	4月19	順昌
忌連來	GLENROY	新加坡	4月19	渣甸
夏利碌	HERMOD	山打根斗湖	4月19	多利順
順發	SHUN FAT	星洲	4月20	捷順
捷成馬士基	JEPPESEN MAERSK	馬尼拉曼谷	4月20	捷成
香港貿易	HONGKONG TRADER	日本	4月20	南洋
保士	PRODUCE	曼谷	4月20	寶隆

（左接出口船期預告）

船	名	開往港口	月日	公司
曉生	HEW SANG	山打根	4月20	渣甸
海洋郵	ISLAND MAIL	馬尼拉宿務	4月21	福來
新利華利	SUNNYVILLE	新加坡曉嚨巴生	4月23	銀行
東泰	EASTERN ARGOSY	山打根	4月22	渣甸
印度怡美利	REBEVERETT	新加坡曉嚨	4月22	福來
湖北	HUPEH	曼谷	4月23	太古
有馬丸	ARIMA MARU	新加坡	4月23	天祥
鹿島丸	KASHIMA MARU	西貢曼谷	4月24	天祥
芬海	FERNSEA	西貢	4月24	多利順

汕頭·上海·天津線

船	名	開往港口	月日	公司
鄱陽	PO YANG	上海	4月17	太古
順盛	SHUN SHING	上海天津青島	4月18	捷順
岳州	YO CHOW	上海天津青島	4月19	太古
海明	HAI MENG	上海	4月24	多利順
美利士吉	MELISKERK	上海	4月25	渣華

基隆·釜山·日本港口線

船	名	開往港口	月日	公司
麗來圖	LE NATAL	基隆釜山日本	4月16	法郵
亞奮士	AROS	日本	4月17	天祥
太平洋運輸	PACIFIC TRANSPORT	日本	4月17	渣甸
鄱陽	PO YANG	日本	4月17	太古
胡佛總統	PRES. HOOVER	日本	4月18	總統
四川	SZECHUEN	基隆	4月19	太古
馬烈馬士基	MARIT MAERSK	日本	4月19	捷成
馬來怡美利	BRADEVERETT	日本	4月19	福來
刁多	TUDOR	日本	4月19	天祥
美密頓	MYRMIDON	日本	4月20	太古
沙賓士泰	SCHWABENSTEIN	日本	4月20	捷成
美國郵	AMERICAN MAIL	日本	4月20	福來
香港貿易	HONGKONG TRADER	神戶大阪	4月20	永通
北海丸	HOKKAI MARU	日本	4月21	東方
威挪	VENTURA	日本	4月21	美邦
相模丸	SAGAMI MARU	日本	4月22	天祥
亞利桑那丸	ARIZONA MARU	日本	4月22	東方
濟州	CHEJU	沖繩釜山日本	4月23	福來
太平	TAI PING	日本	4月23	太古

非洲線

船	名	開往港口	月日	公司
京都	KYOTO	卡薩布蘭卡	4月16	太平
大利民	TALISMAN	卡薩布蘭卡	4月17	多利順
羅斯	RUYS	南非	4月24	渣華

美洲線

船	名	開往港口	月日	公司
達川丸	TATEKAWA MARU	美國	4月18	太平
胡佛總統	PRES. HOOVER	舊金山	4月18	總統
太平洋運輸	PACIFIC TRANSPORT	美國	4月19	渣甸
刁多	TUDOR	美國	4月19	天祥
馬烈馬士基	MARIT MAERSK	美國	4月19	捷成
美密頓	MYRMIDON	美國	4月20	太古
美國郵	AMERICAN MAIL	美國	4月20	福來
相模丸	SAGAMI MARU	美洲	4月21	洛士利
威挪	VENTURA	美國	4月21	美邦
菲摩總統	PRES. FILLMORE	美國	4月21	總統
亞利桑那丸	ARIZONA MARU	美國	4月22	東方
羅斯	RUYS	南美	4月24	渣華
明鋒	PIONEER MING	美國	4月27	美輪
范布倫總統	PRES. VAN BUREN	美國	4月27	總統
威爾遜總統	PRES. WILSON	美國	4月29	總統

澳洲線

船	名	開往港口	月日	公司
東后	EASTERN QUEEN	澳洲	4月17	渣甸
奉天	FENGTIEN	悉尼比利斯本	4月21	太古
東泰	EASTERN ARGOSY	澳洲	4月22	渣甸
太原	TAI YUAN	悉尼墨爾本	4月25	太古
東方	EASTERN	澳洲	5月1	鐵行

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
伊利沙伯碧琪	ELISABETH BAKKE（晨早）	佛力曼陀新加坡	A6	鐵行
越南	VIETNAM（晨早）	馬賽西貢	九龍倉橋	法郵
海洲	LARANAH（晨早）	高雄	油蔴地	集體
海福	HAI FOO（晨早）	高雄	油蔴地	集體
德和	TEH HU（晨早）	基隆	油蔴地	德安
奧沙打	OZARDA（下午）	日本	九龍倉橋	鐵行

今日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
海興	HAI HING（晨早）	日本	B6	多利順
海洋郵	OCEAN MAIL（中午）	溫哥華西雅圖	A15	福來
中亞	HONESTA（下午）	金邊	油蔴地	華商行
美中美	MICHAEL JEBSEN（下午）	新加坡曉嚨	油蔴地	振盛行
美上美	HEINRICH JESSEN（下午）	曼谷	B13	振盛行
門羅總統	PRES. MONROE（下午六時）	新加坡歐洲	九龍倉橋	總統
富洋丸	FUYO MARU（上午八時）	美洲	A10	東來

明日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
拔丹	BATAAN	美國馬尼拉	A	太古
京都	KYOTO	日本	A	太平
波斯亞士	PERSEUS	新加坡歐洲	太古橋	太古
辰王丸	TATSUOH MARU	金邊	B	福來
曉生	HEW SANG	山打根	B	渣甸
岳州	YO CHOW	泗水	B	太古
捷成馬士基	JEPPESEN MAERSK	美國	A3	捷成
海華	HALLVARD	日本	A	多利順
大利民	TALISMAN	華北日本	九龍倉橋	多利順
民興	ELSBETH	金邊	油蔴地	順昌

明日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
依利沙伯碧琪	ELISABETH BAKKE	日本美國加拿大	A6	鐵行
祥泰	BAYON	金邊	油蔴地	永和祥
越南	VIETNAM	日本	九龍倉橋	法郵
聖那拿	SANANA	金邊	B29	渣華
海捷	HAI JYE	婆羅乃	油蔴地	集體
奧沙打	OZARDA	新加坡孟買喀剌蚩	九龍倉橋	鐵行
雅高	YAKAL	馬尼拉	B1	菲港

火車時刻表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午 6時37分	7時39分	上午 6時32分	7時43分
7時44分	8時49分	7時18分	8時28分
9時09分	10時14分	7時57分	8時53分
10時20分	11時22分	9時05分	10時04分
11時39分	下午12時42分	10時32分	11時29分
下午12時42分	1時45分	11時35分	下午12時31分
2時15分	3時16分	下午 1時03分	2時02分
4時13分	5時14分	2時23分	3時23分
5時30分	6時31分	4時21分	5時20分
6時48分	7時49分	5時38分	6時38分
8時15分	9時16分	6時58分	7時56分
10時	10時59分	8時23分	9時23分

（假期改開10時45分到11時44分）

深圳開（北京時間）	到廣州	廣州開	到深圳
下午 2時50分	6時	上午 8時40分	上午11時56分
4時20分	8時50分	9時56分	下午2時28分

輪船停泊處

名		停泊地點	公司
邊羅文	BENLOMOND	九龍倉橋	邊船
漢陽	HAN YANG	B17	太古
東后	EASTERN QUEEN	A	渣甸
德鳳	TWEED BREEZE	油蔴地	僑利
大市山	TAI CHUNG SHAN	油蔴地	順昌

大阪商船 O.S.K. Line

北海丸 S.S. "HOKKAI MARU" 四月廿一日到 即日啓行 直透日本
亞波丸 S.S. "AWA MARU" 四月廿七日到 即日啓行 直透日本
亞利桑那丸 S.S. "ARIZONA MARU" 四月廿一日到 廿二日啓行
夏威夷丸 M.S. "HAWAII MARU" 五月七日到 即日啓行 ★（余經三藩市）
直透：★羅省，巴拿馬，紐約，波城，渡地變，途經日本收基里士多堡或紐約轉駁中南美洲加勒比海及墨西哥等埠貨載
東光丸 S.S. "TOKO MARU" 五月七日到 八日啓行 直透石叻，巴生港，庇能，路易士港，南非洲各埠
月光丸 S.S. "GEKKO MARU" 五月九日到 十日啓行 直透石叻，東非洲各埠
錦江丸 S.S. "KINKO MARU" 五月十日到 十一日啓行 直透石叻，西非洲各埠
貨客付貨請駕臨接洽 華人代理貨 萬里行 永吉街十號三樓 電話：三六二九七 二七九六四
總代理 香港東方船務有限公司 畢打街怡和大廈十四樓 電話：二七七五一

多利高 M.V. "SUSANNE SKOU"
四月十九日落貨 十九日下午開行 往西貢 暹羅（時速18海浬）
貨客惠顧請到接洽 干諾道西廿四號二樓 電話：44183 49519
順昌航業有限公司啓

民興 M.V. "ELSBETH"
四月十五、十六日落貨 十六日下午開行 直往金邊
貨客惠顧請到本公司接洽 干諾道西廿四號二樓 電話：四四一八五 四九六一九
順昌航業有限公司啓

英旗 香港貿易 快輪 S/S "HONGKONG TRADER"
四月十九日收貨 廿日下午開行 直航 神戶 大阪
貨客付貨請惠臨接洽處 永通公司 馮源仲 永樂街一一五號二樓 電話：49238 49236
總代理 南洋輪船有限公司 大南輪船有限公司 大道中四號六樓電話二七二七七 畢打街14號五樓電話二七七六四

準期 順安 S.S. "SHUN ON" 四月十四、五日落貨 十六日下午開行 直放石叻，巴生，庇能
準期 順盛 M.V. "SHUN SHING" 四月十七日落貨 十八日開行 直放青島，天津
準期 順發 S.S. "SHUN FAT" 四月十九日落貨 廿日下午開行 直放石叻，巴生，庇能
貨客付貨請臨敝公司接洽 文咸西街六十八號 電話：45978 45634
捷順船務有限公司啓

NATION TRADING LTD., PHNOMPENH
祥泰 S.S. BAYON 直透金邊
四月十四日落貨 四月十五日開行
貨客惠顧請到本行接洽是荷
永樂西街一三二號二樓 電話四二六九〇 四二七九八
永和祥有限公司啓

PHILIPPINE ACE LINES
雅施輪船有限公司新船 雅高 M.S. "YAKAL" 直放小呂宋 於四月十四日落貨
貨客付貨請移玉本公司接洽是荷
香港總代理 非港航業公司啓 干諾道中110號二樓

港澳 德星 冷氣設備
每日：半夜十二時往澳 下午三時正返港（逢星期日及公衆假期澳開下午五時正）
搭客登船時間每晚由九時半至十時又由十一時至十二時
沽票接洽：港澳碼頭及干諾道中七十號 電話：二〇五四五 二五九六六
大業有限公司謹啟

港澳 利航
每晚十一時往澳 每日下午二時返港（逢星期日及公衆假期澳開下午四時正）
港泊佛山碼頭即上環街市對面 澳泊十六號碼頭
搭客每晚十時開始落船
沽票接洽：佛山碼頭 本船務 和祥發行 船務貿易 永樂街五十二號 電話：四八六三六 四八七八九 四八七九〇
港九客票代售處：中國旅行社 香港大道中六號二樓 電話：三一一二一 九龍尖沙咀火車站內 電話：六四一二七 九龍彌敦道四五六號鐵價公司 電話五四五〇〇

N.Y.K. LINE 日本郵船株式會社
天祥洋行總代理
有馬丸 "ARIMA MARU" 四月廿二日收貨 廿三日開行
往 石叻 亞丁 蘇彝士 塞港 熱那亞 馬賽 巴斯 倫敦 卡薩布蘭卡 加的斯 鹿特丹 漢堡 安特衛普
鹿島丸 "KASHIMA MARU" 四月廿三日落貨 廿四日開行 往西貢 曼谷
天祥洋行華人船務部啓 電話：三八〇九六
南洋貨載代理處 合記公司 德輔道中二九二號二樓 電話：四四一五五一

荷蘭東亞郵船公司
奧士吉 OOSTKERK 普通快船往歐洲
四月廿六、廿七日收貨 廿八日啓行
前往亞丁，熱內亞，馬賽，安德惠堡，鹿特丹，安士特丹，漢堡等埠
奧華素 OVIJSEL 特別快船直往歐洲
五月六、七日收貨 七日啓行
前往亞丁，熱內亞，馬賽，安德惠堡，安士特丹，漢堡等埠
貨客付貨請惠臨接洽是荷
代理人 渣華郵船公司華人經理處 干諾道中八十二號歷山大廈地下 電話二八〇一六 二四一三六

新型客郵 越南 S/S "VIETNAM"（時速廿一海哩）
直往神戶 橫濱
四月十四日落貨 十五日下午開行
貨客搭船付貨，請移玉至敝公司客房接洽是荷
干諾道中五號皇后行樓下 電話：二六六五一
法國郵船公司啓

三井船舶 MITSUI LINE
明倫山丸 MEIRINSAN MARU 定期五月六日抵港 八日啓行
開往 三藩市 羅省 紐約 貨載兼收南美洲內陸，中南美洲，西印度羣島等埠
明光丸 MEIKO MARU 定期四月三十日抵港 五月一日啓行
開往 新加坡 巴生 吡嚨 哥倫布
貨客付貨請移玉入貨船務代理處香港大酒店大廈地下 權記公司接洽 電話：三一一六九
東來有限公司啓 都爹利街一號二樓 電話：三一一六一